工商日報
中華民國僑委會登記證台僑新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六 二八零八八七 二四零九零七
採訪部：二二三四零二
營業部：二七九三七零 二八零七零八
廣告部：二八零五五 二四七五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七二六一
經理室：二七一二五一
中區辦事處：二式一式三八 二五四九五
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙兩張半 每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六三五七號

綁票匪黨在港猖獗擄綁富家子

九龍塘名醫[illegible]被擄

本報特稿

一個組織頗爲嚴密，而行動甚爲狡猾的綁票匪黨，目前在本港地區進行活動，目的是向富家子弟綁票。

從已發生的綁票案分析，該批綁票黨，手法不但高明，而且精攻心計，他們首先尋找對象，偷取交通工具，而藏參的地點，則選擇被低級的招待所或公寓，贖款一般都不超過廿萬元，而且講價有減，務求達成交易。這樣一來，被綁票者的家人，可不必爲籌龐大的贖款傷腦筋，二來贖款，祗可使事主在事前不報警，免發生撕票的危險。

本報獲悉：本月六日清晨，一名家住九龍塘窩尙住宅姓陳的醫生，當其十五歲的兒子離家返校時，在行至離家門不遠的地方，卽被一輛私家車截住去路，車上跳下數名陌生男子，將其包圍實行箍頸，歹徒並立卽除去他的眼鏡，復以膠布貼眼，他頓時覺得不甚對勁，企圖呼救，可是歹徒反應更爲迅速，立卽用巨掌掩其口，將其拖上汽車絕塵而去。

至十時左右，匪徒與被綁者之父親用電話聯絡，告知該位醫生，其兒子已被綁架，並要求十五萬元贖款，該名醫生在接到電話後十分震驚，給於與歹徒展開討價還價，而歹徒更在電話中聲明，如事先報警，則立卽撕票，經過一番央求後，雙方以五萬元達成協議，同時歹徒並告知該醫生交款的地點是窩打老道四海保齡球場內，到時自然會有人前來接觸，並强調交款後卽放人，但切記不得報警。

該醫生在收線後，爲愛兒計，不敢驚動他人，卽往銀行提出五萬元現款後，卽坐私家車趕往交款地點。可是當抵達該保齡球館後，並無人出面與他接觸，經過一個時期的等候，該球館的擴音器呼叫該醫生的姓名，請他聽電話。

臨時轉換交款地點 一人乘私家車到取

醫生於拿起電話筒，對方一個男子立卽問是否帶齊贖款？是否與人同來？是否已報警？醫生表示，款已帶備，無人同來，始終未報警。

對方聽到醫生答話的口氣後，他問其現在穿何種衣服及服裝的顏色爲何，然後命該醫生立卽到石硤尾新區一處地點之門前等候，到時就會有人來取款，醫生問何時放人？對方稱見面後再談。同時並命該醫生不得乘白牌車或私家車，祗可搭的士前往。

該醫生愛兒起見，唯有依照指示乘的士前往交款地點等候。不久，一輛私家車駛至他們的旁邊，車上一名陌生男子，立卽命其交出款項。但其兒子並未在車內。該醫生問其兒子在何處時，該男子强調他的兒子卽晚七時便會返家。

該醫生在無可奈何的情況下，更因愛兒仍在歹徒手上，則忍車離去，而醫生立卽記住車牌碼，先行返家靜候，至晚上七時許，果然見其子安全返家。

該名十五歲的中學生在獲得釋放後向家人透露，整天他是被藏匿在石硤尾一座大廈二樓的低級招待所內，歹徒買了些叉燒包給他當午餐，並要脅他不得亂動，否則性命不保。

當釋放的時間到達時，歹徒帶領該中學生從該大廈的後樓梯步出後巷，將其眼上膠布撕下，並着其自行返家。

「招待所內藏參」 探員按址到搜匪徒已散水

該名學生安全返來後向家人吐出眞相，經家人商量後，決定報警追緝歹徒下落，以免其他人再受害。同時該名被綁獲釋的中學生，亦知道藏參之處。

警方據報後，立卽出動大批便裝探員，將藏參的地點包圍進行搜索，但除從該處檢出曾包過叉燒包的報紙外，並無其他發現。而且該醫生所見歹徒駕駛的汽車，後來查究後知道是曾報失的汽車。

石油消費國今會議 協同政策避免搶高油價

【華盛頓十日路透社電】世界主要的石油進口國家將於明天在此間展開會議，討論國際石油短缺問題，並尋求防止它們間關係趨於惡化的辦法。

該會的目標，比尼克遜總統要建立一個石油消費國永久組織，以保護它們的利益，來對抗阿剌伯石油出產國的原來提議較爲縮小。

美國建議，由石油入口國家成立卡特爾組織（按：卡特爾是工業界爲某一目標，如限價，控制產品，瓜分定貨單等而成立的組織），其後因歐洲國家表示恐防給阿剌伯發生聯合對付它們的印象而放棄。

美國現時最大的希望，是輸入國組在主要政策目標上取得協同，避免因石油短缺而發生價格戰，因爲它們彼此競以高價，購買阿剌伯石油。

除美國和歐洲共市九個成員國外，日本、加拿大和挪威亦將出席此次會議。這十三國的代表團將由它們的外交部長率領。

幾與華府的會議同時，阿剌伯國家亦將於星期四日在的黎波里舉行閉會，討論它們將來如何利用石油作爲武器，而贏得中東和平解決的策略。

【貝魯特十日路透社電】「利比亞通訊社」今天說：利比亞總統卡達非已接獲尼克遜總統一通電報，通知有關於明日在華盛頓舉行的主要石油消費國家會議。

該通訊社並沒有提及電文的內容，但說：卡達非總統將於明天答覆。

英軍事代表團訪科推銷武器

【科威特十日合衆國際社電】「輿論報」今日說：一隊英國軍人正在科威特訪問，與政府官員討論可能出售英國武器給予科威特事項。

該報說：該代表團於星期六日抵達科威特。科威特外交人士說：科威特有興趣購買最新式的武器和潛艇，以供它的武裝軍隊使用。該人士說：這項興趣是由於美國、法國和英國間的出售武器競爭而促成的。

該人士說：科威特並無特別指明購買武器限於何國，但祗强調任何可能的武器交易，將由政府與政府間的直接討論而達成。

科威特軍事代表團最近曾訪問法國和蘇俄，進行採購武器的任務。

台北分析批林批孔 乃毛澤東最後掙扎 謀挽回在軍中與知識界聲望

【台北十日合衆國際社電】此間的中共問題觀察家認爲，現時在中共境內雷厲風行的政治運動，乃是八十歲的共黨主席毛澤東的最後孤注一擲。他們說：他的目標是要加緊他的控制，重振他的聲望和替未來鋪路。

這些中共問題觀察家都是中華民國的「國際關係研究所」的學者和研究員，他們全部都在中國大陸居住過，並且有多人曾與中共政治舞台上的一些政客有過私人關係。

他們不認爲現行的政治運動（大規模的集體批判中國古聖哲孔子和前國防部長林彪的政治運動，林彪是在企圖推翻毛澤東不果後，事敗身亡），是另一次文化大革命。

他們認爲，這純然是一次權力鬥爭的運動，運動中向人攻擊和受人遷罪的重要人物是毛澤東，而不是周恩來。

這個運動實在是涉及在世的人，而重要的戰場卻是教育界中。

這些分析家一致同意，顯然尙有其他人物已牽涉在這個運動之中，並受到攻擊，但現時要認明是那些人受到攻擊和牽涉在這個運動之內，未免言之過早，但最後他們將會被認明是誰。

這些分析家認爲，在現時中共境內發生的批林批孔運動，至少是有三個基本目標：

㈠林彪的擁護者和支持者仍然擁有權力、地位或影響力。

㈡地方軍區司令和其他的重要軍事司令，仍然抗拒毛澤東和周恩來企圖實施的黨的强烈集中化控制政策。

㈢知識分子結合成爲反對毛澤東政策的一些最具抗拒力的因素，並且極度要求政策的改變。

雖然毛澤東顯然在八億人民之中仍擁有强大的力量和聲望，但這些分析家相信，他卻在軍人和知識分子中威望大減。

他們說，所以現時的運動是不止於攻擊兩個已經作古的人物那麽簡單。

英發電廠門前煤炭堆積如山

（圖片說明）倫敦巴特海發電廠前，於九日積存大量的煤炭，足以提醒人們英國全國煤礦工人總工會於同日午夜舉行罷工，在所有發電廠門外設立糾察隊，阻止煤炭運來。（合衆國際社）

西德百萬公務員今起亦舉行罷工

【波昂十日路透社電】代表西德兩百萬名公務員的兩間工會，得到會員全面支持罷工行動，已立卽號召罷工。

西德總理勃蘭特在波昂與內閣主要閣員會議，討論該項危機，在司圖加特市的公務暨服務人員工會的一百四十萬名會員宣稱：在兩日的秘密投票中，顯示有百分之九十一點一六投票贊成罷工。

一名工會領袖說：罷工行動將於今日在若干事前選擇的地區實施，但沒有說出詳情。

在法蘭克福的郵政人員和鐵路工會亦宣佈於今日罷工，迫使政府提出加薪超過百分之九點五的新建議。

工會要求加薪逹百分之十五，以補償通貨膨漲和物價上升。

爲了避免此問罷工危機，勃蘭特於昨日請科紛的雙方，應在會議桌上謀求解決。

【波昂十日合衆國際社電】工會領袖今日說：西德巴士和電車司機，將於子夜（格林威治時間晚上十一時），離開工作崗位，參加公共服務工人要求提高薪金百分之十五而實行的第一階段全國罷工。

西德公共服務、交通和運輸工人工會主席克倫克說：五十七萬公共服務人員中，大約有百分之七十九投票贊成採取罷工行動。

西德總理勃蘭特於星期日，召開內閣特別會議，與各工會討論爲要求加薪而實行的罷工。

接近政府的消息說：勃蘭特總理和內閣人員們，似乎正在尋求超過他們最近答應加薪百分之九點五限額的可行途徑。

石油收入積聚了天文數字財富 阿剌伯的金元何去何從

（上接昨日）科威特的外資銀行界，並不預期阿剌伯國家會立卽提出存款，原因是阿剌伯首對如何運用這筆資金的問題存有歧見。有人提議投資在國內建設；有人提議把它遣當地投資在西方以美國等富有國家；但伊朗國王又建議撥出部分來濟助落後國家；另外一方面，蘇俄又希望他們能鼓勵國民與沙特阿剌伯合作，用來營運西歐杯萬以色列，至目前爲止，阿剌伯世界仍舉棋不定。

美國政府認爲沙特阿剌伯足可爲飲，有機會變成工業先進國家。專家們也希望沙特阿剌伯的發展藍圖，像影片般寄到沙田沙團出資本，美國人提供技術。因此，在十月戰爭發生前，美國廠有持拭目以視。

無論如何，專家們並不認爲阿剌伯國家會毅然把他們的存款，全部投資在建設國內。舉例來說，科威特已是富甲天下，該國五十萬公民已經享有免費的醫療服務、免費教育甚至連電話也是免費的。有人開玩笑地說道：「科威特現時所欠缺的，祗是一個可以覆蓋全國的有空氣調節的圓頂而已。」

自從一九六七年起，科威特已援出大量援助給埃及和約但。此外，並透過阿剌伯經濟發展基金，撥款給阿剌伯國家中的三十六項計劃。

六個阿剌伯國家，包括：埃及、沙特阿剌伯、科威特、阿有杜邦、夸打、蘇丹等，於去年十二月決定籌募二億三千萬元資金合組投資公司來發展阿剌伯的麥、糖、牧牛業以及成立一隊龐大的船隊。

阿剌伯國也原則上同意，撥出一億二千五百萬元成立一間銀行來協助非洲發展。但也僅限於紙上計劃而已，此後一直沒有見到實際行動。

黑色非洲國家曾要求阿剌伯經濟援助建立一個電訊通訊網，也僅止於討論階段而已。

阿爾及利亞曾播言要提供經濟和技術援助，在西非幾內亞建造一間原油提煉廠。

科威特投資公司的董事長指出，產油國將會把更多資金投入西方市場。石油輸出國家組織的經濟專家們也同意這一點。

事實上，石油輸出國家組織去年十二月二十日發表的年報數字也指出，石油輸出國家每年實滋所得的三分之一，仍然是流回西方國家，作爲購置西方工業產品的費用。另外的三分之二，則是以投資的方式，分別流入歐美的工商業中。

一個在阿剌伯工作廿五年的美國銀行家强調：世界的金錢中心已移向中東，那裏積存有最大的投資潛力。他從最近與中東各國財政當局談話中獲得印象，阿剌伯資金可用來發展工業，在科威特、沙特阿剌伯、阿有杜邦等國興建石油化學工業的工廠。同時，他也認爲該等資金可投資在埃及的地產、酒店、工業。他認爲埃及有足夠的勞工和技術，可以眞正成爲中東的工業中心。最後，他認爲中東國家將會把資金轉而用來吸取美國的工業技術到中東，發展各阿剌伯國。

這位美國金融家又强調，阿剌伯產油國完全無意促使西歐和美國經濟衰退。他表示：「最重要的一點，他們手上所持有的是美元，美元價值狂瀉，因此他預料，阿剌伯石油國今春將會解除石油禁運。」

這位銀行家的結論是，阿剌伯資金已流向美國的房地產，不久，並會收購美國商行。

據約一位石油專家預料，阿剌伯國家將會逐步在西方收購油船隊、煉油廠以及石油化學工業等，換句話說，阿剌伯世界在石油事業上將有更大的發言權。

在國際貨幣基金中與阿剌伯代表們有密切聯繫的西方財政專家們指出，迄至目前爲止，阿剌伯仍然缺乏經驗和負責任地處理他們的財富。

不過，西歐一位消息靈通的官員卻提出相反的警告，他說：「目前處理阿剌伯國家貨幣與投資政策的一班人，無疑的都是曾受西方教育的明智經濟專才。不過，現時阿剌伯國的統治者已獨攬大權，一切事情都可能發生。」（發）

三個阿剌伯主要產油國 接獲埃總統親函 促放寬對美禁運

【開羅十日美聯社電】據報：埃及總統沙達特於星期日致函三個主要的阿剌伯產油國，要求它們放寬它們對美國的禁令，前往美國的禁運石油，用以承認美國對阿剌伯和以色列達成擺脫軍事對峙協定的貢獻。

半官方「金字塔報」說，該三個國家爲沙特阿剌伯、科威特和阿爾及利亞。該報說：沙達特曾寫信給這三國的統治者——費沙爾國王、沙巴國王和埃美丁總統。

另一份開羅報紙「共和國報」說：埃及正着手與敍利亞、沙特阿剌伯和阿爾及利亞，就敍利亞和以色列之間擺脫哥蘭高地軍隊對峙的棘手問題，進行「重要的磋商」。

據報：敍利亞曾要求其他有實施禁油的阿剌伯國家，不要解除它們對美國的禁運，除非以色列部隊從佔領的阿剌伯土地撤退。

美國國務院基辛格曾經說：石油禁運的延續必須被認爲是勒索。

沙達特總統和基辛格現時正力圖擬定敍、以雙方可以接受的一項擺脫部隊對峙的方式。

據一份報紙於星期六日報導，沙達正與一些阿剌伯領袖磋商，於不久的將來舉行一大有限度的高峯會議，用以討論「由於擺脫敍利亞和以色列在哥蘭高地的軍事對峙的可能性而面臨的阿剌伯局勢」。

該報導在似乎是提有關石油禁運問題時說：包括沙特阿剌伯、阿爾及利亞、科威特、敍利亞和埃及在內的高峯會議，將同時討論「由於十月戰爭而發生的一些阿剌伯問題」。

現時並未立卽獲悉上述高峯會議將在何處舉行。

埃及計劃戰後復員 輔導解甲軍人就業 對新聞報導亦放寬檢查

【開羅九日美聯社電】權威之「金字塔報」的新主編人阿明今天撰文稱，埃及總統沙達現正計劃埃及軍事復員，並解除對報章之大部份抑制。但他亦已決定暫緩委任一個戰後政府，以俟以色列完全撤出其所佔埃及領土後再說。

阿明的文章說，沙達將要組設一個委員會，俾對復員後解除軍職之士兵，提供謀生輔導工作。阿明引述沙達之言稱：「光是給予士兵們以恩俸，並不足夠，還應給予他們機會，使他們獲得一份他們所喜歡的職業。」

阿明撰稱，沙達之決定對報章解除檢查（除了軍事情報消息之外），好比給人民打開一個窗子，「新鮮的空氣增强他們之力量，并鼓勵他們的創作力」。

【東京十日法新社電】日本相信美國在華盛頓舉行石油消費國家會議後，能舉行一個石油消費國家和石油出產國家的聯合會議。

接近日本代表團的人士今日稱，這將是日本在明日揭幕的石油消費國會議中所採的立場。

日本將不直接提及國際石油價格的問題，並希望購買石油的變通貿易定略的自由，不會受到限制。

該方面人士同時稱，在會議期間內，日本將反對任何長期性的共同石油供應協定，如果這不是參加會議的國家的一項緊急步驟。但日本將會全力支持任何發展另一能源資源的協議。

美助理國務卿呼籲 和平解決南沙紛爭

【吉隆坡十日路透社電】美國主理遠東及太平洋事務助理國務卿殷格索爾、呼籲涉及爭奪南沙群島主權的各國，能和平解決爭執。

他昨日抵達馬來西亞檳榔嶼時對記者稱：我們促請各國和平解決這事。

南越曾於上月爲爭奪西沙羣島而與中共發生海戰，現時已增派軍隊往南中國海的南沙羣島。

中區中環大廈寫字樓舖位出租
中環擺花街23—41號結志街二號大單邊，地下舖位4700呎，適合超級市場、凍房、士多公司，汽車可直駛上商場內。每呎三元。二樓寫字樓五、六百呎起，每呎三元五毫。
利興發展有限公司
香港恒生銀行大厦1502室 電話：H 237885 H 226638

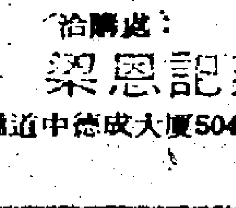
遷址啓事
本行東區分行原址英皇道二九三號內改建新廈，謹訂一九七四年二月十一日暫遷英皇道三三四號照常營業，特此公告。
恒隆銀行有限公司謹啟
電話仍爲：五·七〇二六六一—三 五·七〇八三八二

大角咀福全街32-40號（大單邊松樹街）
建至天面 四月完成
第一期A座瞬即售罄
新春酬謝顧客
第二期B座仍照特價廉售
單位無多·先到先得
平
六萬餘元起，每呎祇售二百一十餘
首期二萬餘元
$122.40
15年付款，買樓勝過交租
靚
圓則特佳，三面單邊，廳房四正
外牆鋪砌顏色玻璃紙皮石
顏色浴缸、潔具，用料上乘。
地盤設有模型示範，歡迎參觀選購
新鴻基 中環德輔道中，香港華人銀行大廈10樓
電話：5-228205·5-241206
地盤：3-929084（假日照常）

新界洋樓
投資開格 水電俱全
青山屯門 金麗樓
元朗安寧路 金城樓
現貨出售 分期付款
請電話香港244628

現金收購

九龍廣播道大單邊范信達道二號
有入伙紙·即買即住
十九萬餘元起
每呎二百餘元
十年付款
車位充足



德輔道西234至242號（單邊西源里）
大廈
兩梯四伙 下月入伙
首期二萬 八年付款
地下旺舖 樓底特高

洽購處： 詳細說明書備索
梁恩記建築公司·富輝企業有限公司
德輔道中德成大厦504室 電話：5-221290·5-228905·或地盤電話：3-377565·5-487382

曼谷積極與共黨國修好

一旦高棉達成政治和解 將要求美駐軍全部撤走

【曼谷十日合眾國際社電】泰國於過去二十多年來，在世界政治舞台上的地位，一直被認為是站在美國一邊，但是現在，可能因為世界政治舞台逐漸失去其形貌，泰國再也不是美國在東南亞的牛虻了。

當然，美國仍然有大約三萬五千名軍隊駐在泰國，分佈在六個龐大的空軍基地，每一個基地都有大量武器，諸如B五十二型轟炸機，在數分鐘之內便可以展開新的轟炸行動。

但泰國亦有一個新的文人政府，同時，一批統治泰國將近二十五年的將領，現似已對這個國家的事務影響力甚微。

同時，泰國國防部長他威空軍上將，目前正在中共訪問，這種事情，在僅僅數年前是被認為絕不可能的。他威是仍然保持過去職權的數位將領中之一。

簡言之，泰國已不再像過去那樣是美國堅定和忠實的盟國了。這個處於富有戰略價值地位的東南亞國家，目前的意識是一種泰國反抗自第二次世界大戰以後一直依循的政策的革命。

【曼谷十日路透社電】此間一份報紙於今日引述泰國外交部次長察猜的話說：泰國將要求美國於高棉達成政治和解時，撤去其空軍和軍事人員。

英文「曼谷郵報」今日刊載一篇對察猜的訪問記說：美軍從泰境的撤退，是北越所提出與泰國建立任何接觸的條件。

察猜說：「我們正繼續努力與河內消除緊張形勢。」他並發表與河內的對話說：導至兩方的了解，任何一方不能構成對彼方的威脅，此點可能亦是要求美軍從速撤離的原因。

美國在東南亞的最大軍事基地位於泰國，是美國在大部分中南半島戰爭中轟炸任務的主要基地。

察猜說：泰國已與蘇俄、中共和蒙古建立友好關係。他指出，與河內友好是其於與北平友好的同一立場，都是一項重要的外交政策目標。

在他最近前往北平進行採購石油任務時，察猜說：北韓外交代表曾與他接觸，該代表表示，北韓政府希望與泰國作貿易、文化和體育的交流。

該報引述察猜的話說：在不妨害對南韓現有友好關係的原則下，泰國很願意與平壤方面接觸。

巴解將組臨時政府 參加中東和平談判

【黎巴嫩．貝魯特十日美聯社電】埃及外長伊斯邁在星期日一份報紙刊登的訪問記中說：巴勒斯坦人將參加在未來舉行的阿、以日內瓦和平會議的談判。

伊斯邁告訴貝魯特日報「今天報」說：「巴勒斯坦人將參加未來階段的日內瓦談判，當會議在去年十二月開始舉行前，對於這一點經已有了默契。」

迄今並未有定下恢復舉行日內瓦會議的日期。

當他被問及會否在恢復舉行日內瓦談判之前便成立一個巴勒斯坦臨時政府時，伊斯邁說：「這是由巴勒斯坦人自己來決定的事情，而我們則將僅會接受他們作出的決定。但似乎不太清楚，這是不是巴勒斯坦人應該開始準備作為個獨立團體來參加日內瓦談判的時候。」

據悉：埃及和蘇俄是贊成由游擊隊組織與以色列佔領的約但河西岸和加薩區的代表組成巴勒斯坦流亡政府。

但游擊隊對於此項問題仍然意見分歧，而以色列亦曾屢次拒絕有任何巴勒斯坦團體參加日內瓦談判。

旗下有五個重要游擊隊組織的「巴勒斯坦解放組織」的執行委員會，自星期五日起便在「阿法塔」游擊隊組織的領袖阿拉法領導下，在此間和大馬士革舉行會議。

接近游擊隊組織的人士說：這個委員會正試圖在成立流亡政府和參加日內瓦會議的問題方面，達成協議。

蘇俄外長週內訪法 為蓬培度訪俄鋪路

【莫斯科九日美聯社電】蘇俄塔斯社於星期日宣佈：蘇俄外長葛羅米柯接受法國政府的邀請，將於二月十五日至十八日，訪問法國。

塔斯社在其祗有三行文字的報導中，沒有舉出訪問的原因，但蘇俄方面人士於較早時曾說：葛羅米柯將安排法國總統蓬培度的訪問蘇俄。蓬培度與蘇俄總書記布里什涅夫第五次的高峯會議，並沒有決定舉行日期，但有跡象顯示，將會在本月份最後一星期內舉行，可能是於布里什紐夫在克里米亞度假完畢之後。

五阿人嫌疑刧機 在羅馬機場被捕

【羅馬九日法新社電】今天在羅馬之費烏米西諾機場截獲五名嫌疑之阿剌伯刧機分子，並將五人轉送上另一飛機，開向一個未有指明之中東目的地。

當載搭該批嫌疑分子之飛機接近降落之際，該機場之右翼全部清場。善射的槍手駐守高地，保安衛隊則手持機槍，包圍機場跑道。那是一架環球航空公司「七○七」型噴射機。機上有多名阿剌伯籍乘客。全部乘客及其行李均被著令接受逐個搜查。

五名嫌疑人物，據報導已辨明為叙利亞人，已被立即轉送上另一架向多開出之班機。

聯國報告指出世界生活困難 亞非南美落後國家 十億人口飢饉貧困

【聯合國十日美聯社電】將在聯合國人權委員會提出的一項報告，估計全世界約三十七億人中，有十億人生活在極度貧困的情況下。

它說：落後國家的人口中最貧窮的人，是靠估計以美國的購買力來算，每日僅合美元三角的入息來維持生活。「在亞洲、非洲和拉丁美洲的二十億人口中，有三分之一至二分之一的人遭受飢餓和缺乏營養痛苦。

「他們的孩子，有百分之二十至二十五是在五歲之前死亡，預料他們的平均壽命，比現時較開發國家的人的壽命，少二十年。他們有超過八億人是文盲，而數字仍繼續增加中。」

一位伊朗學者根茲在經過數年研究經濟情形，社會情形和文化權利之後，撰寫這分估評報告。這項研究是由該委員會委派他去作的。他把這分研究報告名為「擴大中的鴻溝」。他於星期二日在該委員會的會議中，將提出的結論之一是：該委員會應把「它的道德權威的力量，支持一個消除大量人口的貧困情況的全世界運動。」

太空三雄返家門 與妻兒子女團聚

【德克薩斯州．豪斯頓十日路透社電】太空實驗室三號的太空人，已於今日返回豪斯頓家中，回到他們在繞着地球軌跡飛行幾達三個月間分別的妻兒和凍啤酒等東西。

指揮官卡爾、齊伯生和卜古，將於今晚與他們的妻子重聚，同時，如果他們有時間的話，在未來一週內，他們可以看看電視。但是，他們要等待數週之後，才能歡抱他們的兒女和喝冰啤酒。

據悉：三名太空人目前的情況良好，同時感到舒服，他們在完成創紀錄的八十五天太空飛行之後，於星期五日返回地球，降落在太平洋。

他們在與家人歡度假期之前，有數週時間他們要接受錄音，與科學家和研究人員舉行會議，接受身體檢驗，和參加長時間太空飛行作詳細討論的會議。

他們將如過去其他太空人一樣，可能要接受要求，與民衆作若干次會面，同時，可能在回復正常工作之前，離開美國作友好訪問。

三名太空人定於今日下午，由現停泊在加州聖地牙哥的負責打撈艦「新奧爾良」號，飛往位於約翰遜太空中心附近的艾靈頓空軍基地。

金邊戰事緊急 市民鎮定如恒：金邊雖然受共軍襲擊圍攻，但市內居民仍非常鎮定，在街邊茶座飲咖啡，無戰爭氣氛。（合衆國際社）

三名曾刦機來港菲青年 現已痛改前非 並在菲航任職

【馬尼剌十日合衆國際社電】三名曾於去年十月十一日在騎刧一架菲律賓航空公司客機到香港的青年，現在該公司供職。

家度祖，現年十九歲，拿華爾和希加，都是二十一歲，他們在菲航屬下的國內推銷部門，充任事務員。

一位航空公司發言人山度士說：這三人現正盡力使自己成為菲航屬下四千名工作人員之一。這三名前度騎刧者，他們要忘却四個月前所發生的事。

拿華爾說：「我們很遺憾做過這些事，我們希望能忘記一切。」

他們的工作主管瓜丹拿拉說：他們適應得很好。

三人擔任文書工作，月薪是三百五十披索，這比菲律賓的最低工資稍高。

社論

強硬保衛南沙的領土主權

南越政府便犯西沙、南沙羣島主權的事件，擾擾攘攘經達月餘，迄今仍未停息撤走，引起海內同胞和海外華僑的憤怒。西沙、南沙、東沙等羣島的主權屬於中國，已成為無可爭辯的事實。中國於明清之際，人民拓展情緒非常強烈，航行工具技術又進步，或成羣結伍，甚或隻身獨力向東南亞地區開闢天地的甚多，島嶼、森林、海港等人跡罕至的地方，都成了他們生活的據點。在歷史上的紀錄，可謂「史不絕書」。東、南、西沙羣島的歸屬中國，早有歷史的根據。及太平洋戰爭爆發，淪於日本手中。至第二次世界大戰結束，中華民國軍隊遂自日本手中接收回這些島嶼，自一九四六年以來，都派有軍隊駐守，建有氣象台。一九四七年，我政府並宣佈統一這些島嶼的名稱。足見具有確鑿的證據，非任何一個國家所能籍詞攘奪的。

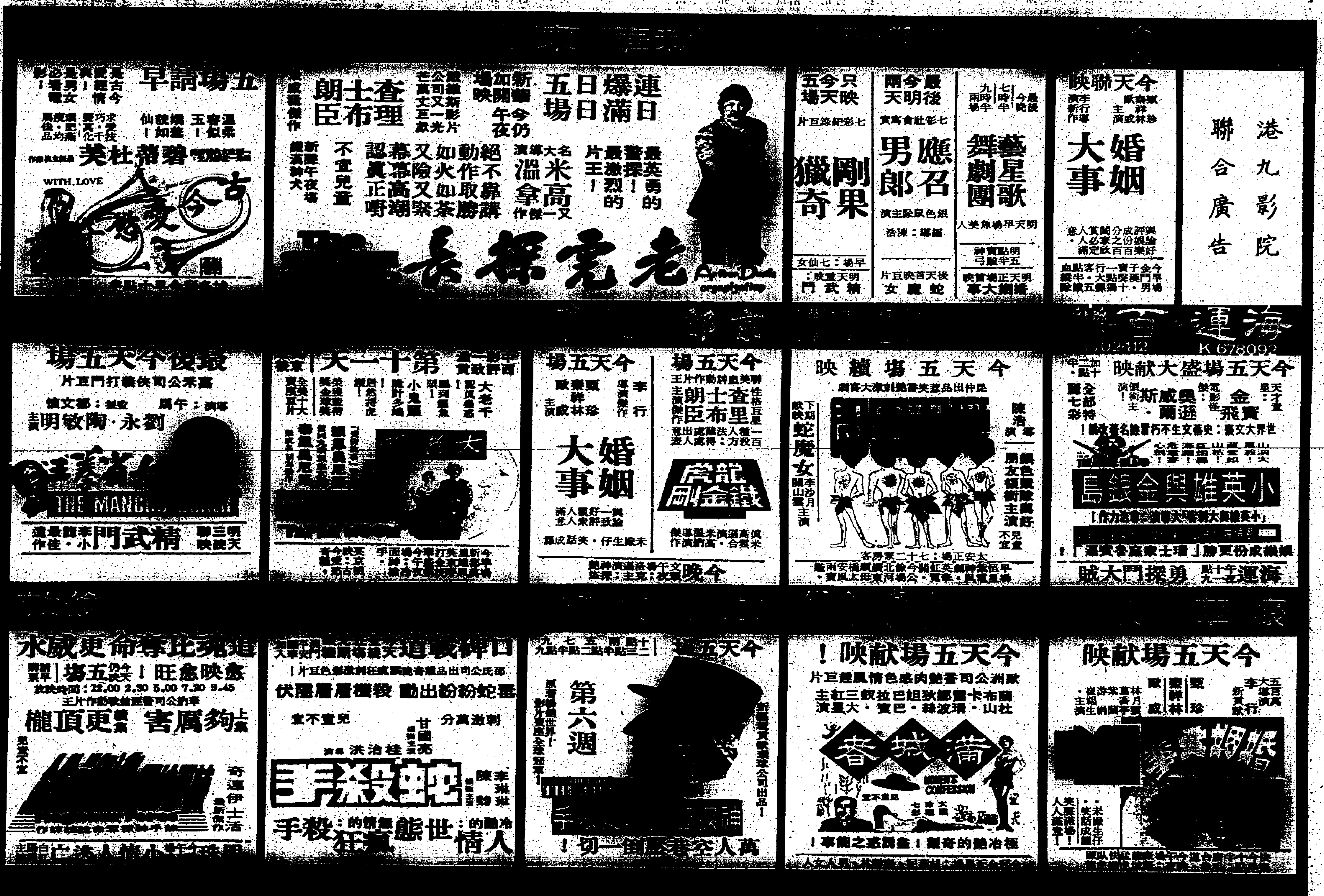
西貢政府於侵犯西沙被中共擊敗後，又轉向南沙一部份的小島登陸。台北的輿論曾加以譴責，喻為在一匹羸牛面前揚着紅旗，將自召死傷之禍。其實，南越的舉動，不僅會遭受中共的再度襲擊，而且亦為所有自由中國的軍民深切痛惜和憤激指摘的，因為這簡直是一種愚蠢而狂妄的行為。中國與南越本是自由陣線內的盟國，西貢政府在對北越抗戰期中，我國政府於後勤工作和訓練工作上莫不悉力支持，在停戰重建期中，對救災、遣產亦悉力援助，如兄如弟，關係密切。據聞西、南沙羣島一帶，除磷層豐富以外，海底油藏亦可能甚多。西貢政府早於年前委託美國石油公司探測南越沿海油源，或者已有所發現，且伸展及於西、南沙羣島的範圍，「利令智昏」，遂作出此不義之舉，向西、南沙覬覦了。單從軍事價值看，似不致發生如此大的引誘和迷惑的力量。西貢如祗顧貪婪，不自動縮手，因為「仇者快，親者痛」，影響他們本國的聲譽道義。而且北越和越共進迫極急，內戰更殷，再向外面點起另一不名譽的火頭，分散對越共的力量，等於軍事自殺的政策。或云，阮文紹總統預備修憲、蟬聯，乃藉此對外揚威以提高聲望。但對外妄動，敢必其成功？如果慘敗，更摧折了政治的前途，愈為不智了。

不管西貢政府的動機如何，我們祗有一個莊嚴的態度：維護領土、主權的完整。因為國家的領土、主權乃先賢、先烈千辛萬苦所經營，所奮鬥得來，自不容隨便落入外國的侵略者和國內的叛亂者手中。雖一尺一寸之微，亦不能喪失。於南越軍隊向南沙羣島的數個小島登陸豎立標誌之初，或許有些僑胞祗聽西貢當局透過外電片面的報導，誤解自由中國政府態度的軟弱，產生強烈的反感。如云南越軍隊登上南沙南三個小島，拔去中華民國的旗幟，而在該羣小島對開不遠擔任巡邏監視的自由中國海軍，未加干涉，視若無睹。同時南沙的中國駐軍將會撤退。這是一宗極為惡毒的宣傳，既用以證明其霸佔為合法合理，又捧揚其海軍而侮辱了中國的軍隊，立心之壞，甚於共黨口吻。初聞之下，已極度懷疑，現讀到九日台北合衆國際社電，請我國軍事發言人李長浩少將於星期五日鄭重聲明，對西貢外國新聞社發表的上述電訊，指為「完全捏造」。第一、我國並無在該地區派駐軍艦。第二、我國部隊決堅強固守崗位。此舉擊破了一切謠言，僑胞應不僅恢復並應加強對政府的信心。

自由中國政府對於保護領土、主權具有最強烈的勇氣和決心。照南沙羣島的地理環境，全為無人居住的一系列島嶼，位於菲律賓以西二百哩，距離最近。南越以東二百五十哩，航程亦短。中國大陸以南八百哩，台灣以南一千一百哩，距離最遠。但我國政府不以其為無人的孤島，距離的遙遠，運輸、供應、防守的艱難，仍於對中共作戰兵力珍貴當中，抽調數百兵力，常川駐守，這是鐵一般的事實。迨西沙、南沙被侵，我國政府即向南越提出強硬抗議。外交部長沈昌煥星期四日召見南越大使表明立場，反對以軍隊佔據破壞我國主權的任何行為。我們以為，外交上的抗議、談判，自是政治解決的正途。但假如對方冥頑不靈，審慮軍事掠奪，而又運用許多卑劣的手段以破壞我國政府地位時，不論那一國，都是不友好的行為，我們必須「以牙還牙」的嚴厲對付，為保衛領土主權不惜訴諸一戰。作好準備，將這堅決的立場，莊嚴的態度公諸天下，自為海內外同胞堪慰的支持擁護，亦使侵犯者有重大警惕，而知所抉擇，戢止貪慾！

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

節省燃料，珍惜電力，如無需要，請勿開燈。



埔頭大戰緊張而不精彩
憑十二碼罰球 南華迫和加山
一比一下半場兩無建樹

【本報訊】在甲組足球聯賽併列首席的南華與加山，昨在大球場作第二個回合對抗，又打和而各得一分，紀錄是一比一。

南華與加山昨天再打和，是合理戰果，因雙方演出都是守勝於攻，前鋒埋門缺乏把握，射門鏡頭不多，兩隊所攻入的一球，加山是一個偶然的機會，南華那一球則是十二碼罰球。

南華昨天未以完整陣容出賽，因羅桂生仍養傷，祇有陳國雄復出，陳國雄復出打來還未十足復原，因體力未回復，雖有較多活動機會，但有些力不從心。

中場仍用預備組蔡育瑜。蔡育瑜踢來亦中規中矩，尤其高空波更勝任，祇經驗不夠，第一球之失，他有點責任，但梁兆華之過失比他更大。此外，南華還有好幾次錯誤，幸而有驚無險，同時加山前鋒未能有較大射門威脅。下半場南華防守較為穩定，錯誤已減少許多。

南華前鋒雖然缺乏射門本領，但他們攻勢稍多，且推進組織比加山為佳，但在對方密集及貼身搶截下，無所施其技。

加山昨天演出，在防守上是相當成功，他們的「人盯人」打法，使南華前鋒沒有較多活動機會，尤其中路上，更使南華不易滲入，但一對左右後衛陳展安與謝國強，未能緊盯馮志明與陳錫祥的邊陲活動，幸好中路周守得宜。

安德遜、陳國良與黃金福，打出穩健「鐵三角」防綫，安德遜與陳國良並不時出擊，頗為活躍，中場的陳融章與陳志佳，亦能攻守兼顧。

愛保羅昨役表現，着重進攻，他放棄監視南華中場人物，因此使陳國雄有較多活動，但愛保羅滲入，能與賓尼起到頗大威脅，祇是不易衝破南華防綫。

由於陳融受傷，右翼起用張家平，張家平打來未有威脅，下半場最後十七分鐘之時，換出養傷多時的張耀國，張耀國傷勢雖愈，但未練得足够，狀態平平，未能加強前鋒壓力。

南華與加山打來均見實力，且戰意旺盛，賽事進行有緊湊氣氛，但未見精采，仇志強與黃金福亦沒有較多表演機會。

賓尼頭球攻門得手 加山首先打開紀錄

一比一紀錄在上半場產生，開賽初期，互有攻守，但加山長傳急攻有點威脅，曾幾次進入南華後防，使南華陣脚混亂。

戰至十八分鐘，加山先拔頭籌，加山當時在南華中衛綫得一罰球，陳志佳斬前，賓尼衝入接應，梁兆華未能阻截，蔡育瑜亦呆着不動，仇志強未有準備，因此被賓尼用頭搥頂入。

南華輸去一球後，急起搶攻，廿三分鐘，梁金發在加山門前得球射門，但去勢太正，被黃金福接去。

一分鐘後，南華幾乎多失一球，因蔡育瑜漏踢，幸而賓尼亦失脚，南華始有驚無險。

戰至卅分鐘，南華憑十二碼扳平，陳國雄擲界外球，安德遜接應，從右翼位落加山底綫再衝入禁區，但被陳志佳用手拉住，因此球証判罰十二碼，黃文偉主射入網。

賽事轉入下半場，南華有施連照出替梁金發，擴戰後形勢，仍是互有攻守，但南華埋門機會較多。

十五分鐘，謝國強在禁區外勾跌陳錫祥，陳錫祥被罰，陳國雄在空檔接應射門，但一射出界。

加山在廿八分鐘調出張耀國替張家平，張耀國加入後，攻力未見怎樣增強，他在卅二分鐘會主射一個罰球，但高出少許落野。

此後，再沒有紀錄出現，結果一比一平分春色，兩隊均打了十六場，得廿五分，今後之得失，將會影響他們爭標前途。

昨日天氣回暖，大球場有二萬七千六百名觀衆入座，收入十萬零七千六百六十一元，開賽時兩陣如下：

（南華）仇志強；陳世九、梁兆華、駱德輝；黃文偉、蔡育瑜、陳國雄；陳錫祥、黃權益、梁金發、馮志明。

（加山）黃金福；陳展安、陳國良、安德遜、謝國強；陳志佳、陳融章；黃銘雄、愛保羅、賓尼、張家平。

．陳志佳大脚解圍．南華昨在甲組聯賽與加山賽成一比一平手，圖為南華梁金發進襲，加山陳志佳從後趕來，大脚解圍。（李就攝）

．愛保羅與黃文偉爭球．甲組足球聯賽，南華昨憑十二碼球迫和加山，各得一分。圖為加山愛保羅（右）與南華黃文偉爭奪皮球時鏡頭。（李就攝）

賽後總評 南華又是一世夠運

備受傷將困擾的南華，昨日能在加山身上搶回一分，就是靠一個十二碼罰球所賜，因為南華昨伕演出一無是處，僅得仇志強及梁兆華兩人保持水準而已。反觀加山方面，他們佔了不少攻勢，上半場藉着順風之利，頻頻採用長傳急攻的踢法，配合着賓尼與愛保羅兩人凌厲的衝刺，果然大奏膚功，賓尼更在十八分鐘用頭搥建下一功，可惜下半場他們未能繼續發揮其長處，而且南華則得到順風的優勢，所以下半場加山的攻勢已不如上半場有威脅。

加山佔了較多的攻勢，而且可以說得控制了中場，但不能有較多的入球，主要原因是加山昨伕少了陳融，右翼位置用張家平入替，由於張家平的脚法與速度皆較為遜色，他又不是右翼材，所以，加山使有推行拆翼現象，僅靠黃銘雄在左路上滲入。而愛保羅的表現，似較為遜色，常見他墮後，形成賓尼常在南華的守衛中孤軍作戰，因此，加山才未能增添入球。

南華昨伕的表現乏善可陳，病愈復出的陳國雄體力顯見不支，很少見他施展凌厲的衝刺，每次傳交隊友的球均沒有尺寸，甚至帶球進入底綫中時，也告力不從心。但陳國雄昨伕亦盡到他應有的一半工作，防守綫他的破壞力很大，因此南華的演出也是守勝於攻，全場中，南華有威脅性的攻勢可說絕無僅有，每每推進至加山的禁區邊緣，便給加山的陳國良或安德遜所瓦解，作為進攻前頭的梁金發便形同虛設，下半場由施連照上陣，亦不能增強南華的攻力，因為除梁金發的一環球被弱外，陳錫祥及黃權益也被加山的守衛盯牢，至于他們的扳平的一球十二碼，當時黃權益帶球入加山禁區，陳志佳與黃權益互相爭球之際，陳志佳以手拉黃權益，雖然犯規，可是，吹罰十二碼刑，則有點過份，因為當時黃權益所站的位置，未有足夠的角度來構成射門機會。

南華與加山為了爭奪聯賽領先的優勢，雙方均對昨伕甚為重視，而球迷的眼睛也是雪亮的，所以昨日大球場幾有爆場之盛，可是這二萬七千餘觀衆失望之極，因為「南加」兩隊的球員均因心情太緊張而未勝出高水準，使到這場勢均力敵的球賽，緊張有餘而精彩不足。（王文錦）

元朗流浪陣容

（元朗）張耀東；業華偉、廬福興、陳遠智、許植強；梁能仁、蔡華國、李德權；游煜華、葉振發、李龍國。

（流浪）李麥哥利基利、賓比黎士梨畢偉康、朗宗啓明窩利士、庇黎榮富郭家明。

花墟場昨爆小冷門
電話戰意鬆懈 港會勝二比零

【本報訊】花墟昨日甲組足球聯賽，港會以二比零擊敗電話，爆出小冷門。目前港會已賽過十八場，共得五分，看來仍不易擺脫降班厄運。昨伕到場人數二百五十五人，收入六百三十七元五角，頭場預備組聯賽，港會以六比一勝電話。

昨伕港會能挫電話，乃防守穩固，士氣旺盛所致，但由於整隊質素所限，全場演出仍然欠佳，祇有中鋒麥遜及新近從加山轉會的艾力較有表現。但上半場港會的攻勢和電話一樣散弱，結果以零比零講和。

下半場港會仍然採用貼身纏踢法，使電話的攻勢無法得逞，且在反擊的機會中，于十七分鐘由艾力四十碼外遠射打開紀錄。再在四十二分由麥遜與勒地利配合快攻中，由勒地利射入第二球。港會昨伕以頭球瓦解了電話的長傳攻勢，守得不錯。

電話昨日踢來輕敵，由於中場演出不好，前後場脫節，而且橫傳及扭波太多，後防對港會的進攻不能大脚勾消，結果形成被動局面。前鋒埋門機會少，祇有下半場三十七分連和平在十八碼一記冷射較有威脅，可惜擊柱出界無功。港會遂以二比零勝電話終場。兩陣如下：

（港會）羅蘭士；麥加夫、屈臣、史天馬、晏達臣；賓狄根；地龍奴；勒地利、麥遜、侯士特。

（電話）陳超強；黃錦燦、張志培、江達祥、王展能；魯潤財、李榮開、胡秀文；司徒裕、連和平、黃志雄。

足球聯賽昨日戰果

（甲組聯賽）南華和加山 一比一；港會勝電話 二比〇
（預備組聯賽）港會勝電話 六比一
（乙組聯賽）市政勝猷史 一比〇
（丙組甲聯賽）保濟勝天天 三比一；星島和公民 一比一；航校勝九巴 四比二；海軍勝首飾 四比〇；東華勝中德 二比一；中華勝西青 五比〇；聖約瑟勝港青 一比〇
（丙組乙聯賽）友邦勝太田 四比一；海鋒勝港大 二比零；先得暉勝瑞聯 二比一；強華和渣華 二比二；華雄勝渣打 二比一；警察勝中青 三比一

中華女籃球隊昨日飛美訪問

【台北十日中央社電】中華女子籃球隊十二人，今天下午乘機前往美國，展開兩個月的訪問比賽，並參加巴西的第三屆總統杯國際女籃邀請賽，中華民國籃球協會總幹事齊劍洪等籃壇人士，曾在機場送行。

中華隊的女國手們，穿着紅色的制服，顯得精神抖擻。

中華隊領隊王撫吾，副領隊鄧昆因公務，今天未能隨隊出發，將于稍後趕往美國及巴西和中華隊會合。

中華隊定三月十一日先在舊金山和在該地的五名隊員應綢莉、莊瑞美、陳素貞、梁美霞、孫合榮會合，並一連三天每天舉行一場比賽。

中華隊三月十七日到巴西參加總統杯國際女籃邀請賽，而後再轉回美國作一連串的訓練比賽。

今天出發的中華隊名單是：教練湯銘新，管理許璉珠，隊員陳美枝、侯玲玲、曹立新、洪玲、王玲、力美、鄭婷、周宜瑩、黃玉玲。

銀牌籃球今有三仗

【本報訊】籃聯主辦的銀牌籃球賽，淘汰賽方式，今日有三場男子組賽事，在灣仔修頓球場舉行，下午六時半，青年對福建，七時半，公民對青年會，八時半，警察對消防，門券二元，學生優待券一元。

流浪雖然勝望較高 元朗密集仍具威脅

【本報訊】花墟今日繼續上演甲組足球聯賽，下午五時揭開戰火，預備組于下午三時一刻打頭陣，票價一律三元五角。

今天元朗對流浪，是聯賽次循環的賽事，兩隊第一循環遭遇時，流浪以二比一擊倒元朗，但當日比賽過程頗為緊湊，因此，今日重逢，戰況仍會十分激烈。

本來流浪的人腳比元朗強得多，可是，他們的前鋒把握埋門機會未到家，窩利士、畢偉康等鋒將近況欠佳，最近他們在聯賽出戰南華，雖然以一比零佔先，結果仍被南華迫和，所以，今伕流浪雖可佔得優勢，却是目前在聯賽不穩。

元朗目前在聯賽的成績是十六戰五勝三和八負，得十三分，今伕兩分得失，對他們已沒有多大影響，元朗的球員殊非突出，大部分的球員是新血，但是他們士氣旺盛，推進快速。因此，所採用的密集防守踢法，甚有威脅，缺點就是腳下工夫未到家，傳射欠準。

憑着一股拚勁，元朗今天再遇流浪，定可把戰情拉緊，將使流浪陷于苦戰，不過，流浪擅採長傳急攻，元朗限于技不如人，他們的密集防禦將難守得來，預料他們結果仍不免力拚而敗。除非流浪排陣又亂點鴛鴦，致攻守大失水準，否則他們將難有得勝希望。

伊朗主辦亞運非法排我納共
徐亨與祁禮年會晤 請奧會採堅定立場

【洛桑九日中央社電】中華民國國際奧林匹克委員會委員徐亨，今天對中央社記者說，國際奧委會應該對在德黑蘭排我納共參加第六屆亞運的非法和違反奧運精神的決定，早日採取堅定的立場。

徐亨是應在此地主持一項執行委員會議的國際奧委會主席祁禮年爵士之邀，到達洛桑的。從今天到二月十一日止，執行委員會將聽取伊朗的德黑蘭有關第六屆亞運籌備情形的報告。祁禮年爵士也希望聽取來參加執行委員會議的中華民國委員的意見。

徐亨今天上午會晤祁禮年時，充分表達了他對德黑蘭決定，以及有關中國的其他問題的看法。

恐怖氣氛籠罩紐約唐人街
華人飛羣竟入屋殺人

兩個華裔兄弟，去年十二月十八日在家裡照顧他們的兩個幼弟，被四名闖進他們在布魯克林住所的華裔青年中一人，用一枝九米厘口徑的「朵果」手槍射殺斃命。

一個受害者，十七歲的陳彼得，頭部中彈，因傷斃命。他的弟弟，十四歲的陳熹鵬，似乎在企圖逃走時被擊中。他頭部中槍而死。警察說，兩人當場殞命，十歲和十一歲的兩個幼弟，爬過客廳的窗，從太平梯逃脫。他們的號叫帶來了警員，警員發現他們的兩個哥哥已死去了。

這些孩子是住在柏克萊爾區東二街五五三號。

警察說，這命案似乎是一個月前在新澤西的一個舞會的打架結果，在那次打架中，據說彼得與一個兇手衝突。

據說，警方最低限度認得那帮青年的若干人，他們已在偵查美國出生的華裔青少年，與最近來自台灣的青少年間的帮會戰爭。一個星期前，十六歲的李添美，一個在華埠活動的帮會的會員，在波士頓被毆打及槍殺，警方相信，這是帮會的執行「死刑」。李添美據說曾是一個名叫「鬼影」帮會的會員，是去年三月因違犯武器條例而在波士頓被捕的八個帮會會員之一，在他被射殺時，他是保釋的。

據警察說，在布魯克林的槍殺案發生於上午十時十五分。這些孩子的父母都上班去了。陳先生是一個厨子及酒樓工人。這兩個弟弟，十歲的陳海強及十一歲的陳海華，因為他們的學校，第一六九小學，因為監護員罷工而奉命停課，所以留在家裡。

這兩個哥哥都是法蘭克林羅斯福中學的學生。彼得是一個高年級生，據一個看過他的學校成績報告的偵探說，「各科都考得甲級」。

這四兄弟當時都在客廳和一個毗連的小房間。據警察說，幾個其他的青少年，陳氏兄弟的朋友們，也在他們家裡。當有人敲門，一個哥哥去開門，四個華人青少年，年紀由十七至二十一歲，昂然步入。

據警察說，當時曾發生爭論，後來變成激烈，來訪的幾個人被驅逐。根據其他的證人和這兩個幼弟，有人說道：「不！不！那是不對的！」另一個說道：「拿回去吧！」再有一個人說道：「不！」跟着槍聲一響。據警察說，一枚子彈射中客廳的天花板。另一枚射中彼得的頭顱。熹鵬走向客廳的門，被射殺斃命。這兩個弟弟躲在一個睡房，後來衝向客廳的窗口，跳下太平梯，一壁奔跑，一壁喊叫。他們的號叫，以及鄰人們的叫喊，帶來了警察。他們發現這兩個哥哥已死。

這兩層的住宅樓宇，坐落一個寧靜的住宅區的一條街上。據警察說，陳氏一家約於十六個月前入伙。他們來自台灣。

死者的父母被傳至警署問話。死者的屍體被移至金斯郡醫院的殮房。

一個住在華埠的華裔美國人說，來自台灣的華人，以及在這裡定居多年和在這裡出生的華人在增加中。他說，幫會和其他的社交集會供給這些集團以敘會的地方，沒有多大的成功，許是這次兇殺事件的起因。

．據說，陳彼得在一個舞會中踢一個少年，或

淫褻不德事千奇百怪

當我把那價值三十五磅的命令交給他，他若無其事的說：「不要緊，老婆子。現在我們再出去，還清些事業。」

有些時候，我的任務要我到海外去。曾經有一次，一個在戰時開小差而參加戴高樂旗下的自由法國作戰的法軍官，把找到他的妻子的行為不檢的證據，俾他可與她離婚。

我追踪這個婦人到阿明斯附近的一個鄉村，並拚妥在法國所需的「捉姦在床」的警備工作。在法國，一個私家偵探要把所要的證據呈交裁判司，申請特許證，以便偕同一個當地警員及一個裁判司的職員，前往拘捕。

但還有困難。法國的法律規定，祇能於日落至日出的時間內捕獲。因此，當日落後，我們三人破門而入——看見那個婦人和她的情人。她從睡床跳出來，我發現她拿一條木腿跳着。他們說法國語，我不大明白。但我的眼睛激時工作，所有證據很快的紀錄了，不久即寫在警章內，一個自由法國軍官藉以獲准離婚。

雖然我最近的工作許多與淫褻有關，因為我事務所處理許多行事關的，大部分都是與離婚有關的。我從很高貴的人紀錄了約七百份離婚聲明書。

我仍記得一對夫婦，因為在威爾斯谷紀錄證明，實實上是「我們同用一張床，而我們之間時常發生通姦情事」，那個男人立即插嘴說：「我沒有，我不喜歡那個字。」我問：「不喜歡那一個字？」他說：「通姦。」我於是說：「好吧，性交又怎樣？」他答道：「我也沒有呢。」我有點不耐煩，並說：「那末，祇還有一個字，那個字的第一個字母是F。」他說：「不，我也沒有。好吧，我們還是用『通姦』那個字吧。」

另一次我受一個孕婦委託，偵查一件董事局洩漏消息事件。這公司的一個董事被疑把情報交給一家競爭的製造公司。我要偵查那一個董事出賣情報，以及他把董事局的秘密交給那一家公司。我並要提出證據，俾他可被辭職——或者被革職。

我的偵查工作的許多情形，當然必須保守秘密，但我可以說，走遍了英國，我才追到我所疑的人。後來，我實際追踪他至那競爭的公司，據說，他把他任董事的公司的秘密洩漏給這公司。

另一次找到牙買加去。一個住在英國的牙買加婦人，多年來都在倫敦，並把儲蓄的錢寄給住在金斯頓的另一個牙買加人，以備代她買一幅地來建築一幢房子。

在金斯頓，我發現那個人在後林，他住在樹上，身體消瘦，形容憔悴，頭也禿了。當我向他道出來意，他非常的漂亮的說，非常高興見到我，以及估不到我的事主，我說：「我可使你節省你的郵票。你把支票寄給我收，我立即前往銀行提款。」那個人非常的緊張，寫了三次，才寫好他的支票。我立即乘的士前往金斯頓的巴克萊銀行，在它關門前五分鐘到達。我把那支票交給櫃檯，以爲它是空頭支票。銀行職員對這數目有點驚訝，但他們問要那種面額的鈔票。我說：「最大面額的鈔票。」

他給我十萬多鎊的一百鎊鈔票，紮成整的。我立即把它們塞進我的黑布袋裏，匆匆離去。我感覺萬分高興，但又擔心會被搶劫。幸虧平安無事。我乘搭第二班機返國，帶同那筆錢平安抵達倫敦。

有若干年，我的生活由一個性無能的百萬富翁供養。他恐怕他的妻子或許與她的情人們在世界各地鬼混。因此，他給我錢，叫我跟踪她的時常到海外旅行的妻子，以揭發姦情。說句老實話，我找不到她與人通姦的証據。不過，經年累月的跟踪着她，雖然我盡力掩飾我的身份，但我認為她遲早總會發覺我常追隨着她的。

最後，我們在英倫南岸的一間酒店門口踫頭。她問我這是一間好酒店？她聲音很自然的。或許她已知道我在做甚麼。我說是的，她說既然我們都住在這酒店，有時間不妨大家飯面，飲一杯酒。一件事引致另一件事，結果，我擔任了我所要的人的角色，在追踪着她時過了好幾個月的快樂的生活。從她的口中獲悉她的過去的事件及可能發生的將來的事情，我都向委托我的律師報告了。

我的事主，即她的丈夫，終於逝世，我再得不到他供應的金錢，迫得找尋別的工作。

酒徒肝病起因發現
酒精足以傷肝，與飲那一類酒或營養是沒有關係的。

甚麼使飲酒的人患肝硬化及其他時常可以致命的肝病？許多醫生，指出飲酒者飲酒多過吃東西，相信營養不良是一個主要原因。但紐約的西奈山醫院及布朗克斯軍人醫院的兩位研究家，現在說造成損害的祇是酒。一項四年的研究已使他們相信，甚至營養良好，酒精也可使肝中毒。

魯賓醫生與賴柏醫生選擇長臂猿來作研究，因為牠們的壽命長達十五年，比較多數的實驗室動物更長壽，並有與人類的相同的肝。這兩位研究家以高度蛋白質，高度維他命的膳食飼養廿六頭長臂猿，但另十三頭則飼以粒狀酒精，以供應膳食所需的碳水化合物。酒精供給這些猿所吸的半數卡路里。

長臂猿的反應一如人類。牠們中酒精毒，最後非飲酒不可。兩頭長臂猿染上那麼重的酒癮，以至牠們有顯著的象徵。

但是，這項研究的最重要的結果是，打破了酒精性肝損壞是膳食太差而不是酒精的結果的理論。所有繼續吃酒精的膳食的長臂猿，經過了九個月至四年之後，發展某種形式的酒精性肝損壞。七頭長臂猿發展了肥肝的肝，四頭患酒精性肝炎，兩頭長臂猿，被最嚴重飼養酒四年，發展了肝硬化。

這項研究供應飲酒的其他的知識。魯賓和賴柏認為，飲酒是人的最壞的「自然環境的」疾病。因為專用純酒精，很顯明的中毒是酒精本身的結果，而不是如某些研究家所說，由啤酒、白酒或洋酒的不純淨的物質所促的。魯賓結論說：「你吃得好，也不能保護你自己以對付酒精的損害；最重要的是，你所飲的酒的數量。」

印尼政局仍有隱憂
部分官員的貪污，又使當地一些華人遭受歧視與損失。

一句日本諺語說：「羣蜂埃靜止，然後頻頻擾動。」日本首相田中訪問印尼時在耶加達發生暴動後幾天內，蘇哈圖將軍的印尼政府沒有甚麼反應。跟着，在這些風事使十一人喪生，八百零七輛汽車被焚，及一百四十四幢樓宇被毀後的一個星期，政府還擊了。它封閉九家報紙，並拘捕了七百七十五人，包括廿一名耶加達有名的知識份子。據說他們是私人助手接多數將軍——他們被學生們指控貪污及把他的假人提級——政府的目標，必須消滅這個國家的「不可容忍的陰謀顛覆分子」。

蘇哈圖將軍

甚至當他對喧嘩的批評者採取行動，蘇哈圖政府似乎承認學生們的申訴有許多是對的。內閣宣佈一新品行規例，目的在於減少貪污。

例如，官員們再不准以政府公款購買「私人」禮物贈給朋友和商人。出席印尼新聞從業員公會的會議，蘇哈圖否認報紙所傳他的妻子伊實天（有些外國報紙叫她做伊實百分之十）擁有四間公司的股份。那些公司之一，在耶加達的玉壓，已在暴動中被焚毀。

激烈的學生們的另一項申訴是，日本商人攫取這個國家，並與印尼的華人社會合作，做些對印尼羣衆不利的事。為應付這困難問題，政府下令，在將來，任何想在印尼做生意的外國人，必須與一個真正的印尼人而不准與當地華人合股經營。最低限度，百分之五十一的股份必須屬於印尼人所有。

雖然有最近的羣衆騷動浪潮，印尼現在比較在蘇加諾獨裁時期更富裕——蘇加諾政府於八年前被推翻。蘇加諾畢使這個國家到達破產邊緣，今天，它有外滙盈餘五億美元，經濟增長率百分之八及通貨膨脹率百分之二十五（一九六六年的膨脹率高達百分之六三五）。耶加達的主要道路，鄉蘭坦林兩旁都是現代酒店及高聳的寓字樓大廈。

不過，真正的印尼僱傭鄉村，這國家的一億二千五百萬人口大多數住在這些鄉村——距離大廈很近。

這國家的三千九百萬工作人口中，約有百分之三十五失業，每年的人數增加一百四十萬。在首都，政府官員們宣稱，耶加達是「將來所有失業的定居者的禁城」。四年前，已採取措施以處理貧乏，其後，市區內的乞丐和失業者已被清除，由火車運返他們原籍省份。

事實上，在蘇門答臘爪哇島，人口過稠是一個困難問題，這個國家百分之六十的人口住在那裏，人口密度達到每方哩一千五百人，因此，政府對正呼籲爪哇人移居其他人口較疏的離島。例如，一條穿過蘇門答臘森林的公路對在建築中，將開發這個大島的各廣大的地區。

印尼的良牌是它的快速發展的石油工業。油危機去年已使蘇哈圖能夠把每天生產的一百四十萬桶油的售價，由每桶美金四元增至十元八角。油田係國營的，這間國營公司估計，迄一九七五年每天產量可達二百萬桶。困難問題是，這國家新發現的石油財富，增加印尼的富有階級（祇佔人口的百分之三）的奢侈消費，但對佔大多數的農民的生活沒有影響。

耶加達最近的暴動，不如去年初在泰國和南韓發生的學生示威行動那麼嚴重，但它揭示一個學生抗議行動，可能於一小時內爆發成一個十萬人的暴動。那事實是蘇哈圖的政府所注意到的。陸軍於一九六五年發生的反蘇加諾的叛抗行動爆發前，耶加達街道也發生廣泛的學生暴動。（執）

常隨日本首相出國訪問
田中女兒敢於破除舊習

田中萬喜子不像大多數的日本婦女——幽靜、對男人服從、沉默。首相田中角榮的女兒知道她自己的意思而時常說出來。她是穩重的、自信的和坦白的，這些美德使她最近以她父親的官式女主人身份，隨同父親訪問東南亞國家時獲得當地報界和社會人士注意。

但是，田中萬喜子雖然是不同的，却不是獨一無二的。她是那小撮破除舊習慣而在其他方面保持傳統的成熟的、年青的日本婦人之一。

多數這些現代日本婦人，在她們長大時期曾經暴露於西方，有些在國內就讀於西式學校，其他的，例如田中女士，曾到海外去。她在美國費城的「德國市朋友學」攻讀三年，於一九六二年在那裏的中學畢業。

因此，田中女士告訴一家日本雜誌的訪問者說：「我估我在外國人面前比我在日本人面前更能表達得更坦白和自然。」日本婦人的衣服反映她們的內在的我，而田中女士喜歡穿着外國服裝，通常是顏色鮮艷的，加上小帽，祇在那些正式的場合如慶祝新年等，她才穿着和服。

在另方面，她對古代亞洲美德的「人的關係」極敬重。在訪問曼谷的時候，泰國學生對日本首相的訪問舉行示威，而她仍能與一泰國學生會晤。

事後，她說：「我認為泰國人與日本人之間，最重要的是建立心對心的個人接觸。那似乎是很東方化的，但那是我所珍視的。作為年青的一代的一員，我想與他們討論這種事情——不是以首相的女兒的身份。」

現已三十歲的田中女士已依照古老的日本風俗以保存田中家族的宗技。首相的兒子，她的長兄，死於幼年。因此，她於一九六九年四月結婚後，她的丈夫直木成為田中的收養兒子，改姓田中。她們有一個兒子，現已三歲。

田中女士於一九六零年代中期她父親（他於一九七二年七月成為首相）任財政部長時期開始隨伴他旅行海外。她的母親屬於不習慣在其他國家擔任官式女主人的那一代日本婦女。田中夫人極力為她母親辯護。她說：「我母親不想迫她自己擔任一個現代角色。她對於海外旅行一向遵守傳統的日本風俗習慣。她對於海外旅行有點害怕。她感覺，保存這傳統的文化及在家做她的職責，她做日本婦女所應做的事。」

田中女士不論用日語或英語講話，都是嫻熟閃動的，她喜歡擔任她母親所不喜歡的角色。她說她喜歡改變一下，從家庭轉到海外去。「我發它是很高興的，因為作為一個遊客，我可以把時間消磨於購物。」

此外，她說：「我感覺男人有時間在外間世界在精神上和身體上獲得發展，但如果婦女把她們的時間全部用於洗碗碟，她們將變成頭腦空虛。我欣賞我父親和我丈夫給我觀看世界的機會。」

當泰國學生舉行反對田中訪問的示威時，他們曾經包圍他的汽車。田中女士於被問學生們曾否敲擊汽車時說：「是的，他們曾經那樣做，但那是有趣的。」

但是，有些時候，她不能做她所想做的事。

在曼谷，她與不滿的泰國學生領袖們舉行不尋常的會談——這是政府首長們極少在所訪問的國家做的事情。一九六八年在東京的早稻田大學畢業的田中女士說，根據她的經驗——（一九六零年末期是日本各大學動亂時期）她對學生的抗議，知道一些。因此，她說：「我對於泰國學生有很大的好奇心，我真正的想去參加會談；我們的外交部長不讓我去。」據說，日本官員們也取消了她的訪問大學之行，但她堅持要去。

田中女士也與她父親談論政治。她說：「他在國會遭受抨擊後回家，理想的日本婦人將給他弄茶。但我感覺興趣，時常向他提出問題。當他心情好的時候，他詳細的答覆。但當他心情惡劣的時候，他向我呼喝，說我們家裡有另一個共產黨員。」

田中女士說首相在政治問題上是不容易被說服的。這觀察是他的保守的自由民主黨的黨員們所同意的。田中女士說：「我對房屋及汚染問題感興趣，特別是汚染。如果自由民主黨對私營企業施些壓力，或許少些汚染。」

她說，她從美國回來後，她父親有時叫她做「家庭中的反對者」，但他現在不叫她那樣，因為「我或許學習了更多的傳統的美德。」（澤通）

千里送肝

三歲的克莉莎．史密斯接受新的肝臟移植手術後，在紐約市一家醫院中休養。這肝臟係遠在約七百公里外的勞法羅市一個因腦部受傷而死的兒童捐出的。肝臟移植一定要在捐獻者死後六小時之內完成。因此，醫院中的外科手術組要展開急救工作，由警方出動保護專車，包噴射飛機運送。他們及時取出所捐肝臟運返醫院。這手術組由約瑟夫．福特納醫師負責。四年前，他首先採用肝臟移植手術。在這種移植手術中，新肝臟加到病人體內去時並不必去掉原本病壞的器官。這樣可使手術簡化并可避免移植後發生抗拒的危險。

工商界

銀行拆息跌後又復昇 出入口押滙仍未暢旺

【一週經濟綜述】上週間銀行同業拆息升而復降，週一由八厘二五上升八厘半，週二升上一分，週三升上一分二厘，週四升上一分一厘七五，週五回降為一分一厘，週末回降一分。先是由週一至週四，美商銀行借入較多，但到了週五，借入突告減少，又轉呈回降。不過，現在本港銀行業內頭寸尚屬偏緊，海外資金亦未有大量流入；因此升之後，銀行同業拆息超過一分仍是偏高的。銀行同業拆息繼續回升的原因，主要有兩點，第一原因乃係農曆歲底若干銀行對同業貸出的資金，要陸續收回，從而影響業內頭寸轉緊，第二原因係外商銀行分行由海外調來的資金應付農曆歲晚急需要，現在因為到期，要陸續調返總行，如此一來，業內頭寸迅速恢復緊俏狀態。

自從新春後各銀行對外貿易墊款逐漸增加，因為很多出口及轉口貨物，向銀行實單，其中一部份外商銀行需用的資金在本港利用同業拆款方式借入。現時銀行內部頭寸雖然未算是緊絀，但頭寸轉鬆的情形只是經過幾天短暫時間，又復有逐漸抽緊一些。至於銀行對本港工業的透支及抵押貸款，尚未有放寬，因此，銀行資金未有明顯出路。

今年大部份銀行的業務發展，將是欠佳的，特別是中型及小型銀行，因為資金不及大銀行的充沛，即使是信用良好的客戶，亦無力放款。事實上，今年銀行對於地產及股票的抵押貸款，有繼續收縮的趨勢，在這樣情形下，業務發展不免受到影響。事實上，銀行同業拆息在八厘半至九厘之間較為合理，高過一分則是偏高了。現時本港一般銀行對於工商業的貸款利息，尚未有變動，大約在一分二厘半至一分三厘之外，如果是優惠利率，祇是對於大戶而施，並非一般客戶所能享受。

現時國際金融仍然動盪，本港的游資最近在黃金方面投機較為活躍，很多投機商人把美滙拋出購入黃金，故此銀行內部頭寸又被抽緊，甚至對於股市亦有影響。

值得注視的，銀行出入口押滙業務仍轉旺，出口押滙因為本港工業品輸出及及一般貨物轉口商未有怎樣增加，入口押滙因為很多行業入口商向外訂購貨物仍少，於是銀行入口押滙亦淡。

美國第二大商業銀行，萬國寶通銀行星期五表示，從星期一起將優惠利率由九厘半減至九厘二五。稍後世界最大商業銀行美國銀行亦宣佈將採取同樣措施。在此之前，紐約兩大銀行「化學」和「銀行家信託」銀行於週初作出類似行動。一月底，全國銀行的優惠利率曾由九厘七五減至九厘五，專家說，近幾個月來，美國當局有意將銀行系統的銀根供應管制放寬。信用專家說，這種[illegible]的目標是要和緩經濟增長下降的趨勢，使銀根放寬及商人的負擔減輕。

新春棉系工商業 仍未有良好表現

上週本港棉系工商業動態，一般來說，尚未有良好的表現。以棉紡業而言，國際棉花價格仍然偏高，供應亦繼續發生困難，本港棉紡業今年上半年產銷即使不會發生嚴重的阻力，但下半年情況可慮。現時一般紗廠表示困惱的，就是今年棉紗生產成本將比去年明顯增加，營業利潤相反的降低，棉紗銷售亦將不會像去年那麼順利。

國際棉紗訂價繼續報堅，東非洲AR級棉花包運費每磅訂價九角八分美金至九角九分美金，蘇丹長纖維棉花（美種）包運費每磅訂價九角四分美金至九角五分美金，美國一吋又卅二分三長纖維棉花包運費每磅訂價八角七分美金，每磅十六分十五中纖維棉花包運費每磅訂價六角九分美金。現時棉花供應仍然有困難，例如已向美國訂購的棉花約有七萬包尚未能裝運來港，雖然一般紗廠目前尚有足夠的棉花應用，但如果供源困難的情況延續下去，即使今年上半年棉紡業產銷不會發生嚴重的阻力，但下半年情況是可慮的。

經常有棉紗出售的紗廠，表面看來，在去年下半年售出期貨排至今年六月底前交兌的數量已有相當，但最大的問題是購入期貨較多的棉織廠是否依期提取？倘若拖慢出貨則不免造成棉紗積壓，因為近月來已經有此現象。至於今年棉紗生產成本，肯定比去年增加，紗廠營業利潤亦肯定微薄。以目前十支空氣紡紗而言，每包成本已達一千九百五十元，每包售價二千一百餘元，顯示毛利低過二百元。

由於棉紗供應繼續增加，價格亦告回降，棉織品生產成本可以減輕，有助於廠家恢復加強向外接訂，預料本月內歐美新訂單漸多到港，棉織業及製衣生產可望逐漸復振。

本港部份紗廠為了減輕棉紗積存，將價格降低爭取多銷，因為現在紗廠改變作風，每包有一百元的毛利，就樂意沽出。巴基斯坦棉紗亦繼續降低訂價來港放盤，以十支粗紗而言，到港成本每包祇為一千八百元，廿支紗到港成本每包祇為一千九百元，棉織廠生產成本可以減輕，有利於恢復加強向外接訂。至於製衣廠，因為布價回降，例如十支紗織成的普通牛仔布每碼降至四元三毫左右，製衣廠亦可減輕成本。

現在本港一般布廠、針織廠、毛巾廠、網袋廠均陸續向歐美加強推銷產品，預料新訂單將於本月內漸多到港。

今年本港紡織製衣業，要共同努力，爭取棉織品出口的復增，紗廠當採用薄利售貨宗旨，然可以支持棉織業及製衣業產銷復振，因為織布、針織、毛巾、網袋、製衣各業產銷好轉，對棉紡業亦有良好影響。

巴基斯坦棉紗新訂盤繼續開來，價格亦比前降低，由於巴基斯坦方面的紗廠積存棉紗較多，急於向外推銷，本港紗商陸續訂購，是二至四月付船。

巴基斯坦棉紗新訂盤續有開來，價格亦比前降低，由於巴基斯坦方面的紗廠積存棉紗較多，急於向外推銷，本港紗商陸續訂購，是二至四月付船。

上週巴基斯坦棉紗新訂盤續有開來，價格亦告調低，十支中下檔棉紗每包三百卅五美元至三百五十美元，十二支中下檔棉紗每包三百六十美元，十六支中下檔棉紗每包三百七十美元，廿支中下檔棉紗每包三百七十美元，均為到岸價計算。由於巴基斯坦方面的紗廠存棉紗較多，當地紗廠急於輸出，乃以較低價格來港兜售，本港紗商認為價位就合，已向巴基斯坦訂購。

現時本港製衣業接入夏季成衣訂單比去年減少，往年到了二月份，衣廠向本港布廠及入口商訂購衣料逐漸增加，但現在訂購衣料未見活躍，估計比去年同期減少三成左右。

今年一月份以來，歐美客商訂購夏季成衣比去年同期減少，特別是人造纖維成衣訂購減少最為顯著，雖然今後兩個月仍有訂單到港，但製衣廠對於今年夏季成衣接訂的心理看淡。主要原因是歐美經濟仍然不景，夏季成衣銷量可能受到影響，歐美客商未敢大量訂購，況且台灣及南韓成衣以較低價格爭取歐美市場，本港成衣難與台灣、南韓成衣競爭。

現時製衣廠因為接入夏季成衣數量減少，估計減少三成數量，其中以人造纖維衣料訂購數量減少更為顯著，大約比去年同期減少四成，棉質衣料訂購數量大約減少二成半，原因是人造纖維衣料價格較高，接入訂單比較棉質成衣更難化算，在此情形下，估計今年夏季成衣生產及輸出貨量比去年減少。

針織業新春開工以來，雖然陸續有新訂單接入，但接入訂單尚非大量，並且除了有些棉質的針織衣著品訂單接入之外，羊毛及尼龍針織衣著品訂單接入更少，現時較具規模的針織廠亦不能保持正常開工，中小型針織廠多數陷於半開工狀態，這是最近十多年本港針織業生產最弱的一個初春。

本港針織業現在產銷仍然處於低潮狀態，因為歐美客商新訂單到港未見增加，以棉質針織衣著品而言，除了精梳棉高級T恤的新訂單尚能保持之外，其他如普通棉紗織成的中下價衣著訂單甚少，現時針織幼紗價格仍屬高昂，接入訂單很難化算。至於羊毛及尼龍針織衣著品，生產更淡，羊毛針織衣著品現在係屬於產銷淡月，自不待言，惟獨尼龍針織衣著品訂單甚少到港，則是台灣及南韓繼續爭取歐美市場，歐美客商多數轉向台韓訂購，本港尼龍針織衣著品產銷受到極大影響。

歐美客商不久就是訂購夏季針織衣著品的開始，本港廠家到了三月份，相信有較多新訂單接入，但只能爭取上價貨的訂單，中下價貨難與台灣及南韓競爭。

米市交投減縮 行情無大上落

上週米市成交轉見減少，因為新春開市的第一週，沽出食米約共二十萬包，這二十萬包食米足夠供應三個星期需要，入口米商採取調節方式，上週米糧行市，仍然穩定，由於上週間拆家較入頗多，要陸續出倉，供應市面需要，入口米商開盤亦採取調節措施。是日開盤沽出食米六千四百包，青印米碌每担一百四十元，黃三元米碌每担一百三十元，上海精磨粳米每担一百五十五元，黃三才米碌每担一百三十元，洪字新絲苗每担一百八十一元，西字新粘每担一百七十五元，新華南粘每担一百七十六元，日字蓄油粘每担一百七十一元，天字新絲苗每担一百八十二元，珍字新絲苗每担一百八十二元。

週二米糧行市，大勢穩定，因上週成交大量米糧陸續提取應銷，開盤沽出不多。

是日開盤沽出六千包，洪字絲苗每担一百八十一元，日字新油粘每担一百七十五元，天字新絲苗每担一百八十二元，上字新絲苗每担一百八十二元，石字新絲苗每担一百八十一元，黃玉環米碌每担一百四十元。

現時本港米商為了繼續充裕糧食需要，已向泰國訂購大量食米，訂購總量共達一萬餘噸，將於近期內陸續運來，但訂價比較現在批發價高出百分之十左右，今後本港米價有續升之勢。

週三米糧行市，交投續告減少，基於拆家要疏導上週間購入的食米，從緩開盤，沽出[illegible]。是日開盤沽出食米五千二百餘包，天字蓄絲苗每担一百七十八元，明字新油粘每担一百七十五元，青三角美苗每担一百七十二元，青葡萄米碌每担一百四十元，至於米價上漲是世界性的，本港情形比較上算是良好，因為本港存米充沛，今年新春米價祇是調整性質，預料近期內米價將呈穩定狀態。事實上，米糧與其他貨物不同，米糧受政府管制，不能擅自起價的。

週四米糧行市，一片冷靜，祇得一家開盤，提沽食米兩宗，其中一宗未有成交，紅印美苗每担一百七十二元，沽出五十包而已。

週五米糧行市，成交比週四增加，但因為二盤商米出倉的食米仍有十多萬包，如果不採取限制，勢必造成操縱米市的不合理狀態。最近有些二盤拆家暗中操縱米價，向入口商買入食米，轉手沽與零售商每担抬高二十元，因此，港府工商處通知入口商，一方面要限制沽出食米，另一方面要督促清理上週購入的大量食米，截至週五為止，尚有十多萬包未出倉。

是日開盤沽出食米約四千包，洪字新絲苗每担一百八十一元，珍字新絲苗每担一百八十二元，對海紅帶美苗每担一百七十二元，對海黃玉環米碌每担一百四十元。

一週股市

【一週股市概述】上週股市受到多方面影響，全週四跌一，交投出奇的減少，更令得一般人持觀望態度益加濃厚，四市全週總成交一億六千二百餘萬元，恒生指數四四四．四九，較前週下跌一八．八二，遠東指數二一三．四二，較前週下跌八四．二一，金銀綜合指數三八．一一，金指數三九．一四，銀指數三七．八二。

週一股市以平穩姿態開做，交投依然散慢，加以散家卸貨者增加，一般做價遂見滑落，除早市開盤時較為穩定，價位徘徊前市水平外，大部份時間走勢軟弱乏力，做價徐徐滑落，午市疲弱之態稍改，惟買盤仍然乏勁，收市時下跌者比升者多。是日恒生指數四五四．六九，下跌八．六二，遠東指數二二七．五八跌四二．二五，金銀綜合指數三九．〇〇跌〇．七七，金指數四〇．一三跌〇．七五，銀指數三八．四五跌〇．九七。

週二市道繼續報順，交投再度縮減，由於英國煤礦工潮影響，以致一般投資者俱採取觀望態度，甫當開市，各股價位低開人心渙散，實盤隨即湧現，令大部份股份急遽下降，中段市況轉穩，一般做價止跌微揚，惟其後再無進展，午市走勢牛皮，上落皆在一兩價位間，收市時行情普遍比前略低。恒生指數四五二．三八跌二．三一，遠東指數二二一．六二[illegible]，金銀綜合指數三八．七七跌〇．二三，金指數三九．八三跌〇．三〇，銀指數三八．四三跌〇．〇二。

週三市勢受不和因素之壓力下，市道續呈軟順，市內接承力頗為微弱，致一般做價繼續下，繼市做價已陸續報順，後市賣盤壓力續見加強，致買家節節後退，一般跌幅比前擴大。是日恒生指數四四三．二七跌九．一一，遠東指數二一四．五一跌四七．六〇，金銀綜合指數三八．〇二跌〇．七七，金指數三九．〇二跌〇．八一，銀指數三七．七八跌〇．六五。

週四股市在買賣雙方觀望待變之形勢下，市成相持互不相讓之局，致交投疏靜，開盤時做價已普遍微高於昨市水平，其後走勢繼續好，惟交投依然疏落，午市市況無大變動，個別股份則續有進展。恒生指數四四八．六三升五．三六，遠東指數二一五．三三升三．八〇，金銀綜合指數三八．四六升〇．四四，金指數三九．〇八升〇．三〇，銀指數三八．四〇升〇．四三。

週五整個市場買賣平靜，人心渙散，市況一片呆滯，交投疏落，大部份股價均較前市挫落一兩個價位。尾市恒生指數四四四．四九跌四．一四，遠東指數二一三．四二跌一．九一，金銀綜合指數三八．一一跌〇．三五，金[illegible]四跌〇．三四，銀指數三七．八二。

公司派息宣佈，南聯實業宣佈中期息每股一角，截止過戶二月廿日至三月五日。東亞銀行末期派息每股二元五角紅股六送一，截止過戶三月四日至三月廿七日。（鄭敏）

世界貨幣混亂金屬類迭見新高價
英國經濟衰落更加深 黃金市場再起新風暴

一週金融述評

駱銘生

【本報特稿】歐洲金價近期走勢大網趨好，但每扳至每安士一百四十美元左右即見有反覆。近週來買家壓力雖强，但賣家承接力亦不弱，所以形成金融市場交投之活躍，一時無兩。

早些時候，有人懷疑金價之暴漲乃受石油危機之影響而引起黃金市場之投機，但近期石油解決問題已露曙光，對金市所起之反應並不强烈，金價在人心稍弱轉順後反彈力甚强，且迭破新高價。

前週美國放寬資金外流後，美元急劇下垂，人心初期轉在歐洲貨幣上作投機性買賣，但由於歐洲貨幣在稍升後即再見一蹶不振，人心又再重投入黃金市場，以購入黃金作為保值方法，所以上週打後倫敦金價漲勢頗急，顯示人心對西歐貨幣全失信心。

由於政治性新聞影響，美國總統尼克遜因水門事件弄到聲譽漸低，繼之而起，又有英國首相希斯亦面臨困境，由於英國經濟早已一落千丈，最近再加上通貨膨脹，英鎊作長期浮動，而煤礦工人決全面罷工，英國大選被迫提前舉行，相信目前英國煤礦工人，不顧一切而作全面性罷工，將對備受打擊之英國經濟，更火上加油而進入鼎沸階段。

目前人心對貨幣已盡失信心，所以金屬類成為搶購對象，繼銅、錫及鎳價備受買家歡迎後，白銀及白金均作大幅度上揚，尤其是白銀漲幅最為凌厲，因而導致黃金市場之吸引力加强，新買家大量落行。上週五倫敦金市在收市前買家意更盛，以每安士一四一．七五美元，而成為歷史以來最高的紀錄。

本港金市，上週交投亦相當活躍，金舖飾金牌價亦打破有史以來之最高價，每両掛牌為八百七十五元，打破日前所造之新高價每両八百六十五元；白金牌價亦漲至每両一千五百元。而九九金亦迭破新高價，上週五造最高八六一．〇，打破一月廿九日所造之八四八．七高價，上週六又打破八六一．〇，最高成八七〇．〇，最低為週一市報七九〇．〇，一週間之差幅相隔達九十元之巨。

綜合而論，由於英國政治經濟局勢動盪，世界貨幣之不穩定，近期歐洲金價展望勢必作石破天驚之狂漲，由於行情走勢飄忽，驟起驟跌，勢所難免，但在反覆中仍長線偏好。尤其是香港炒隔市上落更大，隔水或高或低，市勢每陷失常階段。在利好因素較多下，近期勢必掀起新風暴。

國際金價方面：倫敦週一報一三三．五〇美元，週二報一四〇．〇美元，週三報一三八．〇美元，週四報一三九．〇美元，週五報一四三．〇美元，一週間之差幅為九．五元；瑞士金價出價週一報一三四．〇美元，週二報一四一．〇美元，週三報一三九．五〇美元，週四報一四〇．〇美元，週五報一四四．〇美元，一週間之差幅為十美元；巴黎金價週一報一三七．三〇美元，週二報一四七．〇五美元，週三報一四三．三九美元，週四報一四三．一三美元，週五報一四九．二二美元，一週間之差幅為一一．九二美元。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊週一報二．二六四八美元，週二報二．二四二五美元，週三報二．二三〇〇美元，週四報二．二四四〇美元，週五報二．二三五〇美元，一週間之差幅為〇．〇一三六美元；美國告老士週一報二．二六〇〇美元，週二報二．二四三五美元，週三報二．二三三五美元，週四報二．二四六五美元，週五報二．二三六〇美元，一週間之差幅為〇．〇二六五美元。

美鈔急降，大鈔上週由五．一一〇跌至五．〇九三，一週間之差幅為〇．〇一七；美電上週由五．一〇〇跌至五．〇八三，一週間之差幅為〇．〇一七；通天單上週由五．〇九二跌至五．〇八〇，一週間之差幅為〇．〇一二。

日元扳好，大紙上週在一六九．五〇——一七一．〇之間上落，一週間之差幅為一．五元，細紙上週在一六八．五〇——一七〇．〇之間上落，一週間之差幅為一．五元；台幣上週一二二．五——一二四．〇之間上落，一週間之差幅為一．七五元；西德馬克上週在一八一．〇——一八三．〇之間上落，一週間之差幅為兩元；法國法郎上週在九六．五〇——九七．五〇之間上落；瑞士法郎上週在一五三．〇——一五四．五〇之間上落。

（一週間本港金市走勢）（二月四日至八日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	差幅	息價	交收
週一	七九〇．〇	八〇一．三	八〇三．五	七九〇．〇	一三．五	去息二元三角四仙	無交收
週二	八三〇．〇	八三九．〇	八四〇．二	八二六．〇	一四．二	去息二元三角九仙	無交收
週三	八五五．〇	八四七．〇	八五八．七	八四七．〇	一一．七	去息二元五角一仙	無交收
週四	八三三．〇	八三三．二	八三三．二	八二六．七	六．五	去息二元五角四仙	無交收
週五	八五五．〇	八五〇．五	八六一．〇	八四八．〇	一三．〇	去息二元四角七仙	無交收
週六	八七〇．〇	八六七．五	八七〇．〇	八六四．〇	六．〇	去息二元五角六仙	無交收

糖價續見上揚 實銷却見軟弱

本港食糖市情，由於國際糖價仍有相當支持力，同時，進口糖新訂價繼續開高，使本港糖價有機會穩步上揚，雖然本港糖價所升的幅度未及國際升勢，但實際上仍比新春時期為高，使糖價進至一個相當高的價位。

本港糖價徐徐揚升，並非本地實銷暢旺所支持，乃係受外國行情上升所刺激，但從本港糖價漲勢與外國行情相比，本港糖價上升是殊不理想的，事實上，在目前實銷荏弱之下，由新春至今，食糖銷量仍然是減慢的，因為新春一段時期內，為食糖銷售例行淡季，況因糖價上漲影響，以今年新春食糖扯銷量與去年同一時期相比，還是較為遜色的，在此情況下，對食糖售價却有一定的影響力。

從新春食糖扯銷來看，今年顯得特別清淡，因為較多拆家與零售商、用家等，於新春照例掛號補貨時，今年一般很少迅速翻單補貨，此足証市場消費力已相當荏弱。

在另一方面，最近食糖市銷如此弱，當然是由於糖價過高，一般用糖的食品減少製造而形成，所以一般對現貨或近期收貨無多大興趣扯銷，但對期貨補入反而比現貨活躍，此原因是買家對後市尚有信心，即使是後途糖價會出現反覆，但提前訂購期貨無須立即安排收貨，同時，亦避免對資金的籌措，所以大部份對期貨補充，然而，在糖價如此偏高之下，期貨扯銷祇係比現貨吸納稍活，亦非是出現有何特殊的暢熱局面的。

國際糖市近期走勢相當反覆，但從大勢來看仍是穩步上揚，這顯然是若干利好因素所致，因此，倫敦糖價三月份期貨每噸躍升至二百〇八鎊點九五，為戰後的新高紀錄，紐約原糖現貨每磅升至一八點五〇美仙，均是紐約糖市之高水平。

溢成國際糖價再度揚升，主要是國際糖價越來越緊所致，除美國增加卅萬噸食糖輸入已無刺激之外，最近還有日本擬購原糖十萬至十五萬噸，在本年三月至十二月付船，同時，伊朗、錫蘭及摩洛哥都急切扯購食糖，亦造成糖市急劇的漲風。

上週，台灣幼砂一批到埗，每担拆成一百五十八元至一百六十元。日本幼砂現貨成一百五十九元至一百六十元成五百包，三月份期貨一百六十五元碼頭成出二百噸，大陸中粗新價每噸二千六百八十元成三百噸。

副食品市無大變化

【本報訊】佐食品市道，水貨魚類由於天寒之故，來貨不多，瓜菜類零售價亦向上微揚，此它的食品有供應。

肉類，大陸生豬十足配給，每担售三百元，本地豬售三四〇元至三七〇元，揀種中豬售三六〇元，揀手貨售四二〇元，昨日大陸供應少。

生牛類，大陸供應五六八頭在九龍卸貨，本港沒有供應，零售價微微上升。

三鳥類，雞有三十五籠，力康白雞佔十籠，由於貨少致市道平慢且穩，大盤價上雞項售七九〇元至八〇〇元，細身雞項售七七〇元，下價雞項售七〇〇元，上劏雞批售七〇〇元至七一〇元，一級劏雞售七三〇元，中部雞售六七〇元，下價劏雞售五八〇元，力康白雞因雞身紡細，致市道滯批售白雞五三〇元，鵝鴨到貨少。

水產類的生魚少價格企住，蒸蟹及肉蟹的貨少價格企硬，昨日因鵝蝦有貨供應，零售價下跌一至二元。鮮蝦類的中蝦少，於昨日大盤價上升一百幾十，白蝦售價上落無幾，澳門有卅二桶到港，黃蝦仔及泥蝦仔企價硬。新鮮淡水魚各類鯇魚、大魚及鯪魚貨少到，售價企穩，筍殼魚有廿五箱，售價無大起跌。鹹水魚的泥斑少售價企住，紅魚下跌一二十元，紅衫及黃花魚微順三四十元，青根魚頭價企穩。昨日市場有條龍躉仔重達一百一十斤餘，每斤龍躉肉十元，躉尾及躉翅十三元，龍躉頭五元六角。新鮮瓜菜類，供應正常，零售價微升，白菜及芥菜上升二角，菜心上升四角。

昨日街市行情

茲將昨日港島中央街市佐食品零售價格列表如下：

肉類

上肉	斤	七元六角
脢肉	斤	八元
腩肉	斤	四元五角
赤肉	斤	十一元
梅枚	斤	十二元
赤排	斤	九元六角
肉排	斤	八元八角
腩排	斤	七元六角
排骨	斤	六元
豬肝	斤	九元二角
豬腰	斤	十六元
豬心	斤	七元五角
大腩	斤	六元四角
腩心	斤	九元六角
豬肚	個	六元五角
牛肉	斤	十一元六角
牛𦟌	斤	十二元
牛肝	斤	八元
牛脷	斤	六元四角
牛腩	斤	六元四角
牛腰	斤	五元六角
牛心	斤	五元六角
牛柏葉	斤	五元八角
牛沺葉	斤	四元八角
牛尾	斤	四元
羊肉	斤	十二元

三鳥類

上雞項	斤	十二元
上大雞項	斤	十元五角
上劏雞	斤	十元
殺鴨	斤	五元八角
吹米鴨	斤	六元四角
糟鵝	斤	八元
平頭中鵝	斤	六元
雙頭大水鴨	隻	二十六元
水鴨仔	隻	十六元
鷓鴣	隻	十六元
黃中鴿	斤	五元八角

水產類

大生魚	斤	十九元
小生魚	斤	十八元
一級生魚仔	斤	二十元
青蟹	斤	二十元
肉蟹	斤	十元
花蟹	斤	六元四角
紅蟹	斤	六元四角
大田雞	斤	十四元四角
本地生蠔	斤	九元六角
黃鱔	斤	六元四角
白鱔（大）	斤	卅元
（小）	斤	二十元
本地塘虱（大）	斤	十二元八角
（小）	斤	八元八角
生斑魚（大）	斤	十六元
（中）	斤	十四元
本地水魚	斤	十八元
山瑞（大）	斤	廿八元
海狗魚	斤	十八元
大頭鰱	斤	卅六元
金頭鯇（大）	斤	九十六元
（中）	斤	一二〇元
（小）	斤	一六〇元
大龍蝦	斤	卅二元
龍蝦（中）	斤	三十元
本地[illegible]	斤	廿二元
大肉蝦	斤	卅二元
大白蝦	斤	二十元
中蝦	斤	十七元
假流中蝦	斤	十六元
中蝦頭	斤	十六元

鹹蝦	斤	十四元
黃蝦	斤	五元六角
一級鯇魚	斤	十二元八角
一級大魚	斤	八元
大魚（中）	斤	七元六角
鯪魚	斤	六元四角
鯪魚（中）	斤	四元八角
鯪魚（小）	斤	四元
鯉魚	斤	八元五角
鯉魚公	斤	七元五角
筍殼魚（大）	斤	十八元
筍殼魚（中）	斤	十六元
筍殼魚（小）	斤	十四元
墨魚	斤	三元五角
大魷魚	斤	七元五角
門鱔	斤	四元五角
牛[illegible]	斤	四元五角
青馬頭	斤	七元五角
泥斑肉	斤	十四元
紅魚肉	斤	四元八角
紅衫魚	斤	五元六角
衫仔	斤	三元六角
鮫魚肉	斤	五元二角
紅魚網	斤	八元五角
白鱠魚	斤	十四元
英鱠魚	斤	十七元
黑鱠魚	斤	三元
大馬頭	斤	五元六角
走牌鮎	斤	三元六角
鱠仔	斤	九元六角
黃花魚	斤	八元
話眉	斤	六元
門鱔	斤	四元五角

月薪一千元

投身警界 維持治安

（一）凡年齡在十七歲半至二十九歲的青年；
（二）男子身高五呎四吋，體重壹佰壹拾磅以上，不論已未婚，女子身高五呎，體重九拾貳磅以上，仍未結婚；
（三）讀完小學六年級課程者，均有資格申請加入。

申請人亦可將表格填妥寄：

香港灣仔軍器廠街梅理大廈
皇家香港警察隊招募總署主任啟

本人對警務工作甚感興趣，故欲投考，⑦
茲將本人之簡歷開列如后：
姓名：＿＿＿＿性別：＿＿年齡：＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
＿＿＿＿＿＿＿＿電話：＿＿＿＿
此致
皇家香港警察隊招募總署主任
一九　年　月　日　署名＿＿＿＿

第八章：天才兇手

韓掌櫃道：「不知道。」

丁喜道：「你連他的貴姓大名都不知道，怎麼知道他是個好客人？」

韓掌櫃又笑了笑，道：「不管誰能花一千兩銀子請客，都是我們的好客人，祇要是好客人，不管他要我幹甚麼，我都照辦。」

丁喜道：「你已準備好酒菜？」

韓掌櫃道：「早就準備好了，就在樓上的狀元廳裡。」

丁喜甚麼話都不再問，就走上了樓。

蘇小波忍不住道：「你想幹甚麼去！」

丁喜道：「我去喝酒。」

蘇小波道：「你連請客的人是誰都不知道，就去喝酒？」

丁喜笑了笑道：「不管誰肯化一千兩銀子請我喝酒，我都會去喝的。」

× × ×

酒是好酒，菜是好菜。

丁喜一坐下來，就大吃大喝。

鄧定侯笑道：「你倒一點都不客氣。」

丁喜道：「主人這麼慇勤，我們太客氣，他反而會生氣。」

鄧定侯道：「可是他還沒有來。」

丁喜道：「他會來的。」

這句話剛說完，主人就進來了。

鄧定侯吃驚的看着她，丁喜臉上的表情，也像是天上忽然掉下塊肉骨頭來，打着了他的鼻子。

他們實在想不到，花了一千兩銀子請他們客的人，竟是前兩天還想用亂箭對付他們的王大小姐。

× × ×

王大小姐像是變了另一個人，已經不是那位眼睛長在頭頂上，把天下的男人都看成孫子王八旦的大小姐了，更不是那位帶着一丈多長的大鐵槍，到處去找人拼命的女英雄。

她身上穿着的，雖然還是白衣服，卻已不是那種急裝勁服，而是件曳地的長裙，料子也很輕，很柔軟，襯得她修長苗條的體態更婀娜動人。

她臉上雖然還是沒有胭脂，卻淡淡的抹了一點粉，明朗美麗的眼睛裡，也不再有那種咄咄迫人的鋒芒，看着人的時候，甚至還會露出一點溫柔的笑意。

——女人就應該像個女人。

——聰明的女人都知道，若想征服男人，絕不能用槍的。

——祇有溫柔的微笑，才是女人們最好的武器。

——今天她好像已準備用出這種武器，她想征服的是誰？

（九五）

莊律師沉吟一下，說道：「我覺得你們之間，應該直接談一談，因爲你們有許多共同的產業。」

「不錯，我很想知道她提甚麼條件。」

「你們有孩子沒有？」

「有一個兒子。」

「唔，你要我怎麼帮助你呢？」

「看看我能否保有一半產權。」

「實際上你現在所管的都是她名下的產業，你說對嗎？」

「也可以這樣說，但有些產業已轉到我的名下了。」

「這種事普通都由兩造直接談判來作決定，而不是用爭訟的方式。」

「你可以替我聯絡一下，讓我們直接見面談一談嗎？」

「不成問題，我替你代約。」

第二天，他和史美珊在一家酒店的咖啡室見了面。兩個人都表情嚴肅，誰都不想先開口。

「你找我有什麼話說呢？」史美珊終於忍不住開了口。

「你覺得我們有離婚的必要嗎？」

「我已經容忍你太久了，說這種話是多餘的。」

「這次我不再勉強你，我祇想知道你在離婚之後有甚麼打算？」

「這個不用你管，我有全盤的自由。」

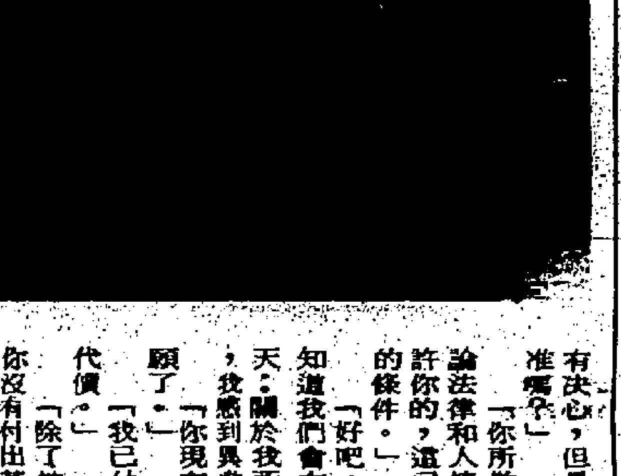
「不，我有權過問的，你得答應我，不嫁給呂士駿。」

史美珊聽到他祇提呂士駿而不提朱彼得，便說道：「我不知道你甚爲麼要把我和呂士駿扯在一起，他是有家室的人。」

「你答應這個條件嗎？」

「本來你管不着，但這個條件我可以答應你。」

「好，現在我們來談談別的條件。」



「你說吧！」

「你想要多少產業？」

史美珊本來祇求他離，能不能得到產業她都不在意，現在聽他這麼說，便也順口的說道：「你想給孩子多少呢？」

「五十萬如何？」

「我不想要任何產業，因此希望你多給他一點。」

「我就給他一百萬，今後不會再有任何糾紛了吧？」

「我擔保不會。」

「你這次似乎非常有決心，但是能獲得批准嗎？」

「你所做的事，無論法律和人情都不會應許你的，這已構成離婚的條件。」

「好吧，美珊，我知道我們會有這樣的一天：關於我所做的一切，我感到異常抱歉。」

「你現在已得償所願了。」

「我已付出痛苦的代價。」

「除了被人毆打，你沒有付出甚麼痛苦代價。」

「相信這一切都會過去。」

史美珊重新打量他的臉，問道：「很刺激吧？」

「臨分手都不放過諷刺我嗎？」

「我沒有諷刺你，報紙上都見到你的消息——那個歌女眞值得你付出如此重大的代價嗎？」

邱時倜喟嘆一聲，說道：「也許是因爲我有這種弱點，就是不安於平淡。」

「今後你可以爲所欲爲了，就算和王一鳳結婚也沒有多大的障礙。」

（二〇八）

半靜寂地帶

·丹尼·

美利道新建的運輸署鬧鬼，職員常聞異聲，女厠更有女鬼影子及哭聲出現。特延高僧八十多位，作法超幽。

政府機構鬧鬼事件，已屢見不鮮，其中可能包括向人吸血之鬼及伸手向人要錢之鬼。

× × ×

九龍的士加價之後，接着渡海小輪也宣佈加價。

巴士雖聲言不加價，但早已作出變相加價。且看最古老的電車，有何新招吧。

× × ×

曼谷一名老僧，聲言他有一種秘密速算方法，願意向電腦挑戰。

一句「南無阿彌陀佛」，電腦就無法把滿天神佛算出來了。

癸丑除夕寄懷

·林俠魂·

世亂難移俗，圍年願却除！
朱門餘餕臭，陋巷有饑嗟。
百孔擠望肉，千金市街花。
僅救黔庶苦，吏實享猶奢！

（一）

二五一：劉郎向易哭厂言認是「華海餘生」。

劉郎恭維得易哭厂一身鬆，宛似洗了個士耳其浴，三萬六千根毛管都張開了。

別以爲詩人清高，不愛聽恭維話，好話人人愛聽，尤其談論到他的作品。

此理甚淺。詩也者，詩人心血之結晶也，好有一比，男女交媾，生出個娃兒來。這個小糊塗，乃兩個大糊塗精血之結晶。旁人讚一句，好個紅粉緋緋的洋囡囡，其有不咬咬狂笑，像不斷的被人猛搔隔腸底者乎？何解？此乃阿拉之心血結晶，咱們倆之精血結晶也。詩人聞人讚其詩而開心，人之常情也，不開心則奇哉怪也，神經有毛病矣。

當下易哭厂跟劉郎越談越有勁，見這個小夥子肚子裡頗有些貨色，由古體詩說到近體詩，都談得頭頭是道，大爲讚嘆：「世兄眞不愧家學淵源。」

「不敢，不敢。」

「令尊怎麼還不出來？」

「先父已去世多年，」劉郎裝成哭喪臉，「世伯大人還沒知道嗎？此乃小姪之罪，當時苫塊昏迷，有失訃告。」

易哭厂大驚小怪的從椅子上跳起來，大聲問：

「那末，華海餘生不是你的父親嗎？華海餘生在那裏？我是來拜會華海餘生的，你是何人？」

劉郎恍若夢醒。原來易哭厂誤把他當作中國文學函授社社長華海餘生的兒子。哭厂與桑南、樊山等既應聘列名爲該社教授，跟華海餘生係同輩，因此口口聲聲稱劉郎爲世兄，不料圖窮匕現，發現他並非華海餘生的兒子，就不能不盤問他是何人，憑何身份出來陪客了。

劉郎見老前輩直跳起來，按禮也得起立，誠惶誠恐答：

「小姪便是華海餘生！」

山川人物　丹書鐵券

古代帝王，爲報酬功臣及示恩寵籠絡計，除高官厚祿外，並有一種優渥與光寵的待遇，丹書鐵券是也。

·關俠叢·

古代帝王，爲報酬功臣及示恩寵籠絡計，除封以高官，錫以厚祿外，並設有一種極其優渥與光寵之待遇，乃是丹書鐵券之頒賜。所謂丹書鐵券之由來，規模始自漢代。通鑑漢紀云：「漢高帝平定天下，剖符封功臣，上者王，次者侯，十二年又與功臣剖符作誓，丹書鐵券。」註：丹書鐵券者，以鐵爲券，以丹書之。

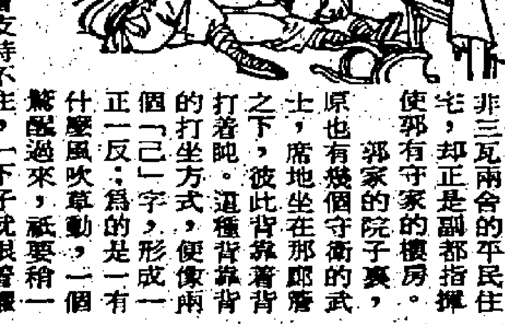
又高的籍云：「然亦有以金書字者，名曰金書鐵券。」據王佐鐵券考云：「漢書蔡遵傳：博士范升，上書追稱還曰：昔高祖大聖興下分功，丹書鐵券，傳之無窮！」三輔故事則云：「要敬爲漢高祖使者，持節至何奴，與其分地界，作丹書鐵券曰：自海以南，冠蓋之士處焉。自海以北，控弦之士處焉。」是丹書鐵券之內文，有與外邦作分界守約者，有對功臣予以一種保証之誓語者，則丹書鐵券之應用，已見於上述。至於誓辭中作出之若何保証承諾，則又代有不同，自漢之後，各朝帝王，更加重誓言意旨，並敍明其人犯罪，可以免死，甚至除本身外，至兒孫亦然。此事由唐至宋明數代更爲明顯。孔帖云：「劉幽求拜侍中，璽詔特免十死，銘諸鐵券，以傳其功！」後唐莊宗時，錢武肅（鏐）以執叛逆董昌有功，除拜鎮東軍節度使加檢校太尉中書令外，並賜丹書鐵券！」舊五代朱友謙傳云：「莊宗命夏魯奇誅友謙，其家猶存所賜鐵券，授魯奇曰：此皇帝之所賜也！」但友謙雖有丹書鐵券，亦不免一死。原因朱友謙雖助莊宗有功，官至太師尚書令，封西平王！一時恩寵無比，於是宦官伶人多求賂於友謙，無以應，卒被讒殺！則此丹書鐵券所謂可免死者，皇帝固亦可出爾反爾也。後歷代均有蹈此轍者，然功臣得之，猶視爲恩寵及保命信物焉。

宋太祖賜王審奇鐵券：「……姪恕九死，子孫恕五死，雲孫恕三死（本身下第八世孫爲雲孫），如犯常刑，有司特加赦除，如違此誓，天不蓋，地不載，國祚傾危！建隆（太祖年號，民前九五二年）三年四月日賜秦王券書。」

明太祖既有天下，大封功臣，李善長，定遠人，封韓國公，賜鐵券。其文曰：「朕甚疎愚，皆本前代哲王之典禮，玆爲爾誓，除謀逆不宥，其餘若犯死罪，爾免二死，子免一死，以報爾勳！」此皆所謂丹書鐵券之由來與爲用也。又據傳友德亦蒙明太祖賜有鐵券，但其後李、傅二人，皆以罪狀未明顯中而被誅屠，則丹書鐵券之可靠性，實堪懷疑者也。

玆附錄明高啓「唐昭宗賜錢武肅鐵券歌」於下，以供讀者欣賞。

歌云：「羅平惡鳥啼初起，犀弩三千射潮水，歸來父老拜旌旗，釃酒椎牛宴鄉里。輕裘駿馬翻春風，錦袍玉帶眞英雄，詔書特賜誓終始，黃金鑄字旌殊功。虎符龍節彤弓矢，後嗣猶令赦三死，盎言恩寵冠當時，天府丹書未餘此。摩挲舊物四百年，古色滿面凝蒼煙，天祐宰相署名在，尋文再讀心茫然。古來保族須忠節，受此幾人還覆滅，王家勳業至今傳，不在區區一方鐵？」



六：迷迷糊糊中祇覺頭面一凉

這一處所在，並非三瓦兩舍的平民住宅，卻正是副都指揮使郭有守家的樓房。

郭家的院子裏，原也有幾個守衛的武士，席地坐在那廊簷之下，彼此背靠着背打着盹。這種背靠背的打坐方式，便像兩個「己」字，形成一正一反，爲的是一有什麼風吹草動，一個驚醒過來，祇要稍一幌動，另一個也會支持不住，一下子就跟着躍起。

可是那「就是我」，有的是一副輕身本領，高來高去，宛如一頭靈猴，當眞是踏雪無痕，落地無聲；他的雙足，一沾上郭家樓房的屋面，便毫不遲疑，逕向那後房奔去。

眨眼之間，後房的一扇窗槅，便給「就是我」輕輕巧巧的撬開了！一陣寒風到處，房中的牀前羅帳，不免有些飄飄盪盪；那羅帳裏的一個小婦人，便是郭有守的寵妾金鳳。

這金鳳正睡得香甜，迷迷糊糊中祇覺頭面一凉；就在她頭面一凉的當兒，一頭又像靈猴，又像熊貓的動物，已然落到房中；而那一扇窗槅，也早就悄沒聲兒的關上了。

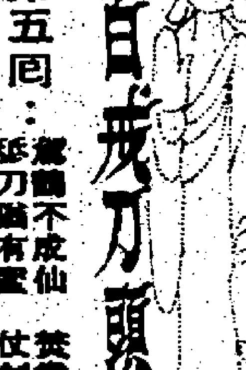
這一頭動物，在半明半暗的後房裏站定之後，一顆頭立即從毛茸茸的皮衣領中探了出來，目光暴射下，看到了鼻壁一座滿嵌螺甸的黑漆大櫥，便一個旋身，走近櫥前，伸手一拉，櫥門就露出一條縫來。

就在這當兒，迷迷糊糊中的金鳳，似乎聽得有些響動，連忙張眼看時，櫥門外卻了無動靜。這時金鳳以爲：也許是半夜三更，耗子跑出來找野食，給她一個翻身，又嚇跑了！於是也就不以爲意，依舊縮進被窩，重尋她的好夢。

待到這個小婦人鼾聲微微，好夢重酣之際；進入房中的午夜怪客，早就得心應手，盜得了銀錠數顆，大小不一，便仍循原路，竄出窗去。這一次，他是盤去回身在那窗槅之上，伸出手指，畫符似的留上了「就是我」三個大字。

也是合當有事，郭家有一老媽子，爲了夜半尿急，恰好起身小解；她的住處，面臨後院，卻是一片平房，砌設的厨灶，堆積的柴草，全都在數間平房之內。那老媽子纔祇褪下棉袴，還沒有沾上馬桶邊沿，便看到一條人影，在對面平房頂上，點水蜻蜓似的竄過。原來這老媽子臥室後面小間的窗子，年久失修，有幾塊鑲嵌在窗槅裏的明瓦——用蠣殼磨薄做成的，早已剝落，露出的空格，勉強用棉紙糊上，卻又被北風吼了半夜，也吹破了。因此這個老媽子，纔看到了窗外的情形。

老媽子嚇得一聲「不好」！心裏一急，泡尿來不及發放，已然點點滴滴淋了一褲子；她也理會不得許多，立即大聲嚷着：「捉賊！捉賊！」



忠義武俠小說　百戒刀頭

第五回：煮鶴不成仙　焚書何太忍　舐刀猶有靈　仗劍眞靈驗

焚書本來是慘事。秦始皇焚書坑儒，誰也知道殘暴得很。霧道人爲甚麼要對寧王府的藏書樓來這一手呢？

這正如上面所說，宸濠是一個無道的人，所藏的書大部分是「術」書。這些書給他充份利用，以禍害天下，便是大大不妙。

霧道人自己在武成巖所藏的書，比宸濠所藏更加豐富，因此立了一個念頭，要效秦始皇焚書。不過，秦始皇所焚是民間的書，官府仍有專藏的書庫，供皇室藏書之用。現在，他反其道而行，祇許奇書藏在山林，不許藏在王府，所焚的就是皇府的書，用心恰和秦始皇相反。

這是「事同而跡異」，霧道人的存心確是如此，這回夜探寧王府，要巧破銅網陣，火燒藏書樓，祇有他自己和浮游子兩人，還有兩頭靈鶴。

浮游子是識途老馬，因爲曾在寧王府裡混過一個時期，對於內外情形總有大概的認識，祇是藏書樓上的秘密中樞地帶，卻一直當作一個謎，不曾摸透底子。這一夜，由他作嚮導，亦屬順理成章，至於怎樣勘破樓上的秘密機關，便要由霧道人自己負起全責了。

霧道人這時所用的武器，是有歷史因緣的百戒刀，削鐵如泥，天下少有，算得是寶刀之王。但他所恃的還有兩個法寶，那就是水月和明鏡兩頭靈鶴。

當下，兩人伏在樓頂，便借着月色，看那幅預先繪定的破陣藍圖，兩頭靈鶴也已回到他們身邊，聽候命令。

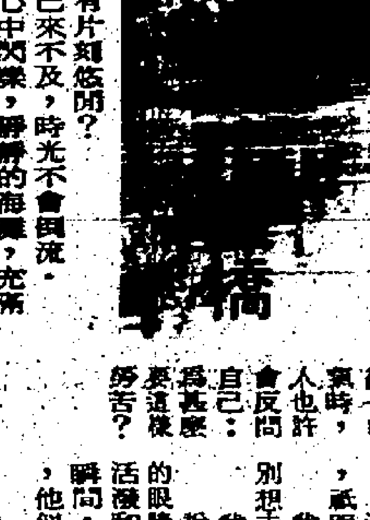
霧道人待他們猶如心肝寶貝，輕加撫按，表示嘉慰的意思。兩鶴果然能通人意，頻頻點頭。

按照那幅藍圖所示，銅網陣是一個很精巧緊密的警報系統，不論任何方面受到觸動，裡面自然聽到警報，有了戒備，這是一種消極的用法。更有積極的用法是：銅網可用來陷人，人如墮在網裡，便算有齊天大聖孫悟空那種本領，也休想脫身。

霧道人本身也是營造專家，所有劉伯溫遺下的奇書，全給他放在武成巖裡，也都讀過了。加以他的師父東方生，更是曠代奇才，所傳授給他的武藝和學識，亦屬天下所無。所以，當他由浮游子口裡聽到消息，知道寧濠設有一個很大的匠作坊，造有精巧的銅網送到府中，便開始向銅網陣打主意。

（一一〇）

「妳學速記，打字！」



到嚥下最後一口氣時，人也許會反問自己：爲甚麼要這樣勞苦？爲甚麼不讓自己有片刻悠閒？

可惜，一切已來不及，時光不會倒流。

星橋又在我心中閃爍，靜靜的海灣，充滿夢幻的斷橋，一間小屋，兩個深深相愛的人，把世俗的勞苦愁煩，悤悤忙忙全都拋開，過兩個人喜歡過的生活，那是甚麼樣的一種人生！

忽然討厭起手中的講義夾來，爸爸老强迫我去唸商科。

他說：「在工商業社會裡，除了醫，除了工，再不愁失業的就是商科人才，銀行、大小洋行以至普通的小商店，都需要。」

於是我有一年多天天和打字機、計算機爲伍，上課時聽那外國婆子對着計時錶嘰嘰咕咕的唸，我們在下面低頭昏腦的紀錄。

老是紀錄別人的東西，我又不是錄音機！

我喜歡一切有創作性的工作，記錄半天，然後打半天字，來來去去都是那些洋行經理口授的信件、報告諸如此類，煩都煩死。

同學們不是這樣想，她們學得蠻起勁。「一個一流的速記打字員，每個月有一千塊的薪水，次一等的也能拿七八百，」她們說。

爲了那上千塊月薪，多少女孩子在速記簿、打字機中耗盡了她們的青春！

記得那次葉嵐看見我，他說：

「妳學速記、打字？」

我反問：「有甚麼不對？」

「我覺得是浪費！」

「爲甚麼？」

「這種事情應該由滿腦袋數字的女孩去做，妳滿腦袋都是詩，妳這個人本身就是一首絕美的詩！」

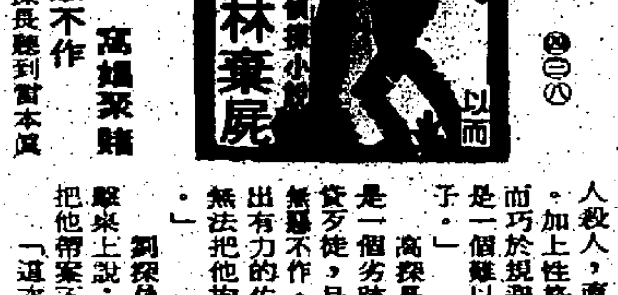
沒有人能把我看得這麼透徹，而且他祇是看了我幾眼，祇跟我說過幾句話。

我迷信一見鍾情，我對自己說：「也許這一輩子我都別想走得開了。」

我是眞的走不開，就便可以，我也不願走開。

說不出是他的那一點好處吸引了我，或許是那雙蘊藏的眼睛，或許是那帶點傲氣的嘴唇，又或許是他說話時的活潑和沉默時的憂抑。總之，幾乎就在他開口說話的那一瞬間，我的心弦就猛烈地震顫。我想：這是個早熟的孩子，他似乎不屬於這個世界！

（一五）



十四　高媽聚賭，無惡不作

高探長聽到寶本眞提出白錫圖這個名子，不禁大吃一驚。劉探員也愕然說：

「白錫圖嗎？這個無賴惡漢，往往是因十元八塊的爭執而置人於死地的。」

張探員也說：「此人殺人，直如家常便飯。加上性格狡猾，善辯而巧於規避罪名，實在是一個難以就範的壞分子。」

高探長也說：「他是一個劣跡昭著的高利貸歹徒，且窩娼聚賭，無惡不作。可惜無法找出有力的佐證，所以，無法把他拘捕歸案而已。」

劉探員憤然用拳重擊桌上說：「這回，非把他帶案不可。」

「這次杜之林之死，白錫圖是犯有最大嫌疑的。怎樣去找出人證物證，就由你多費心思去辦理好了。」高探長說。

劉探員佩上手鎗，匆匆離開除部。

一小時後，劉探員已把白錫圖帶回來。他在探長、探員面前，毫無懼色，且大肆咆哮。

「杜之林是甚麼時候失踪的？」白錫圖反問：「杜之林的屍體，是甚麼時候發現的？」

「你不必問，」劉探員說：「我要問你，五月四日的晚上，你在甚麼地方？作甚麼勾當？」

白錫圖說：「聽着，那天的晚上，我在保齡球場打球，至少有二十人以上，可以爲我作證。」

高探長說：「次日，即星期日晚上，你又作甚麼消遣？」

白錫圖哈哈大笑，然後說：「星期日晚上嗎？敬告各位，我是在家裏打麻雀牌，打至通宵才收場。可惜你們沒有去指我擾人清夢吧了。」

劉探員憤然揮拳上前，高探長叫他不要動粗。然後厲聲向白錫圖指斥：

「你的供詞，全是謊言。醜三話四，絕不可信。其實，你的無惡不作，我們是完全知道的。」

巫山片雲

南宮搏

神　堂

可是，當她本身的心靈在脆弱的時候，卻孕生了不安！她想到教主襲若金丹鳳的原因——女子的母性，在她的心靈中忽然抬起頭來！她對此有了情。

「丹鳳——」她汪滯地叫了一聲。

金丹鳳的身體在寒慄之中，似乎，她想求助何月兒，拯救一個與自己有血緣關係的孩子，但是，她沒有勇氣請求。在教中，這樣的請求是犯法的。

「你——」何月兒猜測她會有所求，但教規又絕不容許具有溫情，於是在金丹鳳尚未求懇之前，她先用言語來阻止：「神會有安排的！丹鳳，相信神，相信來生。」

這使是答覆！金丹鳳暗嘆着，緩緩地離去——她在背轉身的時候，淚水已滴出了眼眶……

五

就在這時，拜火教的青龍堂香主，着徒弟持了堂牌來請何月兒——通常，那是表示有緊急的事故發生。

拜火教的青龍堂設於捷教山谷以南十二里的荒山中，拜火教的建教，除了處理內務的香主之外，有五堂：在總教內的中央堂，名爲傳道堂，那是負責招收徒弟的。其餘四堂：青龍、白虎、朱雀、玄武，分掌四方之事。

現在，青龍堂誘捕了一名提刑官，一名通判以及兩名吏目和女子及十來名兵士。

在拜火教各堂的連串活動中，這是收穫豐碩的一次！由於被捕獲的人多，青龍堂便向總壇請示了。

何月兒在子夜前到達青龍堂，由青龍堂的香主帶引她到囚所牆外察看這一批俘虜。

「你的意見是？」何月兒客氣地問。

青龍堂的香主自然不敢作主張的，但他們具有啓示地陳述自己的意見！說明這一羣人的身份和職位，倘若能誘引他們入教，對拜火教的活動和擴展，是會有好處的。

拜火教的活動綱領中，勾通和誘引官吏入教，是主要的一條，而他們實現這一條是有特別的攻心方法的。

何月兒於聽了青龍堂香主的陳述之後，就了解對方的意思，她平和地點頭：

「那就開神堂吧，由我來辦——」

青龍堂的神堂是一間狹長的屋子！由東至西，足有五丈多長，但南北祇有十六七尺闊，神壇設在東方，一具木雕的人頭神像，一堆綠色的火，神堂，祇有這一盆火發出清冷的綠光，神堂，氣氛森嚴，靜寂不斷地籠罩着。

（一〇）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
七：〇〇 香江之晨
二五 天氣報告
四五 就業良機
八：〇〇 粵語新聞 交通情況報導 漁民天氣預告 海員特別報告 每日公衆活動報告及特別報告
三〇 警察通訊
五五 天氣報告
九：〇〇 蔬菜價格報導
一五 英語環遊世界
三〇 常識解答
四五 粵曲「再世紅梅記之觀柳還琴」
十：〇〇 兒童節目「巨人和彼德」
三〇 廣播劇「夜雲飄」
十一：〇〇 新聞報告
一五 空中問答
二五 爐邊簷下
三〇 「十二生肖風趣詩」
四五 米高馬的故事「先敬羅衣」
十二：〇〇 新聞報告 本地及外來生牛及生猪批發價格報導
三〇 粵語新談「車廠馬足」
四〇 流行時代曲
五〇 漁民天氣預告 巾幗不讓鬚眉
一：〇〇 時事實錄
三〇 時代曲及歐西曲介紹
二：〇〇 點唱節目
四五 糧食批發市價報導
三：〇〇 小說「相思湖畔」
四：〇〇 營養與健康
三〇 民間故事「喜報寶春堂」
五：〇〇 陳任半小時
三〇 交通情況報導
四五 兒童節目
六：〇〇 逍遙世界
三〇 粵語新聞
四五 香港傳奇
「美人計」
七：〇〇 粵語新聞
三〇 空中問答
你的香港
八：〇〇 新聞報告
一五 英語環遊世界
三〇 夜夜此時聽
「無烟大砲」
九：〇〇 有獎問答
三〇 四人夜話
「財星拱照」
十：〇〇 轉播倫敦新聞
動人的旋律
風虎雲龍集
十一：〇〇 「發新年財」
樂在其中
粵語新聞
時代曲
二：〇〇 廣播完畢

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
名曲選播
日日新
七：〇〇 清晨雜感
天氣預測
時代曲
八：〇〇 新聞報告
警方消息
天氣報告
時代曲
九：〇〇 新聞報告
生活的旋律
廣播劇「春城無處不飛花」
十：〇〇 新聞簡報
女人世界
十一：〇〇 倫理小說「恒愛」
十二：〇〇 新聞簡報 港九時事
三〇 奇情小說「歡樂青春」
一：〇〇 新聞報告 漁民天氣預告
天氣報告
歌星特輯
三〇 歌唱小說「君子好逑」
二：〇〇 古今中外「姜子牙下山」
一五 生猪魚菜批發價格報導
三〇 一曲寄心聲
三：〇〇 新聞報告
轉播一曲寄心聲
美的世界
四：〇〇 股市行情報導及全日金銀指數報導
五：〇〇 社會小說「單戀齊人」
三〇 天羅地網「大千小騙」
六：〇〇 新聞簡報 港九時事
十八樓C座
七：〇〇 綜合性節目「東西南北」
八：〇〇 新聞報告
賽馬座談會
故歌寄意專曲
點唱節目
九：三〇 樂苑花籃
十：三〇 秋燈夜語
「電梯」
十一：〇〇 夜半無人私語時
十二：〇〇 新聞報告
天氣報告

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
天氣報告
良辰美景
八：〇〇 新聞報告
天氣報告
時代曲
九：〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十：〇〇 升中會考指導「中文科」
股市行情報導
十一：〇〇 婦女雜誌
係咁嘅嘞
十二：〇〇 股市行情報導
新聞報告
報導今日上午成交十種最多股票及成交價位
一：〇〇 音樂的約會
新聞報告
祝壽祝婚節目
二：〇〇 股市行情報導
新聞報告
天氣報告
歌星時間
三：〇〇 股市行情報導
年青人時間
六：〇〇 新聞報告
天氣報告
續播年青人時間
七：〇〇 股市行情報導
升中會考指導「中文科」
體育雜談
八：〇〇 工商管理講座「企業導論」
新聞報告
天氣報告
九：〇〇 各行各業
國學講座
隨想曲
天氣報告
十：〇〇 [illegible]
十一：〇〇 新聞報告
天氣報告
十二：〇〇 廣播完畢

麗的電視中文台

十二：〇〇 新聞及節目簡報
二五 國語長片「難忘的人」（上）（江清、江樺主演）
一：〇〇 新聞及天氣報告
三〇 麗的電視劇「孤雛淚」
二：〇〇 小園地
一五 半邊天下
三：〇〇 新聞報告
一五 粵語長片「五虎平西」任劍輝、羅艷卿主演
四：三〇 「無敵金剛零零九」片集
新聞及節目簡報
五：〇〇 兒童世界
六：〇〇 恒學智生
三〇 生物奇珍
七：〇〇 新聞報告
一五 大城郎景
二五 天氣報告
三〇 愛情萬花筒
八：〇〇 南紅時間
三〇 麗的電視劇「失落的風鈴」
九：〇〇 今時今日
觀點與角度
十：〇〇 金龍探案
奪魂遊戲
十一：〇〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 卡通片
一五 七彩「隱形怪犬」片集
四五 七彩「西城風」片集
一：四五 午間新聞
二：〇〇 每日電影「紫[illegible]」由梁千歲、鳳凰女、梁醒波主演
三：三〇 七彩「精打細算」
四：〇〇 七彩第二劇場「向日葵」
三〇 「芝麻街」片集
五：〇〇 新聞簡報
下午茶座「酒公門八仙」由新馬仔、吳君麗主演
翡翠劇場「吳國興亡」
七：〇〇 新聞及天氣報導
八：〇〇 觀點與角度
七彩「盜子成龍」片集
妙論人生
七彩「愛犬與我」片集
九：〇〇 港聞摘要
歡樂今宵
十：〇〇 週一影院「試婚」唐寶雲、岳陽主演
最後新聞報導

無綫電視明珠台

十二：〇〇 「芝麻街」片集
四：〇〇 英語長片「痴漢狂龍」由格蘭威廉士主演
五：三〇 新聞簡報
「芝麻街」片集
六：〇〇 七彩「急救組」卡通片集
七：〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「虎穴龍潭」片集（中文字幕）
八：〇〇 每週名片「梨花一枝春帶雨」由鐵活華主演
九：〇〇 最後新聞報導
十：〇〇 七彩「戰爭與和平」片集
十一：〇〇 七彩「新聞展望」
十一：三五 七彩「每週論壇」

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字四個 小字卅個）每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四五九五．二二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九七零七．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號英大廈式零零室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道三四二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道二二壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

吉樓平售 上海大廈五樓E座31號 出國急讓 單邊 有意洽電K886398

亞皆老街 嘉福苑 有蓋車位 私家泳池 高級洋樓 特價出售 請電五一二四七一八九

吉樓租售 西元朗街珍寶樓D座5樓 小單位 售價… 周生地產 電話…

吉樓租售 旺角臣街式號L三樓 合住宅商業 七…

吉樓租售 宜和道203號 和大廈 …

旺樓廉售 英京酒家對面 …

咀沙尖 售租新樓南向海面 九龍尖沙咀漆咸道111號 美華閣五樓全層，祇分A B兩座，均面海向南，每層875呎共1750呎，兩座一同或分別租售，合寫字樓或診所及住宅用，可分七年期付，即入伙。電K667047

土瓜灣 安和園二樓 …

厚和大樓 即住 即買 西環厚和街39至45號 住宅77,000起 舖位280,250起 順達置業有限公司 電話H253962 中環域多利皇后街四號利臨大廈

中環寫字樓 聯成大廈 地點適中 冷氣系統 每呎六元 五一二四七一八九

吉舖平租 英皇道…

招租

（香港）旺舖及天台 …

商業二樓 …

全層招租 …

（九龍）旺舖招租 荃灣街市街128號 …

民生商業大廈招租

九龍太子道３５２號（聯合道口） 每層約4000呎（新型電梯兩部）
適合超級市場．銀行．酒樓．百貨公司．航空公司．寫字樓．汽車及電器陳列中心等．
洽租處：民生百貨有限公司電話：K813990杜洽

發財旺舖 …

舖位出租 …

元朗新樓租 …

洋樓出租 …

旺舖招租 …

吉樓招租 獅子石道 …

西醫診所 …

徙舖招租 …

出讓

肉食櫃 … **百貨店讓** … **旺檔口讓** … **得勝急讓** … **梯口急讓** … **橫門** … **金行廉讓** … **公寓急讓** …

聘請

電視機讓 … **木屋檔讓** … **電視急讓每部僅二佰** … **大同新邨** … **汽車買賣** … **靚柯士甸** … **英文教員** … **文員** … **國際機構** … **車花** … **香港中文大學 徵聘文員及交通助理（男）** … **土木建築** … **請倍伴婦** …

待聘

文書抄寫 … **男女兼職** … **聘請女傭** … **報稅理帳** … **家庭補習** … **專門報稅** … **帳稅劉君** …

徵求

徵求三星十四針機 …

遺失

遺失啓事 … **遺失聲明** … **聲明** …

尋訪

尋人 何金芽、黃英好、何錦全、何錦雄自從１９４６年在惠州回港后因失了聯係至今未有通信如見報或親友知其下落請速聯係通信地址．九龍城龍津路56號四樓張牛仔聯係

尋訪尤顯先 …

啟事

催收租金 … **羅氏宗親** …

商業

段慶英催租 …

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀
特平機票 往台北或星馬 最平可以面談 **快特簽証**
機票：往星馬或西貢面談最平台北490曼谷690東京1050
簽証：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼南美歐洲最快
航通旅行社 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

專買酸枝 …

平平平 美國$1390加拿大$1490 歐洲$1350星加坡$1300 日本$1050澳洲$3590 四季旅遊公司 H－254272／254276

捷榮旅運 …

收買酸枝 …

荃灣樓賀新春 新年買賣樓．何須四處走 樓多客路廣．成記乜都有 成記代客買賣樓宇 歡迎委托 電話12－430021 舖坐（新界酒樓樓下）

鱷魚皮售 …

修理電視 … 電K886229 胡記洽

精修電視 彩色黑白 有綫 改無綫 服務港九 電K449954 光明行

實贏秘訣 …

台灣名廠 家醫牌 靜電健康器

專治 風濕骨痛 功效特佳 常用 活血養顏 驅除病症

歡迎參觀選購

台灣民生物產有限公司 總店：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道三五至四三號 旺角分店：九龍荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道二十號（東生大廈）

奇華著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好 會經試過，讚不絕口

特備精美餅咭．方便貴客派送

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845196
分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K649709
分行 深水埗北河街一八九號 電話：K862271
分行 青山道昌華街三十五號 電話：K711612
分行 油麻地上海街三二○號 電話：K841901

精修電視 … **20元修理電視** 包括換胆及零件 K－707293 806379 明輝行 **雞眼夾圈** … **精造及修理** 大小型油壓廢棉、廢布、廢紙打包機、價錢公道、快捷妥當、如蒙惠顧請電１２－４０６４６９ 建時重力製造廠 **平價修理** … **追債** … **華而登別墅** 九龍尖沙咀… **搬運** **福來搬運公司** 香港H－630725．632007 九龍K－331685．332081 … **招生** …

授舞 … **史正中教授** … **招生** 打字．簿記．德文．國語．珠算．日文．法文．信札．速記．英文拼音．英語會話．電腦打孔．裁剪全科．GCE班．中英會計班．出入口文員．TOEFL出入口文憑班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓電話：K858440 旺角彌敦道593號創興銀行大廈5樓電話K859364 旺角彌敦道６８７號三樓電話：K９４５７４７

中國醫學院 針灸班 … **攝影暗房** … **強身術** … **醫藥** **朱約翰 外皮 惡疾** …

婦科 留日女醫 朱玉華 … **婦科 葉友芳** … **王玉芬婦科** … **贈藥** … **林氏** … **阮逸雄** … **手力按摩 專治筋骨痛** … **黃標腰病丹** 三代祖傳．獨步古方 …

善補靈藥 … **喉 專科中醫 吳景雲** 喉痧 喉癰 喉瘡 喉爛 … **耳響丸** … **謝金石 男人實．男虛人弱** 中年老年患者 保證即晚見功 … **米偉發** …

前上海六合路太和大樓專治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十餘高齡老專科中醫師

歐威廉

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診

有國府合格中醫執照

治白蝕成績輝煌又一鐵證

一九七四年一月卅日 △馬來西亞怡保埠林心蓉女士來函

上書：從閱報中，得悉您能治白蝕症，再者我從友人口中，知悉您專治此症，而此友人因獲您的醫治而復原，所以現我想遲致來向您購藥，大概需要多少錢呢，而手續又如何呢；希望您能早日回信，下書。

白蝕 即白癜瘋

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及面首，嚴重者… 全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅六年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

鵝掌瘋 灰指甲

手掌及… 狀脫水，不斷脫皮，日久… 可能引起… 人用藥有能方根本治，雖多年久患，百醫無效者，保證限期痊癒，永不發。

貧者酌減

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋而享譽國際卅六年

診所：香港… 電話：七七二○一五 早十時至六時候診

耳鼻喉 蔡德芬 七代祖傳四十餘年經驗 … **痔瘡 苗樂天** … **痔瘡 內外痔 血痔 脫肛** … **耳鼻喉 伍品良** … **耳鳴耳聾丸** …

耳鼻喉 岑國良 … **疾病** … **黃華湛 痔瘡** …

婦科 李冰研 … **月信寶** … **李玲婦科** … **李蓉 婦科** …

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啟 一九 年 月 日

請注意：如寄支票，請將「郵票」二字劃去，寄來郵票，請將「支票」二字劃去。

每段不能超過「大字四個」「細字卅四個」，每天四元三天十二元為單位

不得超過四段

配合發展使新市設施媲美市區
當局撥八[illegible]億元 革新沙田屯門荃灣
每一新市建一理工學院兩工校

【本報訊】新界沙田、屯門及荃灣新城市的建設計劃將予革新，以配合各該區內其他各項發展，並使新市內的設施能媲美市區的建設。

政府發言人稱：「新城市建設計劃的主要目的為將各新城市平衡發展而成為自立的單位，同時能配合本港全面的發展。」

此計劃之新特色為在各城市內設立工業學校及教育學院。沙田、屯門及荃灣三新城市都有計劃開設一所理工學院，及兩所工業學校。葵涌區的工業學校一所已準備於一九七五年間開辦，配合政府在一九七六——七七年間開辦五所工業學校的目標。

新市內有各種公共設備，包括游泳池及居房在內。當局為了吸引更多市民遷入此等新城市居住，將在大量居民遷入之前，完成各項主要建設。

新城市內將有大量「市肺」，並有長期計劃發展之文化中心。其他設施有小學、中學、救護車站、消防局、分科診所、警署、商業大廈及停車場等。

當局現正在荃灣區物色壓碎車輛及驗車站之建築地址，屯門區即將擴展建築鮮魚批發市場。

三新城市預算將來的人口如下：

年份	沙田	屯門	荃灣
一九七三——七四年	二萬五千人	三萬七千五百人	三十九萬八千人
一九七八——七九年	二十三萬六千人	十四萬九千人	七十二萬一千人
一九八二——八三年	四十六萬二千人	四十六萬四千人	八十三萬六千人

為吸引各界人士遷入新市，區內除公營房屋外，將撥出土地以供興建私人樓宇。

該發言人稱，各新城市尤其是沙田，接近市區，故有淪為本港市區的「住宅城」而居民每日須來往本港市區與新城市之間之虞，為防止這種情形出現起見，當局已在公營房屋附近撥出地方以供建築工廠之用，使新市居民在區內便能找到工作。

由於工業及人口源源遷入新城市之內，交通勢將日趨繁忙，故須建設新式的交通及通訊系統以應需求。

發展三個新城市的建設費估計為八十五億元，其中沙田佔三十億七千萬元，雖然荃灣地方較廣，但該區現已有多項設施完成，故只佔二十七億元。

貿易局特別研究報告書指出
本港空運地位卓越
貨物輸出增近三成

【本報訊】貿易發展局執行幹事鄧寧昨日宣稱，該局已經完成了香港空運工業的特別研究工作。

鄧氏說：「由於空運事業對香港貿易的擴充具有極大的重要性，本局的研究報告已經派發給本港的工商業機構及航空公司參考。」

鄧氏指出，貿易發展局從事此項研究，目的在於說明空運在香港的工業方面，實有其卓越的地位。

這項研究報告顯示，香港在一九七三年上半年度的出口貿易，飛機運貨的次數比一九七二年同時期增加了百分之二十九，價值港幣三十七億九千二百萬元。以噸位來說，空運貨物數量增加了百分之二十一點三，達到四萬零[illegible]百四十噸。

空運貨物的價值，在去年上半年度內，佔了香港總出口貿易的百分之十六點四。

鄧氏又說，香港空運貨物出口，與其他運輸方式的比例，以世界水準而言，可算是最高之一。

「一九七二年，空運貿易佔了香港出口貿易總額百分之十六點一，其他屬於「國際民航協會」的會員國的空運產品量，所佔出口貿易量的比例，僅介乎百分之二至百分之十四之間。」

香港空運出口貨的主要市場是美國、英國、西德及日本，這些國家在一九七二年內，佔了香港空運貨的百分之七十九。服裝是空運出口最大宗的產品，佔了百分之四十。美國亦是空運貨物來香港的最大供應國，佔了百分之二十七，日本佔百分之十八點四，瑞士名列第三，佔百分之十五點九。

三M公司溢利再創紀錄

【本報訊】美國三M公司於年報指出該公司在過去廿二年來業務及溢利均每年創下新記錄。一九七三年之全球營業額為二十五億四千六百萬美元，比前年數字高出百份之二十點四。

同年之除稅後純利為二億九千五百萬美元，較之一九七二年之二億四千萬高出百份之二十點九。每股紅利為二元六角二仙，前年則為二元一角七仙。

該公司董事會主席凱沙及總裁凱樂稱：此美滿成績實為該公司在世界各地市場發展努力的成果。而每一類產品亦同時創下新營業記錄。

凱沙稱：「雖然去年世界金融動盪不安，原料短缺，而三M世界業務卻依然蓬勃，展望來年成果將見更佳。」

凱樂指出由於生產成本提高，公司方面將更注重成本控制及提高生產量。

香港三M董事韓萬年認為去年業務甚符理想，現時雖然經濟面臨波折，惟公司將作更大之投資擴展，對來年業務及經濟甚表樂觀。

今日天氣預測

吹和緩北風，空曠地方風勢清新，天色晴朗，天氣乾燥。

今日最高溫度可昇至十六度，昨晚十一時室外氣溫為十二度，濕度為百分之四十六。

台灣張春櫻女士尋子女

台灣台南市張春櫻女士，尋找據傳在港讀書之前夫施性椿子女，大子施友仁（十八歲）；二女施立儀（十六歲）；三女施錦玉（十四歲）；幼子施中平（十一歲）。張女士通訊處為台灣台南市安南區頂安順一零一號之七。

西營盤至美孚新邨 一〇五新線將服務

【本報訊】一條由港島西營盤至九龍美孚新邨之「一零五」號新線將於不久成立，為市民服務。

據中華巴士公司交通部經理李斯日前透露：該新線服務將由二十四輛雙層巴士所負起，該等車輛由港九兩巴士公司各撥出十二輛，至於細節問題，目前兩巴仍與運輸處洽商中。

此外，李氏又透露：該公司亦有計劃將行走觀塘至堅尼地城之間的一零一號線隧道巴士行走情況予以改善。至於行走柴灣至中環及香港仔至銅鑼灣等新線，亦在計劃之內。

適應迅速發展交通複雜情況
警務處交通部改組
集中管理擴大職責
脫離警方行動部門成獨立單位

【本報訊】警務處交通組現正進行改組，以配合本港的迅速發展及交通方面日趨複雜的情況，此項改組是使該部門現代化，節省專門人員人力，並在執行交通規例，及管制交通時發揮最高效能。

改組後的變更，主要是關於分配交通總部和警區之間的責任，以及各交通單位的高層指揮；同時，使到交通總部，控訴工作，道路安全教育和人員的控制與指揮，均能集中管理。

交通總部的首長是交通總主任，以前是交通總參事官。其職銜的改變，顯出其職責範圍已擴大，而交通總部亦參與更多行動方面的工作，交通總部將脫離警務處的行動部門而成獨立主要單位。

這個單位增多之責任，包括訓練工作及選派人員擔任職位。除斷定有關交通訓練需要，及施行中級與高級之交通訓練外，並與人事總主任聯商，選派人員到各交通單位工作。

交通組改組後主要特點，是使到發生交通意外事件時，能更迅速處理。凡據報發生交通意外事件後，最接近現場而並未負有處理該等事件任務的交通巡邏車或衝鋒車，將到現場立刻採取行動，如果在意外事件中只有人受輕傷或物品損毀，上述之巡邏車將在現場做妥初步調查工作。倘有人死亡或重傷，將召喚意外事件調查隊到場接替調查工作。

集中管理交通案件控訴工作，在定額罰款辦法成為法例後，便於和資料處理及運輸署作更密切聯絡，此外，可節省人力到一工作程序。

集中控制及指導道路安全教育與人員，並能與其他有關方面維持密切關係。

配合人口激增道路需求情況
當局撥廿億元改善交通系統
港九建十八條高速公路

【本報訊】為改善目前的交通系統及使香港進入現代化都市之一，當局擬耗資廿億元，作為未來十年內道路擴建計劃，主要是興建八條高速公路，來貫通港九及新界的交通，且已有部分在動工中。

估計該項計劃的初期費用，包括興建多哩的天橋、橋樑、及道路系統在內，將超過廿億元之鉅。

該項計劃係當局進行長期道路研究後而作出的，且配合於一九九一年本港人口增加及政府政策改變下的道路需求情況。

高速公路將包括第一至第八綫主要幹路，且將訂下明確的規則，同時，更將嚴格限制私家車輛在此等公路停留等候，調頭或泊車。

該八條高超公路的主要幹綫如下：

第一綫：由香港仔及黃竹坑起點，經過香港仔隧道，而直達跑馬地，更可越過堅拿道天橋，進入海底隧道，直通九龍紅磡。

九龍方面：第一綫將提供六綫行車道路，自海底隧道伸展至歌和老街及聯合道中心點，再自該處直達獅子山隧道而進入新界，直至粉嶺為止。

第二綫：配合九龍方面的交通，將自加士居道起，以四綫行車天橋沿油麻地，大角咀及長沙灣海旁進入荔枝角，再直通青山及元朗，然後北至大埔道，東至粉嶺，直至與第一綫滙合止。

在荔枝角方面，將再有另一分幹綫自大橋直通青衣島。

第三綫：將由九龍海底隧道起點，連接急速發展中的觀塘區及九龍半島。

第四綫：配合九龍市區發展，延長呈祥道及龍翔道，直至新蒲崗道（第二綫），及在橫越牛頭角道，連接觀塘東部交通。

第五綫：為應付未來十年交通的需求，此綫將連接沙田與荃灣交通，以便發展沙田衛星城市。

第六綫：主要是介於第二綫西部荃灣及第四綫的荔枝角交通系統。

第七綫：自港島西部及海底隧道兩端直達香港仔在堅尼地城填海處建造一條新幹綫公路。

第八綫：由海底隧道起，復接港島北部沿岸，直通柴灣，及考慮連接筲箕灣及第八綫的北角區。

恒生銀行溫故知新 聖類斯下午校冠軍

恒生銀行「溫故知新」冠軍聖類斯下午校代表隊。

【本報訊】恒生銀行特約無線電視主辦小學課程常識問答比賽節目，經於二月九日（星期六）晚進行總決賽結果，聖類斯小學下午校以八百一十五分奪標冠軍，聖類斯學校上午校及香港廣光小學則分別屈居亞軍及季軍。

冠軍隊聖類斯下午小學，獲獎圖書金一千五百元及紀念金盾乙座，該校代表：隊長林偉信、隊員劉光發、吳培聰，各獲名廠手錶及紀念金盾一個。

亞軍隊聖類斯上午校，獲獎圖書金七百元及紀念金盾乙座，該校代表，隊長孫知用、隊員陳建業、伍煥良，各得名廠手錶及紀念金盾一個。

季軍香港廣光小學，獲獎圖書金五百元及紀念金盾乙座，該校代表：隊長業小和、隊員黃月好、張藝賢，各獲名廠手錶及紀念金盾一個。

當日經過緊張刺激的比賽過程後，有關當局特別敦請香港社會事務司李福逑主持頒獎。

李氏在頒獎後致詞稱讚「溫故知新」節目，極富教育意義。並希望電視台方面今後能多舉辦教育性節目，惠加學子，同時對參加比賽的各校代表多所讚揚及勉勵，並祝福彼等勤奮向學，爭取更好的成績。

據悉，約在三月中旬，「溫故知新」節目將再舉辦，歡迎各校派出代表參加比賽。

新警務處長施禮榮 下令將六警長降級

【本報訊】警方證實：新警務處長施禮榮，已將六名警長降一級。被降級之六名警長，其中兩名為軍裝外勤警長，其餘則為軍裝與偵探部之內勤警長，如今六人均降為普通巡警。

警方發言人說：有關上述之警務處長下達命令業已執行，但處長不願披露更詳細之情形及其內容。

此種降級，在警界中被認為乃一種最嚴厲之懲罰，以其使當事人大失體面。

通常由警員升為警長，需時五六年，若升任內勤警長之警長，又須再經數年服務。

半山地盤 鐵桶墜下 傷兩工人

【本報訊】港島大坑道瑞士花園附近之建築地盤，昨日下午一時許，發生一宗意外事件，一個大型鐵桶從上址地盤高處墮下，將兩名工人壓傷，送院救治。

該兩名工人一名盧康邸，四十九歲，住元洲新邨第五座一六一八室，另一名何金，四十九歲，肇事原因，警方已展開調查中。

八八八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

[illegible]

【本報訊】稅務局希望市民大眾儘量利用抬頭支票繳交稅項，及以郵遞方式將支票寄交稅務局。

稅務局發言人昨日指出，每年此際因須繳交薪俸及溢利稅者頗眾，故各稅收分處均異常忙碌。

他說，近日各稅收分處排隊繳款之人龍從長，其實此情形實屬多餘者，因有不少以支票繳款的人士，本親身或派人排隊繳款，並等候領回收據。

發言人說，如以抬頭支票繳款的人士，將支票以郵遞方式寄交稅務局，則排除繳款的時間將可以大為減短。

至於必須由專人送交的支票，則可以利用另外一種方法送交。他們可將稅單及支票放在封口信封內，寫明交有關稅收分處的主管人收，然後在收款的櫃面將信封留下。收據將經由郵局寄回，這樣不單方便自己，還方便別人。

發言人又說，以抬頭支票繳款而又排除等候領取收據，誠屬多餘之舉。

稅務局的稅務分處，港方設在灣仔廠街西洋會大廈，九龍則設在旺角彌敦道滙豐銀行大廈。

港九新界四宗車禍
釀成二死兩傷慘劇

【本報訊】港九及新界等地區，昨日先後發生四宗車禍，造成二死兩傷慘劇。

首宗車禍發生於昨凌晨一時許，一名六十歲老翁，行經灣仔洛克道與軒尼詩道交界時，被一部電單車撞倒，經人報警送院急救，在途中已告不治斃命。死者名林鴻成，六十歲。

次宗：二十一歲男子曹樹榮，於昨晨零時乘私家車時，途經黃竹抗道時，該車突然失去控制撞向路旁大樹，事後，司機無恙，他却受傷，送院留醫。傷者住灣仔洛克道三〇七號A二樓。

第三宗：一輛的士，在昨晨二時許，乘儎一名乘客，當駛至中區高等法院附近，機件失靈失去控制，撞向路邊鐵欄，結果司機無恙，乘客則受傷。傷者楊木，四十九歲，住大道中二六〇號四樓。

第四宗：一名青年男子，昨日中午騎單車行經新界大埔道既頸道附近時，突然墮下路邊山坡下重傷，送上水醫局會診所時，不幸在途中不治斃生。死者名蘇志集，廿一歲。

減輕警察工作負担
市署擬設糾察小組
處理一切小販問題

【本報訊】為減輕警察方面的負担，市政事務署正計劃在九龍組織一個「一般糾察小組」，處理一切小販問題。

據消息來源指出：市政事務署一個發言人表示，這個「一般糾察小組」的成員，是不會穿制服的。同時，這個小組由一個最高監督負責，其下則分為多個督察，每一個督察有七十名手下負責工作，而每一個小組，則會管轄一個地區。」

第一個分區小組，將可望於今年中成立，而且開始執行工作。

同時，消息指稱，市政事務署已贊成這個建議，而且開始招募人手，基本的人手，將由現役的市政事務署人員招募，使他們加入新的組織。

市政局這個動機，是將管理小販的重担，轉移到這個小組的身上，以便減輕警察方面的負担。

據悉，這個新成立的小組，將會接手管理九龍小販的一切工作，而現時小販管理隊，則會集中人手，處理港島區方面的小販事宜。

讀者意見

[illegible]

敬啟者：

小弟是一名就讀於山東街近海傍某僑校的中學生，但最近由於受到治安問題，與及校方處理之不當，輕重倒置，故憤而執筆的，在此希望使到有關當局加以注意。事緣近日在學校附近，有些不法之徒當街「劏死牛」，為本校學生看見，歹徒乃惱羞成怒，在海傍用石塊擲向窗門，由於玻璃突然破裂，碎片橫飛，引致學生受傷，其劣行不祇於此，更往往一學生返校時（大約上午七點九至八點四）無理毆打學生，受害學生向學校方面投訴，幾位主任下樓與之理論，結果達成「互不侵犯」的協議，即學生看見匪徒下手，則視而不見，這樣就可保安全？試問學生的生命與財物還有甚麼保障，學校方面對這件事未有作徹底的解決，反而致為學生儀容方面作出苛刻的要求，說甚麼絕對不准留「㵘水」，髮腳要離衣領兩吋等等，試問教育的中心在於學識品德還是外表呢？而且在檢查時往往偏袒於熟悉的學生。再講治安方面，學校自從洗衣街遷到山東街之後，本人從未見有警方人員巡邏（由廣東道至海傍），聽說學校方面曾經報警，但祇有一名警員於報警後差不多兩小時後纔抵達學校，那時匪徒還在海傍來一個「示範」，警員亦親眼看見，他則草草寫一份報告，還說「事不關己，已不勞心」等意思的說話便離校而去，那份報告則石沉大海，相信這文刊出之後，學生的安全又有危險了。

學生不平則鳴上

七四年二月六日上

住廉租屋講特權 申請多年空等待

編輯先生：

客套的話請恕我不會多說，在目前，香港在經濟不景下，為了住的問題，大傷腦筋，現在我也來談談，廉租屋的事，這些事實是我親自目睹的。

一、在朋友中，有不少是住廉租屋的，據余所知，當局是規定在收入若干，才有資格入住的，可是在入住的人，有不少是有樓收租的，有些，則有兩三層，在這情形下，當局為什麼查不出來，現在申請居住的人，不可勝數。

二、在情理上說是不分階級，以次序先後，但最明顯的可見到，相信各位老朋友也常聽聞的，如果你是在銀行或其他機構工作，是會很快便有消息的，也許，他們是優待些。

三、在問話時，常常以其收入為計算，以限制住的資格，但現在的廉租屋區，設有車房，有些則有冷氣等設備，則無形中，鼓勵更多有車階級，常常鬧交通擁迫，私家車太多，如果有車者，而不去廉租屋，要申請廉租屋，則其條件，是有何所用？

四、如果當局不是嚴查其經濟情形，則擁有大量金錢也不願買樓，或者，買而不住，便是永屬自己的，便宜得多。

五、在「何文田」區，原是廉租屋區，亦是華麗之區，但最近有一批港島徙置來的，他們不是經過申請而可入居者，政府這樣之分配，未免不合理，為何會沒有全盤計劃，而將徙置與申請多年守候的人，沒有一個公平處理。

六、最近有一位鄉親，申請已多年，月前被傳前往問話，在談話間，該職員透示出「你還不知道嗎？」現在的「廉租屋區」，已改作「邨」，美孚新邨也是用個字，而且有車位等，如果收入不符，亦可入住。

朋友，以往他人說的我不相信，現在知道，怪不得被批准的主人，他們都說，我成功啦，永遠是自己的屋宇，所以現在的新區，新邨有什麼不同，最大的不同，就是沒有工人房。

祝

新年快樂

不平君上

[illegible]

…元氣足則精神夠，故醫書有云，腎為作強之官，技巧出焉，所謂技巧者，體力耐勞，作事靈活，又云，腎強者壽，[illegible]者，元氣也，元氣充足，必壽矣，一定不移之理也，請看壽逾百六之何首烏生平事跡，可為鐵證。

何首烏此藥本名交藤，因何首烏氏服而得名，[illegible]

[illegible]

凡患有精神衰弱，頭暈眼花，心跳失眠，血少氣虛，面青唇白，[illegible]江伯昭「九製首烏精」[illegible]

食法簡便，只需用開水沖服（如沖咖啡）飲服，男女老幼皆合，可作日常飲品，每瓶十二元，可食半月。

（顧客注意）根據古人經驗及現代科學分析證實何首烏必須依照其原方配有多種輔佐之藥[illegible]江伯昭之「九製首烏精」[illegible]

[illegible]

滿室皆春

樂聲牌 自動點火 火水暖爐

六大特點
- 採用最新玻璃纖維代替棉心，永不燒焦，無需更換。
- 自動點火，只須將掣扭動，無需火柴。
- 特別設備自動清潔玻璃纖維上所附任何雜物。
- 色澤鮮艷，款式美觀，安全可靠，經濟耐用。
- 特大鍍鉻熱力反射罩，可使熱力均勻散發。
- 最新安全設備絕對防止火水外溢，甚至將暖爐倒置亦不讓火水外流，而且火力亦同時自動熄滅。

港澳總經銷：生興行有限公司
荃灣眾安街84號
電話：12-422351　12-423204
港澳各大電器行及火油公司均有代售

NA191

樂聲牌 家家户户都信賴

香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8
九龍官塘鴻圖道36號：[illegible]工業大廈
電話：3-410421

信興電器貿易有限公司

香港陳列中心：軒尼詩道4號・電話：5-271809
九龍陳列室：[illegible]大廈・電話：3-369225
修理部電話：3-430161

孫以倫在吉隆坡被槍殺案

證實起因綁架不遂　警方昨拘獲兩疑犯

孫中槍倒地前會喊報警、這是綁架

遭綁匪槍殺港富商孫以倫

【本報訊】根據吉隆坡消息透露：當地警方發言人昨日表示，匪徒槍殺本港二十九歲的香港麵粉廠董事孫以倫的動機已證實是因綁架不遂，而施以毒手。目前警方已拘獲兩名涉嫌與此案有關之人物，而孫氏之遺體將於今日由其遺孀陪同下運抵本港。

吉隆坡警方刑事偵緝部副主任昨日對報界表示，已故麵粉大王孫麟方之子，孫以倫中槍倒地前，曾向現場附近人士說：「報警，這是綁架」等說話。

又來自吉隆坡消息透露：孫以倫是於本月初由本港飛抵當地，下榻當地的豪華旅店美倫酒店，在他遇害前，應其弟孫以文之約赴吉隆坡市中心晚膳，自駕私家車前往。車泊一間著名的帆船餐廳附近一條燈光暗淡橫巷內，該帆船餐廳隔鄰是世界書局，據目擊者說，在事發時（即當地時間晚上八時），死者在世界書局旁邊小巷奔走出來，並聽到槍聲，接着祇見死者身上湧出許多鮮血，染紅了衣服和地階。當死者奔至餐廳門口時，已告不支，仆倒在地下。

當地警方特別罪犯調查組主任古來星甘副警監在接報後率領人員前往調查，檢查結果，發現死者身上有四個大子彈洞分佈在頭、背、臂、臀各部份，相信兇手所用乃威猛之手槍，而死者生前所駕駛用的編號BT九號之平治三五〇型跑車，停泊在世界書局旁之小巷中。警方在死者身上又發現約千餘元（港幣二千餘元）的現款。然後將死者屍體舁往中央醫院。

當孫以倫遇害噩訊傳至本港，其家人與孫氏遺孀（即先施公司總經理馬永漢第三女），即兼程趕赴吉隆坡料理後事，如今在九龍加多利山道孫氏私邸中祇有數名傭人看守，由於死者之母孫麟方夫人現居吉隆坡，所以，死者在吉隆坡逗留時間較多，孫麟方夫人於一九七二年被丹封爲女拿督。

死者孫以倫，辦事異常能幹，不墮克紹箕裘，且能將父業發揚光大，他於十二、三歲時，即偕同弟弟，到英國留學，他在倫敦一家中學畢業，然後在美國加里福尼亞州大學獲經濟學士銜，後因其父年老，返港協助經營龐大的業務。

一九六九年七月，廿四歲的孫以倫和九龍先施公司經理馬永漢之女馬燕棠結婚，婚後已誕有兩子女。其妻在時裝界頗負盛名。

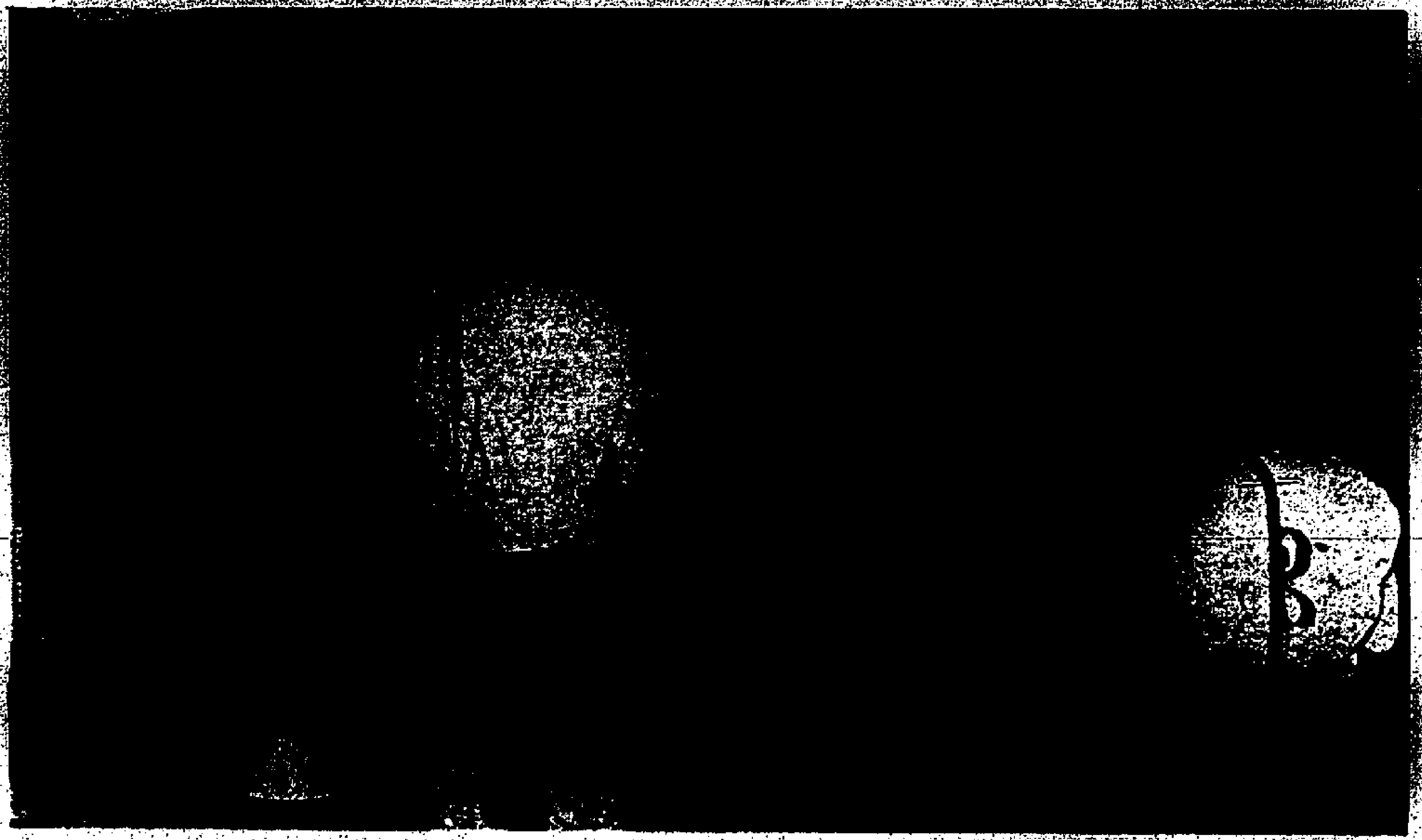
孫以倫被稱爲運動家，是多年前的事，他熱愛網球，曾在本港的硬地網球賽中，出盡風頭。其弟孫以文則曾出席溫布爾頓賽事。

孫以倫的興趣有一樣與其父一樣，熱愛賽馬，現在，他是馬來西亞最大的馬主，擁有的馬匹之多，無出其右。

孫氏之富，可從其名銜可見一斑，他是香港麵粉廠、吉隆坡麵廠、香港太平紡織廠的總經理，其業務遍及東南亞及歐美。孫家居本港九龍加多利道，但在星馬以至荷里活明星住宅區比華利山，均置有豪華私邸。

孫氏雖然富有，但並不驕奢。其親友都稱讚他是一名好先生。其中一人說：他在千萬朋友中，都樹立起一個良好的印象，這無疑是因爲他的忠厚品格。

孫氏在死前在當地接受一間報紙的訪問，他曾這樣說過一句話：「人比錢財更爲重要，當你從事生意上工作時，你不能沒有他們。」可見其不但對朋友好甚至其下屬亦一視同仁的。



本港富商孫以倫上週五晚上八時，在吉隆坡被匪槍殺，當地警方人員於事發後趕往現場調查，並用[illegible]死者屍體。

兩外籍男女　公寓內昏迷　疑中氣體毒

【本報訊】一對外籍男女，昨日下午四時被人發覺昏迷在灣仔洛克道廿三號一間迎賓館內，報警送院救治，初步懷疑是洩漏石油氣引起，眞相如何，仍待進一步調查。

傷者莫加士（譯音）一茄遜（譯音）廿歲，女；廿一歲，男子：華莉賀一子。

三十六人旅行西貢　遭四匪洗劫二千餘

匪徒首先挾持其中一女子　得手後擄爲人質飛車逃遁

【本報訊】新界西貢大埔仔白水碗，昨日發生一宗擄人截劫案，四名飛型匪徒，首先將一名旅行的女子刼持，以刀架頸，要脅其他三十六名同伴交出財物，共被刧去約二千餘元財物。

匪徒得手後擄人質登上一輛私家車逃逸，其他人士分兩路追截，同時並派人通知警方兜截，但匪徒已不知所踪，經同伴與被擄去的家人聯絡時，始知其在半途已被匪徒釋放，警方積極追緝該四名匪徒的下落。

該宗匪徒向卅六名旅行人士行刧的案件，發生在新界西貢大埔仔白水碗附近，昨日上午一批五金廠的伙記卅六人組成一旅行團，前往該處郊遊，昨日正逢本港陽光普照，心情愉快，不料至下午四時許，突然出現四名悍匪。

該四名悍匪，首先刧持一名女子爲人質，並以利刀架在該名女子的頸上，要脅其他在場的卅餘人不得妄動，否則對其性命不利，該名女子的同伴，目睹該名女子遭匪徒利刀刧持，均不敢輕舉妄動。

而匪徒在得勢之下，隨即向卅餘人進行搜掠，掠去約二千餘元財物，匪徒得手後立即將該名女子擄爲人質，登上一輛白色的私家車上逃逸。

其他同伴，立即分兩路追踪，途中遇着警方巡邏車，報告一切，然後警民分途兜截，但匪徒已不知去向。

事後該廠伙記，與該名被擄爲人質的家人聯絡時，始知該被擄的女子，已被匪徒放釋安然返家，警方繼續追緝該四名悍匪的下落。

青年遇劫　慘被毆傷

【本報訊】一名青年男子昨日遭三名匪徒截刧，但事主身無分文，匪徒老羞成怒，亂棍將事主毆至遍體鱗傷，被送院救治，警方據報追緝該三名匪徒之下落。

這宗匪徒截劫途人無收穫而傷人的事件，發生在柴灣新區十七座附近，昨日下午四時許，一名十九歲的男子行經上述地點時，突然遭三名持有木棍的匪徒截刧，事主在三匪徒包圍下，不敢妄動，而匪徒則進行搜掠，可是事主身上無財物。匪徒在截刧無穫下，怒火中燒，一齊揮棍向事主攻擊，事主在衆寡懸殊下，慘被打至遍體鱗傷，匪徒於傷人後逃逸，途人發覺報警，將傷者送院救治。

傷者名李華，十九歲，報住柴灣新區廿四座四二八室。

空置住宅樓宇　差餉將不發還

【本報訊】差餉物業估價署長昨日提醒繳納差餉者表示：空置住宅樓宇的差餉將不予發還。此項規例已於今年一月一日起實施，以前當樓宇空置時，納差餉者可獲發還差餉之半數。

他說：新規例適用於全部或局部充作住宅用的樓宇，亦適用於在未空置前曾作住宅用之任何樓宇。

但任何空置的非住宅用樓宇，如商店，寫字樓或工廠等，如經正確通知差餉物業估價署長，則可要求發還差餉之半數。

一本解釋該新規例名爲「申請發還空置樓宇差餉手續說明書」的小冊子，可向差餉物業估價署各辦事處，各區民政署諮詢處，租務署查處及新界各理民府索取，不收費用。

集團包租飛機費廉　乘船抵港旅客銳減

【本報訊】根據三年來統計數字，由外間乘輪船到港之人士逐年減少，一九七一年輪船乘客人數，爲二萬六千零九十七人；一九七二年則減爲一萬一千六百五十五人，一九七三年則更減至八千八百零二人。

據海事處發言人謂：三年來乘輪船到港人數減少，除因集團包租用專機來港，費用較爲廉宜外，更有一個原因，是由於客輪開銷，費用日大所致，客輪開支皮費大，于是所收客脚亦較貴。

海事處發言人又謂：去年輪船從外埠開來者，亦較前減少，去年到港輪船，祇有七千三百五十八艘，較上一年度減少四百六十九艘，但去年輪船載貨來港，則反爲增加，其中包括油類，去年油類輸入本港者，爲一千五百九十萬噸，比較上一年度，增加百分之一一點五，輪船到港艘數較少原因，由於現在運貨，已利用標準貨櫃輪船，標準箱櫃輪船，載貨噸位較多。

港大講師韋柏利指出　九九禁令處罰苛刻　改善交通宜從教育

小巴有其功能但應改善服務

【本報訊】就解決香港交通問題，港大講師韋柏利於昨午出席大會堂海港公開講座時表示：改善本港交通系統方面的工作，當局應從整體去着眼，不能單祇針對某方面而忽視另一方面，他認爲無論那一類型的交通工具，在目前與日俱增的本港交通運輸功能上都屬同樣重要，其間各有其優點，亦各有劣點。

在解決交通問題上，他認爲公共車輛與乘客兩者亦須同時考慮，不能單獨管制某類交通工具而忽視乘客的自由選擇權，目前本港交通擠塞的問題，根本原因是目前本港的道路設計問題，因爲目前的道路是數十年前所設計者，而今日環境已大爲轉變。

就「九九交通違例扣分草案」問題上，他認爲此法案是沿襲歐美各國的，而不同者就是外國側重於較嚴重的交通過失，本港却側重於輕微的交通過失去處理，這種扣分處罰實在過於苛刻，外國並不如此。

對於改善交通方面，他認爲當局應予市民的充份教育指導，而不應使市民從懲罰中得到認識，正如清潔運動方面的教育方式，是值得借鏡的。

關於小巴業問題，他認爲禁區並不能根本的改善交通系統，因爲造成交通問題決不會祇是小巴的因素，況且小巴祇佔全港車輛的極少數，約佔百分之二，目前小巴每日載客約百萬的乘客，實際上它是有其本身的價值，最後他建議小巴應重爭取市民好感，業者每日要乘搭小巴的過百萬人數是他們的本身存在價值，而小巴所以引人注目，被人指斥，乃由於部份不負責任的小巴司機，在收費上與駕駛上的因素所造成。

電梯行劫事主呼救　警探趕到拘一疑匪

【本報訊】由於事主被刧後的大聲呼救，行刧匪徒終於難逃法網，束手被捕。

港島利園山道六十八號昨日下午四時許，一名廿五歲婦人在上址一樓大廈電梯裡被一名廿四歲之男子威脅，事發時兩人全在電梯裡，由地下至二樓之升降時間裡，匪徒從懷中抽出一把利刀，指脅事主，搶掠女事主身上僅有的小量財物後，於升降機道抵達二樓時，匪徒飛奔逃去。女事主眼見匪徒逃去，隨即高呼打刧，事主的求救，驚聞於街。

此時，在街上一隊正在巡邏的便衣探員，聽聞呼救聲後，火速趕往事發現場察看，由大廈的梯間奔往二樓時，適值該名匪徒亦取道樓梯間往下逃走，頓時警匪相遇，匪徒無計可施，唯有束手待捕。

探員從刼匪身上取回事主被刼的款項之外，一把相信是用來行刧的利刀，亦同時被擒獲，疑匪事後被帶回警署接受進一步調查。

上水飛仔羣毆　兩人受傷送院

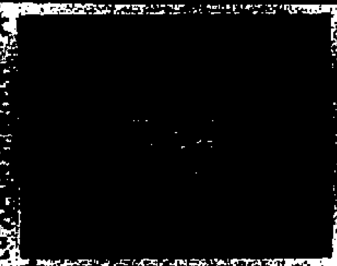
【本報訊】新界上水近上水高爾夫球場附近，昨日下午發生一宗羣毆血案，兩名青年在混亂中被人擊傷，送院救治，血案原因有待警方作進一步調查。

傷者區天立，十七歲，報住上水坑頭村三段七十八號，張昌誠，十八歲，報住上水坑頭村東段三號。

一名電視機修理員　斬傷顧客判監年半

【本報訊】大埔墟一上門修理電視機之青年男子，因要更換零件太多，爲女事主拒絕，雙方引起口角衝突，竟憤而攫取菜刀，斬傷女事主而去，事後爲警方跟踪拘捕歸案，去週末解上粉嶺裁判署審訊，被告罪成，法官判其由感化官監管行爲十八個月。

被告男子黃炳麟，廿二歲，電視機修理工人，住大埔墟大明里，被控罪名：二月一日晚上十時，在大埔墟運頭坊閣樓，非法傷害一名四十七歲女子楊珍。



汽油站長奉上千元　騙徒得手絕塵而去

漢子駕車開入油站　說有大牛請求找換

【本報訊】一名電油站「站長」，由於一時好心，竟被騙去一千元現款，事後鄭某懊悔不已，但已追悔莫及，唯有向警方投報，希望能夠追回被騙之現款。

上述事件發生經過情形如下：在九龍塘窩打老道尾，即獅子山隧道口附近，一間德士古石油公司代理商「有興公司」在該處開設一座汽車加油站。

於昨日下午一時十五分，油站內只有一名五十餘歲的「站長」鄭某主持店務，適時有一輛號碼AL八二X〇號的白色私家車駛至，鄭某以爲該車需要添油，於是趨前招呼，一名四十一、二歲身穿棉質冷衫及西褲的男子下車，向鄭某表示並非加油，而是請他予以方便，找換二千元碎銀，站長以爲只能找換一千元，於是返回站內取出十元一疊共十疊的紙幣（即一千元）交與該名男子，來人收錢後，向鄭某說，自己的兩張伍百元「大牛」在車上，並要鄭某隨去取款，當鄭某隨該名男子上車後，迅速地先將車上的玻璃拉上，又發動馬達然後全速駛去，此時該位善心的「站長」才知「個嘢」，雖然高聲呼叫，但該輛私家車已風馳電掣般離去，唯有徒呼奈何，並自責太過粗心，平白損失一千元，鄭某事後，越想越怒，幸而該輛私家車的車牌他已記下，故此只有報電向警方投報，希望警方能夠助他追回被騙款項。

警方人員接報，以爲發生騙劫案，派出大批人員趕往現場調查，經鄭某講述上項被騙的經過後，警方即在九龍地區展開截查該輛私家車，但迄深夜仍未有消息。

官校教育團體發表聲明

全面發展五年中學　擴建改良工業學校

【本報訊】官校[illegible]三年制職工[illegible]會昨日發表聲明，[illegible]中學，及要求[illegible]全之中等教育及工業教育須循正途，這包括[illegible]全面發展五年制中學，擴建及改良現有之五年制工業中學，和擴展香港理工學院大力增建與摩理臣山工藝學校同類的職業訓練日夜班課程。同時將一份「中等教育建議書」遞交有關當局。

該份「中等教育建議書」提出建議如下：㈠政府仍應以全面發展健全之五年制中學爲職志，應好好記取特別中一、特別中二之小學七年制和三年制實用中學慘淡收場的沉痛教訓，經常以教育實業爲念，以教育學生成人爲第一目標，萬勿重蹈覆轍，以經濟爲理由去局限教育的發展，萬勿再揠苗助長，舍正道而弗由。㈡工業知識及勞動觀念的灌輸應是全面性的，所以，工業教育應全面向中等教育推進。使全部中學頭三年有共同之工業課程核心，使初中學生不致與現實社會脫節。㈢經過三年共同課程之試探後，學生之志趣及能力傾向都會有了一個較明確可靠的結果，所以文法及工業分科，可在中四中五實行，分科後的工業中學課程當然要比較專門和實際，而且要盡量和理工學院之有關課程配合，其學歷也必須要得到該等學院的承認，使畢業生有一明顯的進修階梯和較佳的職業前景。至於文法和工業中學學額的分配爲一比一，即每兩個文法中學學位即有一個工業中學學位。㈣職業訓練的責任，應由政府理工學院、摩理臣山工業學校之類的工藝學院及工商界人士共同負起。擴展理工學院日夜班學系及增建工藝學院日夜班學制，港府與工商界共同合作，如工商大機構經濟援助工業教育之發展，提供人才及設備，或自設現代化之學徒訓練班，這才是發展正當而實用之職業訓練之途徑。

該會反對三年制的理由認爲：中學教育的最基本目標，是「培養健全人格，訓練獨立思想與判斷能力，使年青的一輩除獲得謀生技能，以滿足自己及配合工商社會之需求外，並能發揮高度的公民意識，協力共建一更美好之社會，爲人類文化承先啓後。」只有五年健全學制，才足以肩負這個任務。而三年制是企圖在最短時間內消滅當局供應足夠中學學位的壓力的設計，而絕不是爲教育學生成人設想。同時亦是強行把殺學生接受完整中學教育，是違反人權的橫蠻措施，是港府有意逃避發展高中教育的責任，而這應是一個開明政府的義務。增設三年制，使全港學制更複雜，學生被分爲五年制文法，五年制工業，三年制文法，三年制職業先修四類，只會引起歧視現象，影響學生心理，却並不能消解升中試壓力。

該會表示若干學生的心智成長較遲，所以升中試表現較差而被派去三年制學校（當然，靠一個下午的考試而判定高低也是不可靠的。）但當他們升至第三年，而心智發展，也已成熟時，却已失了繼續升學的機會，這是至不公平的。三年制的學歷高不成低不就，能否獲得社會承認，實屬疑問，可謂升學和就業的前途都沒有保障。

該會特別強調：該會對職業先修學制大加抨[illegible]，[illegible]人士切實[illegible]，以免自己的子女將來不由自主地被驅進一條黑巷中去。

教育的目的和職業訓練的目的截然不同，教育是治本大計，以培養健全人格爲目標，職業訓練是治標的，以學習技能爲目的。中學頭三年基本上仍是普及教育[illegible]，[illegible]力[illegible]均未[illegible]之前，命定他們一生前途。同時，職業先修學校並不能替香港工商業提供適當之技術人材，因爲它祇是暫時安置小學畢業生。這種集體速成的「先修」絕對不能適應工商業社會的較高需求。

可能在中區加兩處　公共小巴上落客站

當局爲緩和職業司機情緒

【本報訊】傳有關當局經過實地的研究後，可能在中區加設兩處小巴上落客站，以和緩全港職業司機極端不安的情緒。

接近官方人士透露：鑑於小巴司機之力爭放寬中區禁區限制，曾一度醞釀兩天抗議，並計劃進行一次大規模行動，交通當局爲和緩小巴司機情緒，經派出專家，在中區深入調查，對小巴團體所提㈠在大道中近香茶樓前，准許小巴上落客；㈡在雪廠街口准許上落客；據說：運輸署經與警察交通部洽商中，可能接納是項建議，運輸署將於本月廿二日向小巴團體正式表示。

運輸署發言人經法夫強調：無意取締小巴，且已安排目前仍未有公共交通服務之二十條小巴行走新路綫，使小巴業務更有可爲，發言人並自認灣仔及北角將增設多小巴業區，靈通人士認爲經過各種跡象觀察，當局不只無意消滅小巴，且保留小巴存在作爲輔助交通工具。

小巴團體負責人表示：九龍的士下月加價，首哩一元五角，對小巴有利，特別是一或二人及路程遙遠之乘客，爲節省車費，會乘搭小巴。負責人又指出小巴乘客對禁區問題，初期或許感覺不便，尤其上兩月中區第二期交通新例實施時，不過日子一久，市民已成習慣，爲了避免擠迫排隊候車，不少在上班下班人士，仍然搭小巴，因此在最近期間，小巴生意已恢復原日狀態。

而小巴身價，在上月連續下降後，目前不只穩定，且逐步上漲，一般事主轉而看好，頗成置者多，賣者少之現象。

山頂鷄籠環醫院　當局考慮拆卸

【本報訊】已有七十餘年的山頂一家醫院，俗稱「鷄籠環」英文原名爲「麥地寶速」醫院，有關醫院管理當局，現正縝密考慮，應予拆卸，有關此一問題之報告書，不日即可發表。

本港山頂原有兩家古老醫院，一爲「鷄籠環醫院」另一則爲和平紀念醫院，關於和平紀念醫院於第一次世界大戰之後，社會人士以英國海軍英勇作戰，保衞香港，因而捐款興建者，曾經一度做過海軍醫院，但經於年前拆卸，所遺院址售與香港置地公司，再作發展。

至於鷄籠環醫院則爲現在山頂最古老之一家醫院，[illegible]之人[illegible]其之妻者，其業「[illegible]速」於一八五八年來港，而於一八九三年在港出世，該醫院乃專爲歐洲及美洲人而設，并具有慈善性質，[illegible]一九五二年[illegible]事局主席[illegible]經[illegible]捐鉅款，在該醫院興建新翼一座，由當時[illegible]

[illegible]，決定重新發展，假如拆卸，則山頂已再無醫院存在。

寒潮已告緩和　氣溫續漸回暖

【本報訊】雖然嚴冽寒潮已告和緩，但續有冷空氣南下補充，本港昨日吹和緩北至東北風，天色晴朗乾燥，氣溫回升緩慢，下午升至十五度左右。預料今日仍吹冬季候風，將稍爲回暖。

劫旅行新界情侶　男子被判四年半

【本報訊】新界大埔黃坭圳一名男子，於農曆新年初三日，在九廣鐵路大埔坳附近，向一雙前往旅行之青年情侶跟踪行刧，用刀威脅，掠去所有財物，隨即逃出九龍，但翌日即爲警方跟踪到深水埗北河街，將其拘捕歸案，去週解上粉嶺裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄六個月。

被告男子陳瑞平，廿歲，住大埔黃坭圳村，被控罪名：一月廿五日下午三時四十五分，在大埔坳附近，行刧一名男子現款六十元及一個手表。

私開墳穴出售圖利　新界男子被判罰款

【本報訊】新界粉嶺以至古洞各地士多，有人私開山墳出售圖利，落馬洲一名專做「山狗」之男子，在馬草壟鎮抗山，進行開掘墓穴之際，爲警方穿山甲部隊巡邏經過發覺，去週解上粉嶺裁判署審訊，被告認罪，法官判其罰款一百元。

被告男子梁新，卅八歲，無職業，住落馬洲古洞，被控罪名：二月一日，在落馬洲草塘鎮抗山，未經許可，私掘山坭。

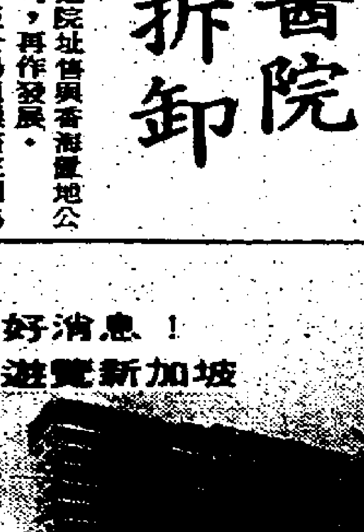
世誼親戚鄉友寅

先十妹馬儀英息勞歸主於昨（十）日在九龍巴富街二號合一堂舉行安息禮拜辱承
諸親臨參加惠賜厚賻高誼隆情歿存均感謹
此鳴
謝

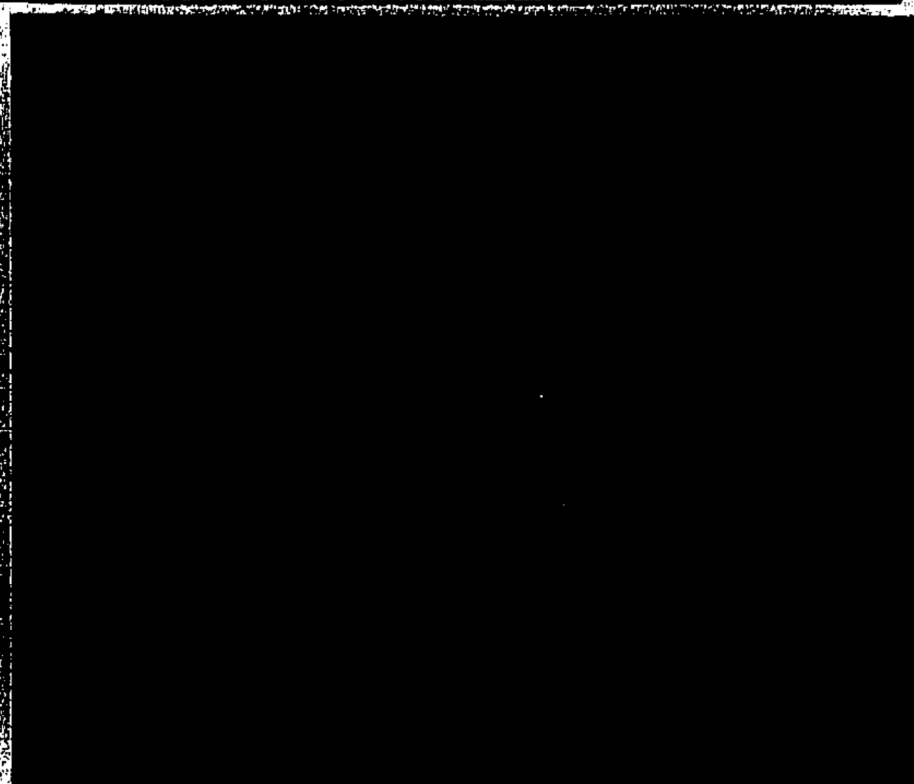
兄 漢楨、漢增　嫂 楊慧華 黃惠妹
姊 傑英 倪英　姊夫 李文錫 楊少雲
妹 俊英 信英　妹夫 黃家善
暨
謹謝

自一九七四年二月一日起
冷却水塔由[illegible]爲
港澳總代理。
各界倘有諮詢或接洽業務，請撥電科華貿易有限公司，
電話：3-330147-9（三綫）
總代理：科華貿易有限公司
九龍土瓜灣貴州街六號，東方報業大厦四樓
電話：3-330147-9（三綫）

好消息！
遊覽新加坡



香港　新加坡
絕無取巧
僅付足香港—新加坡來回旅遊機票票價
（一）來回新加坡豪華噴射客機機票一張，行期由閣下自由決定，免受團體時間約束。
（二）免費居住海景大酒店——七晚八天
（三）免費供應美國式豐富早餐。
（四）免費專車往機場接送。
（五）免費每天定時專車由酒店接送往市政廳及水仙門。
（六）代訂回程機位及新加坡工商業查詢，及代安排遊覽節目等之服務。
海景大酒店係新加坡設備第一流國際水準觀光之大酒店。擁有豪華客房460間，華麗中菜酒樓，西式餐廳，夜總會，咖啡室24小時服務，兼有成人及兒童游泳池兩個，花園海景，美不勝收，是遊覽渡蜜月及商人順停之最理想選擇。
總社 一香港德輔道中50號裕昌大廈804室
電話—5—223996—223873—258970—258920
分社 一香港德輔道西73號四邑大厦12樓
電話—5—482677・5—483051・5—481761
分社 一旺角彌敦道638號東亞銀行大厦601室
電話—3—960406・3—958341.3—956380



江楓和麗寶這個神情是多麼親暱，不過，可別存甚麼歪念頭，她和他祇是一對好拍檔而已。

陳存仁代配滋補藥
高寶樹服食保青春
古怪題材影片迎合潮流

高寶樹和本港著名中醫師陳存仁有同鄉之誼，他們都是蘇浙同鄉。多少年來，陳醫師一直成為高大姐的義務醫事顧問，因為他認為她是蘇浙同鄉中罕見的才女，在電影事業方面有極大的成就。她對他的高明醫術則極為欽佩，有關健康上的問題，均向他請教。

最近，陳醫師特別為高大姐配製了一劑非常名貴的王道滋補中藥丸，每天服食一定數量的藥丸，自然有延年益壽，養顏提神的功能。由於配製這種藥需要多種珍貴的藥材，成本非常昂貴，加以製煉藥丸的手續極為麻煩，因此，陳醫師向來是不輕易為他人配製的，若非高大姐和他有深厚的交情，也不會得到這些名貴的滋補藥丸。

陳醫師已屆高齡，但他仍然毫無蒼老之態，精力旺盛，可見他確有長春不老的秘方。高大姐也是一位青春長駐的人物，曾經有人懷疑她曾到過外國整容，現在已有事實證明，她乃得力於滋補養顏之術。

高大姐的新作「販賣人口」還差幾天戲便可全片殺青了，她每拍一部電影，必定事事親力親為，實盡心力以赴的，所以她的作品不多，最多是頭尾兩年拍三部戲，有人認為她拍戲太過「褻尖」，她說：「如果我不是拍戲非常認眞，寶樹公司的出品怎會一部比一部有更高的水準表現出來！」

由於近來觀衆的胃口，偏重於古古怪怪，題材特異的影片。所以影片公司與院商，都在這方面設法，以期一新觀衆耳目。

以「雙龍」綫的排出近期影片而言，就有這種現象。春節期排出的「阿福正傳」開始，以迄目前正上映中的「應召男郎」，都是題材極新的影片。

接「應」片後的是金山影業公司出品的「蛇魔女」，論題材，更是特別，它是屬於恐怖，奇情而又富人情味的影片，這正合潮流。

[illegible]可動手拍[illegible]大作[illegible]近[illegible]常在若干電影中客串演出，如陳浩的「應召男郎」，就有他的一份，他扮演一個[illegible]女性虐待的男人，[illegible]十分精彩。

英國孔雀樂隊蒞港　明在香港會演出

本季世界之英國著名搖擺樂歌手[illegible]與「面孔樂隊」[illegible]接受本港[illegible]娛樂有限公司[illegible]邀請，明日（星期二）下午七時正，在港島香港會球場演出一場，演畢後即離港。

打着合作拍片旗號
五外籍肉彈今到港
桂治洪岳華等往接機

邵逸夫曾經說過，我的製片題材範圍很廣泛，祇要是賺錢的我都拍。邵氏近年來的製片方針的確也如是。

前一輪，動作片賣座，於是，邵氏出品幾乎都必屬打片，後來，動作片不成了，有些鹹味的影片當道，邵氏的腦筋又向這方面發。

但是，黃皮膚的肉感看得多了，有人又動了金髮碧眼肉彈的念頭，幾部丹麥女脫星的影片收得，這條路算是打通了。

今午，又會有多名外籍的肉彈來本港了，她們此來是打着國際合作的旗號，聲明是與邵氏合作拍一部片，片名暫定為「洋妓」，光看這個片名，內容已知過半矣。

據邵氏宣傳部消息，這部由中外明星及導演聯合拍攝的「洋妓」，是由德國導演喧尼斯賀拔，以及邵氏的桂治洪聯合執導，並動員中外明星聯合主演。

定於今日下午抵港的外籍演職員，計包括製片活夫哈城、導演喧尼斯賀拔、德籍女主角蘇莎珍妮、英籍的茱莉亞高婷、茱莉恩白蕾、美籍的泰瑪拉伊莉、戴安娜杜比等七人。

邵氏將派出桂治洪以及岳華、王俠、李修賢、萬荻華、劉慧玲等前往機場迎接，這五位邵氏明星亦將參加該片的演出。

今日電影

明珠	擒手神探追魂槍	（西）	***
新華	老虎探長	（西）	**
總統	古今愛慾奇觀	（西）	（未評）
海運	小英雄與金銀島	（西）	*
寶都	應召男郎	（國）	**
京都	龍虎鐵金剛	（國）	（重映）
豪華	大老千與小鬼頭	（西）	**
麗聲	七省拳王	（國）	*
豪聲	婚姻大事	（國）	***
紐約	滿城春	（西）	**
凱聲	神探智擒職業殺手	（西）	***
青年 李活	蛇殺手	（國）	**

陳鴻烈虛心求教
·麗莎·

陳鴻烈執導的「冲天砲」映期定下來之後，便急不及待的約了幾位我們的行家，先行放映，陳鴻烈的心意，當然不是在炫耀他的作品，而是希望大家給他意見，還有不滿意的地方，儘量提出來，現在還來得及修改的。

在未放映前，陳鴻烈很誠懇的說：「這是我第一部執導的作品，在工作進行時，經驗自有不足，或者有許多忽略的地方也說不定，所以希望大家多些批評，反正大家都是老朋友，甚麼話也可以說的。」

在未看過影片之前，大家都沒有說甚麼，因為確實不知道他的成績怎麼樣，要說也得留待看過之後才說。

在看完「冲天砲」之後，由試映室一直往街外跑，大家雖然有說有笑，但沒有一句是涉及「冲天砲」的，使陳鴻烈急了，忙攔着各人問道：「怎麼樣，我不是請你們白看的呀，何況我有言在先，為甚麼你們却不肯發表一下意見？」

看陳鴻烈那副着急的樣子，引得各人不禁笑了起來，那時，時間已經不早了，若給陳鴻烈苦纏的話，就會誤了上班的時間，終於梁行家開口了，他說：「我們沒有意見，即暗示你這部片已到了『冇得彈』的地步，總之你放心可也，『冲天砲』在上映時，你會成為威水的導演。」

這位行家的話沒有說錯，大家都有同感的，因為在看時，由開場到尾，大家都摒息靜氣的觀看，由開場起，陳鴻烈已把緊湊的氣氛拍了出來，緊緊的控制着每一個座上客，單在這方面，已顯出陳鴻烈的功夫。節奏的明快，亦是動作片中罕見的，那就證明陳鴻烈在這部片中的用心。

看動作片我們看得多了，但多花拳綉腿靠鏡頭來補不足的，使在銀幕上看得觀衆眼花撩亂。但「冲天砲」就不同了，全部是貨眞實料的拳擊，正式是「拳拳到肉，腳腳奪命」，不但有眞實感，而且還會令人有一新耳目的感覺，認為這才是正宗的拳擊動作片。

高遠想自資拍片
目前正物色劇本

小生高遠最近也希望向獨立製片陣營進軍，自組公司拍片，他的製作態度極為嚴謹，現時正在物色一個好劇本，一俟找到理想的劇本，

娛樂

萬小寶諧星本色： 萬小寶前天才到香港，昨晚便四出會友應酬，他一貫諧星本色，一見了友好，便伸手作個詼諧的打招呼姿態。（易經）

身兼製導作曲三職天才

在芝加哥出生及長大的占士威廉基萊，喜歡玩結他，而且也彈得很好，那時他祇有十四歲，已經在芝加哥的各區夜總會表演。上了中學之後，他加入狄奇勒巡迴巴士團去做主音結他手，後來他再攻讀大學課程，在狄保羅大學主修音樂，特別是主音結他那部分。大學畢業後，他接到紐約卓史超城的倍，原來卓的電視台需要占士一般的人材，於是占士應約[illegible]倍中所約到紐[illegible]行，終於他成為[illegible]米公司的音樂指揮及經理人。之後，占士一直在這方面尋求更擴大的發展。世界著名的樂隊「血、汗、淚」及「芝加哥」都曾直由他一手提携而成名的。至於影片，他才在開始的階段，「騎警飛車追逐戰」是他的第一部作品，身兼作曲、製片、導演三職。

幕前閒話
婚姻大事有水準

***用深入淺出的筆觸去探討人生的婚姻問題，是「婚姻大事」此片最獨到之處，劇情發展流暢，美中不足的，是片末甄珍與秦祥林之婚事本來遭老父極力反對，後來又突然得到同意，犯了草草收場之弊。

導演李行仍以穩重的手法去處理此片，開始時是甄珍哥哥與林月雲結為夫婦，由二人的呆滯表情，隱喻着無愛情的婚姻祇有使日後雙方痛苦，鏡頭繼以轉向婚禮的熱鬧一面，大排筵席，老人家的喜上眉梢，更反映兩代思想之不協調。

婚姻大事隨後落在女角甄珍身上，一位在美國獲得盛譽的太空博士，以前曾是她的教師歐威，準備回國與她成親。這樁在上一代心目中認為是門當戶對的婚事，却缺乏了感情的基礎，另一方面，自小與甄珍青梅竹馬的秦祥林，才是眞正與甄珍相愛的一個，矛盾衝突由此產生。

很多片斷都具有相當份量，其中以歐威與秦祥林在車上舌戰一幕較為精彩，進飯時歐威用筷子取餸的滑稽模樣，氣氛營造得頗為輕鬆。

葉蘭韓演一段婚外男女關係的犧牲者，與甄珍哥哥早已生下男孩，此段情節襯托得亦很恰當。

外景大部份是台灣鄉田的優美風光，甄珍與秦祥林間的戀情進展得很爽快，絕無半點褒婦味道。

片中各演員均有出色表現，總括來說，這是一齣頗具水準的電影。（琴心）

電視廣彈　同居樂橋段　偷一板之隔

無綫電視台於一月卅一晚推出一幕短劇「同居樂」，劇中的一切人物，以及所發生的一切事情，例如：同樓住客在厨房爭煮飯弄成大段為烟障氣，大嘈大鬧，像雞竇……最後發生火燭等，全套是偷集一部電影「一板之隔」。所不同者祇是劇名將「一板之隔」改為「同居樂」而已。

無綫電視台的編導，對廣大觀衆作出這一揆騙行為，眞是文賊，而不知恥盜竊行為實屬可恥。（大陸佬）

本欄歡迎讀者來函，來稿以不超過三百字為宜。

中影耗資近三千萬
英烈千秋場面迫眞

本報駐台記者司馬芬

國內中影公司全力拍攝的抗日戰爭文藝動作鉅片「英烈千秋」，外景的攝製，已進入高潮，近日在台北近郊的關渡地區，拍攝名震中外的盧溝橋之役，中影公司為使外界瞭解此一大場面拍攝的情形，特邀請採訪影劇新聞的記者，前往現場參觀採訪，當記者們看到那逼眞的外搭景時，都不禁為中影製作的認眞，感到嘆服。

外搭景包括了盧溝橋、宛平縣城及街道，舉凡「盧溝曉月」的石亭，三百餘座石獅，高聳入雲的華表，兩厢舞販民房，極拱門、順活門，乃至軍馬轎子駱駝商隊，都一一出現，一草一木，都非常逼眞，中影選搭這些景，是按照照片製作，可謂用盡心機，也花了台幣百餘萬元。中影這天遂請記者去看的，是盧溝橋之役，我方吉星文團長，英勇抵抗日軍進犯，浴血戰鬥，掀起了八年抗戰的序幕，這場歷史性的戰役，拍得驚天動地，日月無光，除了正式演員外，還商請了數千國軍參加演出。

那種戰爭軍事大場面，在國內電影製作上，可說罕見，中影因是公營電影機構，故商得國軍全力支援。

「英烈千秋」的製作預算，原定台幣一千萬，如果是民營公司，根本無法拍。光是國軍的武器彈藥人員就可觀，如果包括國軍支援在內，成本最少要花到台幣二千五百萬以上。

國內過去製作成本花得最多的是「西施」，十年前就花了台幣二千五百萬，以當時的幣值來說，約等於現在的五六千萬台幣，然而論戰爭場面，恐怕僅及「英」片的一半。

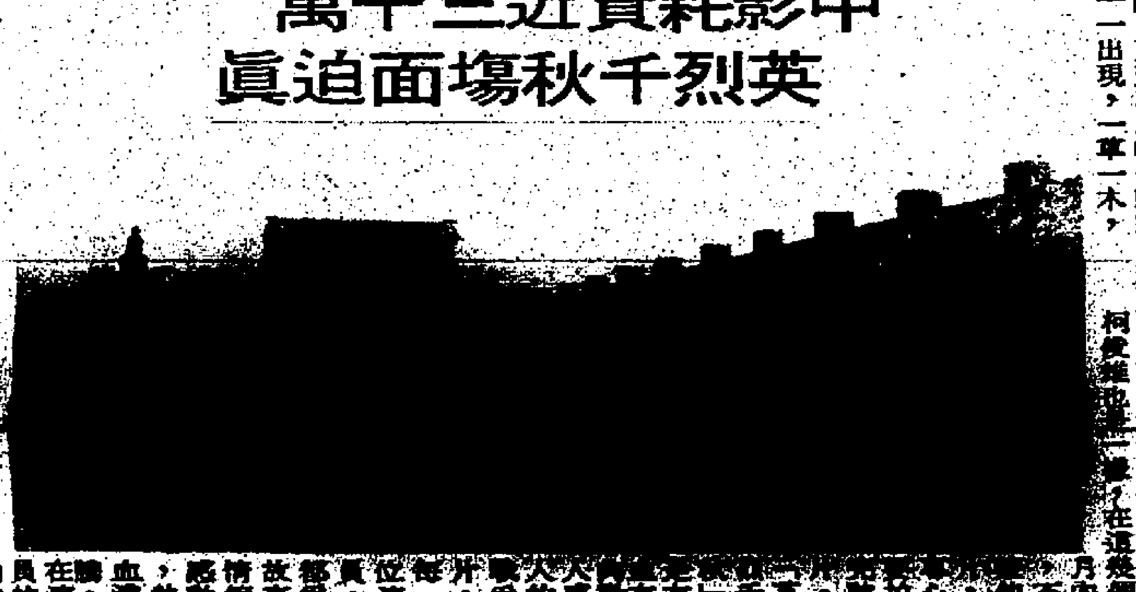
「盧溝橋」僅是「英」片大場面之一，片中還有五六場戰爭戲，都將在台灣各地陸續展開，動員人數最多的，據說將達四五萬人次，這部戲，將開創台灣軍事場面最大紀錄。

丁善璽導演為了導此片，曾推掉了三部影片的片約，在他個人言，是犧牲了幾筆可觀的收入，但他為有機會導這樣一部大戲而感到欣喜。

柯俊雄也是一樣，在這幾個月內，他不[illegible]情緒上，可謂掀起前所未有的高潮，「盧溝橋之役」接連拍了數天，拍攝時，部隊雲結，砲火連天，機槍掃射，震驚宛平，附近老百姓，都趕去看熱鬧。

「英烈千秋」動員了國內一流大牌明星參加演出，陣容可說空前堅强，以中影製作計劃，這將是中影近十年來的代表作。

據中影說：「英」片預定今年七月七日在國內首先放映，以紀念「七七」抗戰，因此，大場面戲，都加緊趕攝。



附圖：中影新片「英烈千秋」中盧溝橋外搭景，按圖建造，非常逼眞，令人嘆為觀止。

啟德遊樂場

香港九龍土瓜灣道一〇一號　九龍巴士六號線終點站門口

鑽石戲院　每星期二日加場晚場日開場

華美歌藝團

選演名劇　日夜兩場　如意劇團

霓裳艷舞　每晚兩場　禮拜日加開場

免費西片四場　吸血殭屍復活　主演 基斯杜化李

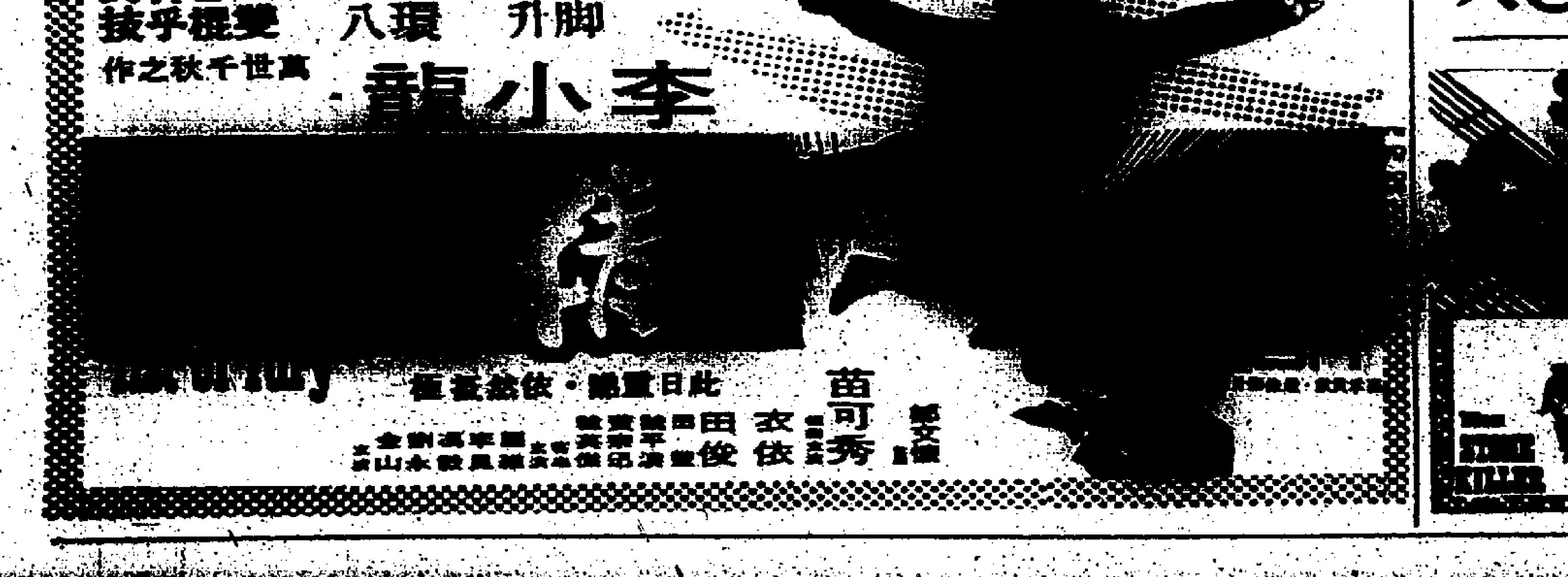
免費中片四場　發達之人　主演 柯俊雄·張珍

你就是救星　垂危的病人急須輸血　請即到紅十字會捐血

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

盡市民天職　捐香港公益



如蒙惠刊本報廣告請撥電話二八〇七〇八

國際爪鱗 稚依

莫斯科的政治綁架

黑色轎車駛近身旁，兩大漢把他挾入車廂。

話說那個迎面走來的中年漢子，滿臉堆笑向他打招呼說：「啊！多麼巧，這許多年不見你，想不到竟無意間在這裡遇到你。」

陶爾根頓時一愣，因爲他根本不認識這個人。但說時遲，那時快，這中年漢子已走到他面前，脫下毛皮手套伸手要和他相握。陶爾根在這突如其來的親密場面下，非常不好意思地說：「對不起，我不認識你，恐怕你認錯人了吧。」

這個漢子伸出兩手握着陶爾根的兩邊肩膀，臉上仍滿面笑容，對街的人看到還以爲是兩個老朋友途次相遇。但這漢子抑低聲門嚴肅地說：「你是陶爾根嗎？」陶爾根說是。那人說：「內政部安全局的一位同志希望和你談五分鐘。」

陶爾根說：「對不起，我是美國公民，受僱於美國大使館，依照規例，我不能未得上司批准而與蘇俄官員進行私人交談。這裡是我的証件，請你看吧。」說着，他就把大衣袋裡掏出的証件遞給那漢子。

那人看了一下証件，喃喃道：「不錯，這就是你，你就是陶爾根。不要怕，我們祇需要五分鐘，然後把你送回這裡，沒有人知道你和我們談過話。」

這個漢子的聲調愈來愈嚴厲，並指着陶爾根的背後說：「我們的汽車來接你了。」這時，陶爾根開始覺得形勢不妙，自己顯然已成爲蘇俄秘密警察的綁架對象。他已沒有時間猶豫，掙脫那漢子的粗壯臂膀，轉身想拔足逃跑，但背後已有兩條大漢站着，一人伸出一條手臂把他兩邊挾住，並警告說：「不准出聲！」

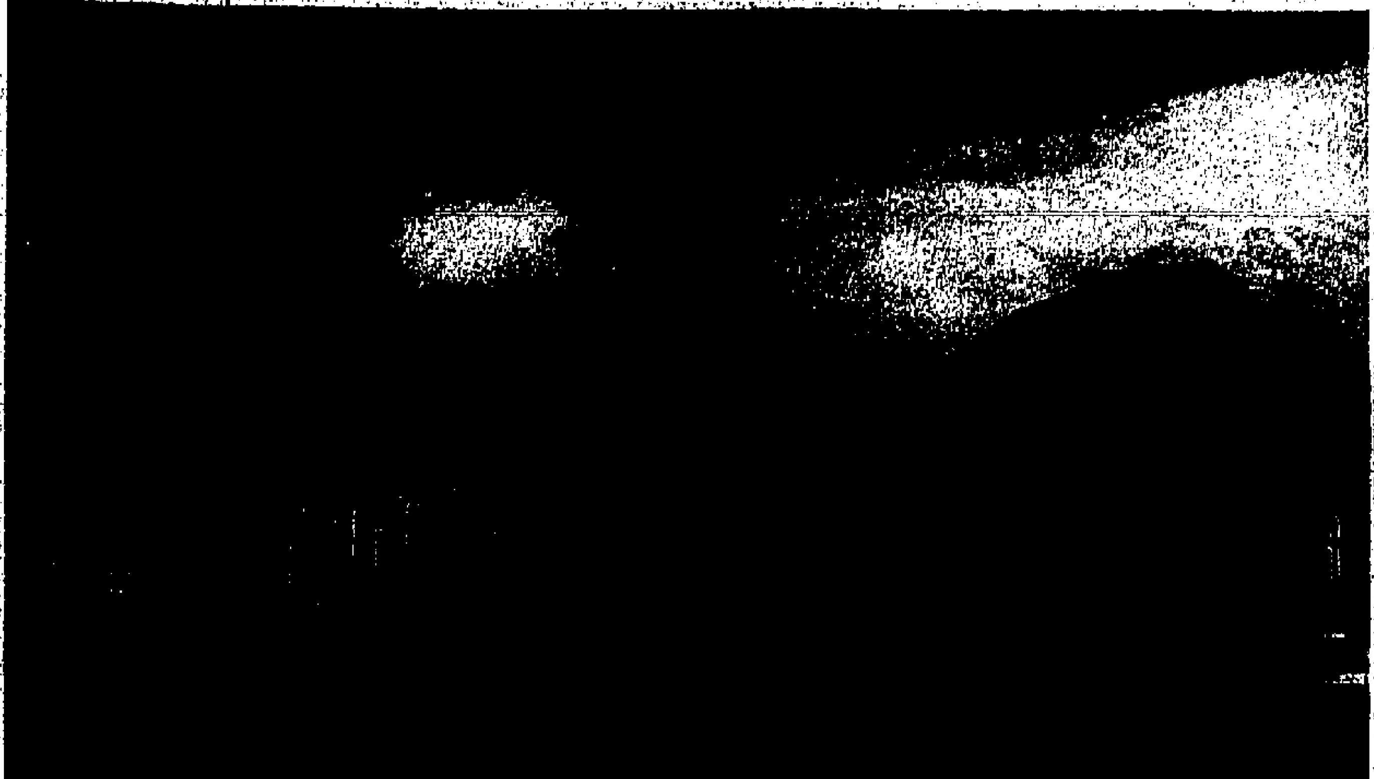
一輛黑色轎車已駛到跟前，車門開處，兩條大漢把他連拖帶推挾入汽車後座，而先前和他打招呼作老友狀的漢子則坐在司機旁的前座，轉過面來對他說：「不要擔心，幾分鐘後我們就把你送回這裡。」

汽車在雪地上飛駛，很快就駛進一幢團牆堅厚的大廈，陶爾根認得這個地方就是秘密警察總部所在地的留布揚卡監獄。

於是開始了此後八年的悲慘恐怖生活。蘇俄當局沒有把他之被捕通知任何人，美國大使館一再查詢，所得答覆是「不知道」。他的父母從美國趕到莫斯科來尋訪愛子下落，結果也是「沒有人知道」。

美國大使館懷疑他已被捕，在兩天後向蘇俄外交部提出抗議，但蘇俄外交部反指美國大使館「無理取鬧」。他的父母直到許多年後才知道當時究竟發生了什麼。

白領章 中西迷信 周行



本港近又設立防止環境污染的諮詢委員會，港島西環的垃圾焚化池煙突巍立，予人異樣之感。（葦伯）

天南地北

木偶戲拉雜談

上月由廿九至卅一一連三晚，本港大會堂破天荒上演了一種幾乎已被人遺忘的戲劇——木偶戲，使人們對於這種古老的民間藝術，重拾已頹於失落的記憶！

木偶戲是以人唱曲白配合木偶動作的表演，乃我國衆多傳統戲劇中的一種。它的歷史，可以遠溯至一千多年以前的漢代，古人稱之「窟礧子」。「雞肋篇」云：「窟礧子亦云魁𡈼子，作偶人以戲偶歌舞，本喪家樂也，漢末始用之於嘉會。」

不過，這種戲劇流傳至今，已發展爲四個不同的表演型式——吊綫戲（或稱提線木偶，亦即大會堂上演的一種）；手托戲（杖頭木偶）；布袋戲（掌中木偶）及波影戲等。上述幾種木偶戲，各有其優劣長短之處，不能肯定地說那種是最好或不好。但它們有一個共同的特色，要皆治繪畫、雕塑及戲劇藝術於一爐的最高表現。然在廣東各地而言，常見的多是前兩種，因特拉雜一談：

吊綫戲的木偶與手托戲的木偶，在製作上並不相同，故其表演的方法亦異。前者有舞台佈匹，觀衆可以看到木偶的全身，而操縱木偶的藝人則隱身於舞台頂上，用綫吊着木偶表演。因此，木偶的結構是肢體全備的。用以操縱木偶動作的綫，每條約長六尺，分別扣在木偶的頭、頸、臂、腕、指、腰、膝、踝等各部的關節上；由六七條至二十條不等，綫頭部份則全部集中於一塊大約一尺長、五六寸闊的手提板上。表演時，由藝人拿着手提板，按劇情的需要，分別把各綫條輪流抽動，使木偶不但扭頭、縮頸、挺胸、踢腿、進退、跪拜等，運動自如，甚至舞槍弄棒，打鼓擂磨，挑水坐車等動作亦做得維肖維妙，栩栩如生。

後者無須舞台，祇在表演地點之前，圍一幅高過人頭的布幔，操作者於布幔之下，把木偶托起表演，故觀衆祇能看到木偶的上身。手托木偶祇有頭及手部係用木雕成，身軀部份則紮竹架敷以棉絮，再用一大木條支撐起來。所以它的活動關節較少，表演動作，祇用幾枝長在手托處的小木條操縱。因此，手托木偶的體積，通常比吊綫木偶爲大；它的頭部幾與人頭相若，而咀和眼睛亦能活動，做手關目，比吊綫木偶更爲傳神。

木偶戲的劇目，多是取材於各種神話及古本小說的古裝戲，雖然間中亦有部份是時裝的，但爲數甚少，故木偶的製作，要根據生、旦、淨、末等角色的臉譜雕琢而成。雖然，通常一個木偶可以分別飾演多個劇目的角式，但也有些劇中人比較特殊的（如西遊記的馬騮精，三國誌的張飛等），則須要特別製作，昇能突出其個性，所以雕刻木偶的本身，便是一種高度的藝術。

至於作爲表演木偶戲的藝人，不但要有純熟的操縱技巧，並須具備吹彈打唱件件皆能的通台老倌本領，始能勝任。因爲在演出的時候，他們要一面用手操作，一面用口唱出曲白，配合木偶的表情動作，絲毫不能疏忽；閒暇的時候，還須暫充棚面師父，玩音樂伴奏。（半殘）

百年人事

不怕造反殺頭的殷商李紀堂

光緒廿一年乙未（一八九五年）廣州起義失敗後，反清運動暫趨逆流，香港雖爲革命策源地（當年首義機地址，在士丹頓街十三號乾亨行），但當年旅港僑胞，目睹革命黨失敗，心理上大受影響。

不料五年後（一九零零），在反清革命運動金陷低潮時，卻竟有一位香港土生年青富商，身任東華醫院值理（當年不稱總理，係由闔港各行頭選出），而且被香港當局委充太平紳士的，卻挺身而出，爲業陷低潮的反清革命運動打了一口强心針，不怕香港當局干涉，不怕清廷通緝，不怕反動僑胞笑罵，不怕坐擁厚貲的同胞兄弟譏弄，從而毀家紓難，對反清運動作出了百年來的偉大貢獻，使到當年的反動派爲之大驚失色，馴至造謠中傷，謂其從事反清運動，乃貪圖九五之尊，有更謂其冒險投資於反清運動，乃受孫中山所給，凡此謠諑，直傳至今（七十多年了），還沒有人爲之糾正，是蓋當年的反動僑胞、香港政府、及廣州的漢奸大吏，特放出此種讕言，一所以侮辱孫中山，二所以打擊反清革命運動，三所以將此位年青的富商之人格估低，旨在穩延清祚，其不深明其中經過者，即後來之革命黨人，亦以上述謠言爲話柄，殊屬可笑。這一位年青富商就是李紀堂。

在庚子以前，李紀堂於革命黨中（興中會）祇認識香港英文「南華早報」記者謝纘泰一人（當年不稱南華早報，通稱南清早報），到一九零零年三月五日，李紀堂偶訪謝纘泰，談及義和團亂事，謂外人將乘勢瓜分中國，殊爲可慮。謝纘泰於是遂乘機進言，「欲免瓜分，祇有推翻現存之腐敗清政府，建立民主之一途；君素熱心國事，何不加入興中會？」李紀堂欣然從之，遂於同年四月廿三日（庚子三月廿四日），由謝纘泰携謁楊衢雲，宣誓加盟。同年六月，孫中山先生自日本赴越南，舟次香港，才由楊衢雲引李紀堂登輪與孫中山相見。孫中山大喜，以久聞李紀堂在香港享有盛譽，而自己未一役失敗後，香港僑胞聞「反清革命」四字，輒掩耳而走也，既得李紀堂加盟，實不啻爲興中會添一最强大之生力軍。立給予軍費二萬元，委充駐港財政主任。從此日起，以至惠州三洲田義師之解散，舉凡興中會黨人之給養、補充及遣散、撫卹等費，前後所耗不貲，均大部份由李紀堂解囊供給。（上）（黃嘉仁）

安南進貢儀節

安南使者入貢時，廣西江左道總兵親往鎮南關，鋪設黃緞，標兵排列左右。武員先稟請取一條長四尺多的鑰匙，然後升旗放砲，鼓樂齊奏……

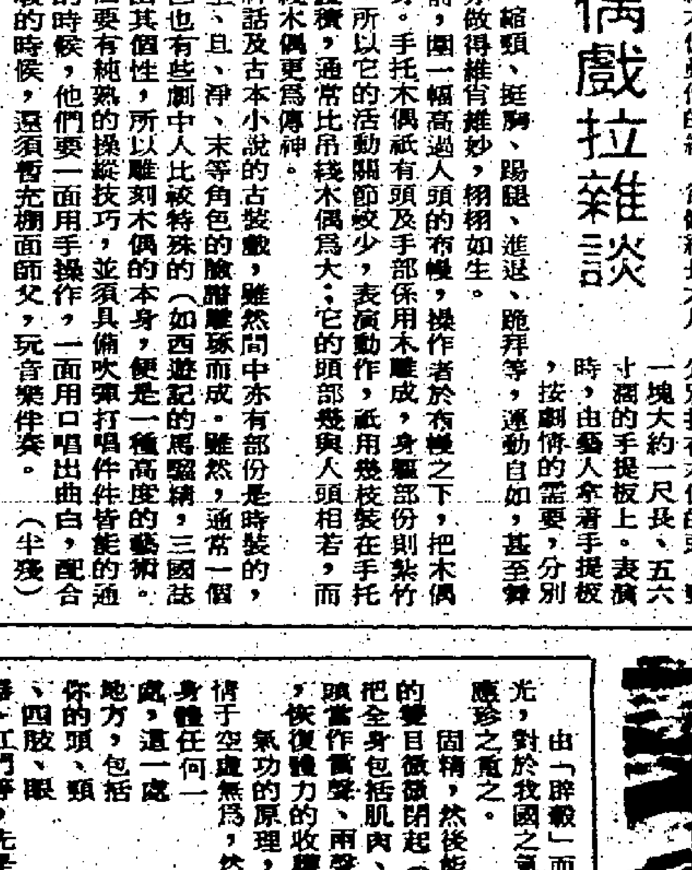
安南之得名，始自唐至德二年，唐平定安南時，置都護府於交州，改爲「安南都護府」，自此歷代便無更易。而族人亦屢叛屢服。明清時又歸順中國，成爲藩屬。大約每五年入貢一次。當時爲了嚴防來往行旅，朝廷特地在廣西鎮南關設立關口。鎮南關形勢險要，兩山夾峙，中設關門，出關外便是安南境了。前有一小山，漢代伏波將軍馬援曾在山上樹立一銅柱，並發誓：「銅柱折，交趾滅。」所以安南人不時填土使柱豎立，恐防柱折。

每屆安南使者入貢時，國王先向廣西巡撫咨詢一切，再由其文淵州斧鎮官以申文呈上近邊道府，於是廣西江左道、江左鎮總兵親往太平府開鎮南關。預先在關上鋪設黃緞，而標兵排列左右。貢使來到關外，武員先稟請鑰匙，這鑰匙長四尺多，然後升旗放砲，鼓樂齊奏開關，通事使帶領貢使隨從，魚貫而入，向昭德台三跪九叩，請見各官，經道鎮驗過表文，看過貢物，並查過隨從人數後，酌量留下百餘人跟隨入京。其餘的人，便加犒賞，送他回國。至於入京人員則隨道鎮起行，至太平府下船，由南寧梧州以至省城，謁見各憲，巡撫又驗閱表文貢物，款以酒筵，選巡撿千總各一人，陪伴上京，出廣西境，順長江而下，經湖廣、江西、江南入瓜州口、由山東直隸而抵通州，這時才上陸，進京朝見。

進貢完畢，仍沿原路返鎮南關，又有一番歡送儀式。這時通事又率貢使向衙門投謁，手本則稱安南國陪臣某某，皆穿紗帽紅袍，幅翅濶長，靴頭長尺許，但靴統祇及半脛。撫台大排筵席，坐在大堂上，司道府縣人等依次列坐，然後使者由東角門入，行至堂下，向上三叩首，即就坐於末席，凭几席地而坐，席間有佳饌歌樂宴享。三爵之後，貢使向上叩謝後回原門退出。

所有歸國使者，停留關內時，中國物件除武器外，都准他們買帶，所過關津，例不查檢。但過廣西省城橋時，首府先遣經歷司查察他們所帶書籍，每部價值若干，均有記下，至於不准携帶書籍，稟知上憲截留。所禁之書，包括小說傳奇之類。貢使臨行前，分向各衙門告辭，而各憲亦給與程儀禮物。首行之日，首府設廠，陳執事於橋船上，開關放行。

還道橋船亦十分奇妙，原來灕江太濶，難於架橋，因爲水力太大，於是在兩岸間排上八十多隻艇，每兩隻爲一組，前後用兩條鐵索牽制，兩端緊繫石柱，再在上面鋪上木板，行人便從板上通行。平日來往，祇在辰申二時開放，並徵收關稅。（衡之）



不要拋棄珍寶國粹

由「辟穀」而引起的美、德、法、談設「絕食養養院」之漸露曙光，對於我國之氣功，豈可拋棄，蓋由于氣功，能治病療疾，我們更應珍之寵之。

固精，然後能養神，我們覺得累了，但能坐在靠背椅中，將藏神的雙目微微閉起（戴眼鏡的要除脫，放好），除腰背不曲外，用意識把全身包括肌肉、神經、高度的放鬆放軟，聽到的一切聲響，轉移念頭當作雷聲、雨聲、風聲，那祇需二十分鐘，你就可以達到解除疲勞，恢復體力的收穫，你不信，請試試看！絕不騙你。

氣功的原理，是安排自己隨時置身於漁薄，用意念淨化自己的心情于空虛無爲，然後使用慢呼吸，用自己的意思，領導「內氣」走到身體任何一處，這一處地方，包括你的頭、頸、耳、鼻、喉、舌、和內臟的心、肝、脾、肺、腎、生殖器、虹門等，先是吸氣，吸滿了，然後閉氣，你就想到用意行走，初初一兩次，必定不能從心所欲，但做上十次八次，你就會有所得，一直這樣的做，到了一兩個月，你將會覺得想到氣到某處，某處會發熱了，甚至有汗出了，那就恭喜你，初步成功了。這種做法，不論是坐、臥、立、各行其便，此時，你可函告我，蔡湖街九十四號樓下。

我以前寫過不少的初級氣功，現不擬再寫初級，當轉到高級氣功去，這種高級氣功的做法，不須任何的工具，有時坐、立、躺下、不等。所謂高級，比較深深，也較難做，如有毅力和信心，勤練，那會成功的，明天再談。（張和）

其人其事

張大千愛呷牛頭

「牛頭大宴」全台灣祇有一位廚師能之（張壽夫）

若干年前，不記得是那位朋友講的故事，說是某畫翁，美食主義者，且好異味，吃遍普天之下可吃之物，呂氏春秋內所記古代大政治家伊尹所論三江、七澤及五湖、四海美味，可能都嘗過了。一天覺得無聊，忽發奇想，召名厨商量，說是要吃點從來沒有吃過的，名厨瞠舉以對，畫翁均搖頭。厨師技窮，靈感頓生，以「請吃舊皮鞋」對，謂皮鞋敝履，因來自牛身，牛美味也，更以其皮變了陳年，又藉人足使其踏遍人生之路，得地氣之深厚，可吃也。畫翁因的確未吃過，聞而大樂，厨師大概就仿吃熊掌之法泡製以進。

現在談名畫家張大千，蜀中之才子也，亦美食主義者。張以精研丹青有成，不但畫屬上乘，其書法及詩，亦有可觀。論書法，他隨便寫個菜單，都有人會珍藏。其造詣之高，據云早與西方之世界畫壇巨擘畢加索（西班牙人，居法國，享遐齡，年前已逝）比肩。張氏以畫交遊遍名公巨卿，亦以畫致富，在海外有多處別業。遊踪所至，都有一羣朋友拱衛，若衆星之拱月焉。其一舉一動，亦成報章大標題。憶及他上次回國，下榻國賓飯店，筆者應香港文化界某長者之囑託，囑代往見相談一事（已記不得爲何事），即有某畫家（據說其是畫家）出代延賓。筆者當告以，我欲見張氏，並無任何事干求，亦非慕名而至，祇不過奉長者（與張亦有交誼者）差遣，了結一樁義務耳。某畫家說張適外出，並非不見。我看似屬實情，當留名剌（上有電話號碼）及長者某致張之函件，託某畫家轉洽。某畫家其後與我再無聯絡，是否將轉告張氏，亦不可知。年前報端消息，某畫家赴美開畫展，打的是張氏弟子招牌云。於此聯約可見名畫家酬應不遑之原因。

這次張大千於農曆甲寅新正初過，携眷返抵國門，文酒之會，自亦無虛日。張以名士及名畫家，又兼富有，其所嗜者自亦不落前人窠臼，聞他愛呷（閩南語，與「吃」義同）牛頭，即以牛頭之某些部分作主味，以合各種菜色成爲大筵席，全台灣祇有一位厨師能之，別人均不通此竅門也。張每次回國，必享此宴。正月初七人日（陽曆元月廿九日），台北的川康同鄉會，在台北市東郊山上的一立委所開設館子名「松園」者，設此種筵席，爲張氏伉儷洗塵，翌日酒憲見報，稱之爲「牛頭大宴」。是日與會名流，據聞有張維翰、楊森、梁寒操、馬奇率、黃君甚等約六十人。

關於吃牛，筆者本人也有一特殊經驗，不過事屬市井貧苦之生活，與名流之金春擠筵大異其趣也。話說民國卅八年南京淪共之前不久，彼時白下的情狀，正是「直北關山金鼓振，征西車馬羽書遲。魚龍寂寞秋江冷，故國平居有所思」。當時待在那裡，百無聊賴，筆者亦其中之一。有一天，偕友人信步至西門（似乎叫西門）一同鄉家，同鄉原任中級軍官，旋賦閒，極窮苦，住所近屠牛場，終日閑與寵，唯一的好處，買牛骨頭便宜，有時牛賣半染，因此，我還從鄉友全家，經常吃牛骨頭煲黃豆，面色均紅潤。我曾在他家吃一頓，滋味厚而味殊鮮確屬好吃云。（峯山）

信口開河（公孫）

英國共產黨

有人話英國經濟發展，追唔上其他工業國家，比唔上日本，亦比唔上德國及法國，乃係因爲英國工人時常爲的芝蔴綠豆之事而罷工之故。此說亦非無理，因爲英國好多野均供不應求也，比如英國汽車，就算工廠不停咁工，亦唔可以應付世界市場之要求。

自從英國煤礦工人，唔肯加班加時做嘢以後，英國之工廠及做生意之舖頭，均須每一個禮拜祇准開工三日。有的舖頭則點火水燈及蠟燭做生意。英國之電油缺乏之情形，並冇其他歐洲國家咁嚴重，但若果冇煤，則苦矣，因爲英國好多電廠現仍燒煤。

戰前之煤礦工人，的確係做苦工一樣，不過現在唔同矣，乜嘢都用機器，唔駛用人工開掘者也。礦工祇不過打理個採煤礦機器而已，但入礦坑做嘢，依然係好辛苦者，所以英國之煤礦工人，後繼無人。好多後生仔，寧願去工廠打工，寧願賺少的人工，亦唔肯入礦坑。

倘若夠人用，煤礦工人就唔須要加時加班矣，又倘若人工亦與其他大工廠企業一樣咁好之時，則請佢地加時工作，佢地亦唔肯制。打工仔有乜嘢想，祇要放假，最好一個禮拜祇返四、五日工，則甚爲嘆世界矣，邊個肯加時工作。即如香港有的工廠工人，以及如巴士公司之揸車及賣飛等，亦時常須加時工作者。倘若佢地份人工夠使，則冇咁多人肯加時加班矣。佢地每日做多幾點鐘，亦祇不過係望可以賺多的人工而已。

不過英國煤礦工人，提出加薪之要求，一加就要加三成，則未免太多矣。英國煤礦工會乃係靠左者。英國之工會，有左有右，亦有極左派分子及馬克思主義者份子在內。以前英國之工聯會唔准共產黨被選爲監事、理事者，祇最近幾年來方才改變政策。英國之共產黨，乃一公開之政黨，並非如美國，被認定爲非法。英國共產黨因爲好門，而且時常車大炮，所以有人支持佢地。以前英國共產黨共有十幾萬黨員，現已減至三萬幾人。不過共產黨分子在英國之工會則甚爲活躍，此乃因普通工會會員，對於工會平時之行政管理，並無興趣，冇心機參加，於是共產黨人，乃乘虛而入，以設法加控制矣。

佈告

新界海灘私人及團體用泳屋開投

一、市政事務署定於一九七四年三月一日上午十一時在九龍洗衣街市政事務分署四樓會議室抽簽決定發給下列泳屋之租用許可證，租期自一九七四年四月一日起至一九七五年三月卅一日止：

（甲）青山道沿岸海灘面積三百呎之泳屋五十間及

（乙）青山道沿岸海灘面積六百呎之泳屋兩間

二、申請表格每份十元，可由一九七四年二月十一日至二月十五日內到九龍洗衣街市政事務分署四樓新界區總處領取或向該處函索，函內須附有郵帳（劃綫）支票十元，以香港政府爲受益人，此款並不發還。

三、填妥之申請表格必須於一九七四年二月廿二日前交回上述地址之市政事務署新界區助理秘書，逾期交回之申請書將不予考慮。

四、申請私人用泳屋者必須係本港之真正居民，每家祇限一人申請如有超過者該家之申請書概作廢論。

五、團體及會社之申請書必須由會長、主席或秘書簽署。凡在市區及新界海灘領有五年期或每年續期租用泳屋許可證之團體及會社者，不得申請。

六、抽簽後，中簽者之名單將列於報章上，中簽者並獲得書面通知繳交下列費用：

泳屋	牌費	按金
（甲）面積三百呎	七百五十元	二百五十元
（乙）面積六百呎	九百元	五百元

七、按金將於許可證有效期告滿或中止後發還該持證人，任費用若須係按照許可証所列之章程內予以償付者，則得以在按金內扣除，許可証期滿後，不能轉換新証。

八、如有詢問請於辦公時間內致電三——九四〇七七〇。

市政事務署長 亞力山大

民政署公告

茲有華人廟宇委員會管轄下之廟宇三間其司祝權將於最近期間終止倘欲承投接辦者希於本公告刊出後至截止期前到民政署信託基金辦事處繳交臨時按金每間四百元正並將有關表格填妥封密投入投票箱內該投票箱將於二月十八日正午十二時封閉並於當日下午十二時十五分在本署由信託基金秘書公開點票華人廟宇委員會有絕對取捨之權投得者名單將於二月二十五日或以前在本署佈告板上貼出特此公告。

計開

深水埗三太子廟　大澳侯王廟

深水埗北帝廟

民政署長 何鴻鑾

一九七四年二月十一日

官地拍賣

下列之官地將於一九七四年二月二十二日（星期五）下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

（一）內地段第八三五九號（座落香港天后廟道附近）
面積約四萬八千平方尺
限作私家住宅用途

（二）柴灣內地段第七十四號（座落香港柴灣道）
面積約一萬八千平方尺
限作私家住宅用途

（三）柴灣內地段第六十八號（座落香港柴灣康民街與吉勝街之間）
面積約九千三百平方尺
限作工業與貨倉用途

（四）柴灣內地段第六十九號（座落香港柴灣祥利街）
面積約一萬一千五百五十平方尺
限作工業與貨倉用途

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處

人清瘦，百病生，人肥壯，百病除。

速效增肥藥上市

限日增加體重 結實健美 絕不積聚脂肪

人之清瘦，有因先天不足，生來體質羸弱；有因後天失調，營養衛生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因進行減肥，反而體重劇降。然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，瘦之人，自知個中苦況！

中國捨義藥廠憑百數十年之藥業經驗，精選珍貴藥材，研製成功安效強之「速能增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使羸瘦者增加體重，肌肉結實，健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸引，安眠寧神，夜獲睡，無效寶人，絕不誇張。

「高捨義速能增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。

高捨義藥廠發行，文咸東街保寧。各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔榮興，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新寶池，德輔道華，菁英興永生堂，香港仔明華，九龍洗士街路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街福生，新填地街廣平安，上海街永安，新蒲崗道泰和，新蒲崗大昌，榮華，官塘觀華，荃灣興昌，慶發，青山道太和，元朗元生堂，上水聯生，大埔陳家園，沙田新元堂，澳門霖興，以上各大藥店均有代售。

香港中文大學教育學院 教育文憑日夜班招收新生

（一）本學院設有「一年制」教育文憑日班及「二年制」夜班，即日起開始接受一九七四至七五年度新生入學申請。投考資格，規定如下：

（甲）日班：須具有認可大學之學位，而其主修科目，對於將來擬任教之中學課程有直接關係者。

（乙）夜班：凡屬在職中學教師，具有認可大學之學位，而其主修科目，對於任教之中學課程有直接關係者。

（二）報名：有志進修者，可到沙田本院（即崇基學院行政大樓斜對面）或九龍尖沙咀星光行九樓八一一室本大學校外進修部索取申請表，填妥後，須於本年三月九日（星期六）前交回本院，逾期概不受理。

（三）入學：申請人經獲准參加筆試及面試，成績優良，始錄取入學。修業期滿，考試及格，由本大學頒發教育文憑。

（四）學費：日班全年學費港幣一千七百五十元，夜班每年八百七十五元另一次過繳交保證金一百元。本院設有若干項獎助學金，以供成績優良而需要經濟資助之學生申請。

（五）報名費：報名費五十元，須向本院指定之銀行繳交。

（六）函索招生簡章及報名表格請附二角回郵信封。

香港中文大學教育學院院長 江紹倫

一九七四年二月九日

哥林比亞無綫電學校

科目：
- 無綫電及電視工程全科——二月廿八日開課
- 無綫電及電視實物函授——學校設器材同家實驗實習當學費20元連合業餘及課餘學習
- 船舶電台電訊科——電訊機構人士任教由學校介紹出路

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）

索章請電：K-862483 K-789115 K-864989 即免費寄上歡迎到校參觀

全科時裝設計訓練班

政府註册立案 香港時裝設計學院主辦 現代化設備時裝學研究

正規圖解訓練包括四季常裝晚服新裝繪圖裁衣實習理論並發畢業證書發文憑 全能担任時裝業務工作並薦職·2月15日18日20日開班·章程電索寄奉·

尖沙咀漆咸道121號永業大厦6樓（近玫瑰教堂左鄰）電話：3—677962

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

飯店	城市	地址
中華賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二三號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	綿鶴路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
華王飯店	高雄市	五福四路

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十二號三樓

電話：三四七八一二　三四八〇〇七

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

地區	地址
高雄	長明街二四號
台南	南門路五九號
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路五三八號
桃園	大國村前街二一號
桃園	八德興仁村中山路一九號
鳳山	中正路二三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中正路五四號
基隆	義一路二六號
基隆	南榮路二六一巷一八號
基隆	中山一路廿一號
基隆	南榮路五三號
豐原	三民路七七號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二號之一
金門	莒光路一〇六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中正路一二一號
屏東	國華路六六號
彰化	三民路二〇二號
員林	中山路二六五號
板橋	自強新村八二號
斗六	太平街一一一號
岡山	勝志村二〇九號
中壢	中正路二五一號
台東	正氣路一八三號